

OKI

INSTRUCCIONES DE MANEJO MANUAL DE INSTRUÇÕES

V19C-PHDLUV

**TELEVISION CON MANDO A DISTANCIA
TV A CORES COM REMOTE CONTROLE**

Índice

Funciones	4	Configuración Inicial	22
Accesorios	4	Funcionamiento General	23
Introducción	5	¡Importante!	23
Preparación	5	Barra de Información	23
Precauciones de Seguridad	5	Timeshifting	23
Fuente de Alimentación	5	Grabación Instantánea	23
Cable de Corriente	5	Ver Programas Grabados	24
Humedad y Agua	5	Avance Lento	24
Limpieza	5	Guía de Programación Electrónica (EPG) /	
Ventilación	5	Grabación de Programas	25
Fuentes de Calor y Llamas	5	Opciones de canal	25
Piezas de Recambio	6	Seleccionar canal	25
Servicio Técnico	6	Grabación / Borrado de Temporizador	25
Desecho del Aparato	6	Fijar / Borrar Temporizador	26
Información para usuarios de países de la		Mostrar Subtítulos	26
Unión Europea	6	Teletexto Digital (** sólo para el Reino Unido) ..	26
Desconexión del Aparato	6	Teletexto Analógico	26
Volumen de los Auriculares	6	Pantalla Panorámica	26
Instalación	6	Sistema de Menús de Televisión Digital	
Pantalla LCD	6	Interactiva	27
Advertencia	6	Lista de Canales	27
Descripción General del Mando a Distancia	7	Desplazarse por Toda la Lista de Canales ...	27
Descripción General del Mando a Distancia	8	Desplazar canales en la lista de canales	27
TV LCD y Botones de Funcionamiento	9	Borrar Canales de la Lista de Canales	28
Vista de las conexiones - Conectores Traseros ...	10	Cambiar el Nombre a los Canales	28
Vista de las conexiones - Conectores Laterales ..	12	Bloqueo de Canales	28
Conexión Eléctrica	13	Establecer Canales Favoritos	29
Conexión de la Antena	13	Cómo Añadir un Canal a una Lista de	
Conexión USB	14	Favoritos	29
Grabación de Canales	14	Quitar un Canal de la Lista de Canales ..	29
Conexión del TV LCD a un PC	15	Guía de Programas	29
Conexión a un Reproductor de DVD	16	Temporizadores de Grabación	29
Utilización de Conexiones AV laterales	17	Añadir Temporizador de Grabación	30
Utilización de Otras Conexiones	18	Editar Temporizador de Grabación	30
Conexión de Otros Equipos a través del Euroco-		Borrar Temporizador de Grabación	30
nector	19	Temporizadores	30
Introducción de las Pilas en el Mando a		Biblioteca de Grabaciones	31
Distancia	20	Acceso Condicional	31
Capacidad de Funcionamiento del Mando a		Configuración del Televisor	32
Distancia	20	Configuración	32
Encendido/Apagado del televisor	20	Grabaciones	32
Encendido del Televisor	20	Iniciar Antes (*)	32
Apagado del Televisor	20	Finalizar Más Tarde (*)	32
Selección de Entrada	21	Tiempo (Timeshift) Máximo	33
Manejo Básico	21	Formatear Disco	33
Manejo con los Botones del Televisor	21	Información del Disco Duro	33
Ajuste del Volumen	21	Configuración	33
Selección de Canales	21	Sonido AC3 (* sólo para países de la	
Vista del Menú Principal	21	UE)	33
Modo Auxiliar de Vídeo (AV)	21	Dificultades auditivas (* sólo para países	
Manejo con el Mando a Distancia	21	de la UE)	33
Ajuste del Volumen	21	Modo Favorito	33
Selección de Canal Anterior o Siguiente	21	Lista de Canales	33
Selección Directa del Canal	21	Antena Activada	33
		Escáner Codificado	34

Actualización del Receptor.....	34	Salida Ext.....	44
Descarga Directa (OAD).....	34	Menú de Instalación.....	44
Control Paterno.....	34	Canal.....	44
Bloqueo por Edad (*).....	34	Banda.....	44
Bloqueo del Menú.....	35	Canal.....	44
Fijar PIN.....	35	Sistema de Color.....	44
Configuración Horaria.....	35	Sistema de Sonido.....	44
Audio Descripción.....	35	Sintonización Fina.....	44
Idioma Deseado.....	35	Búsqueda.....	44
Volumen Relativo.....	36	Almacenar.....	44
Búsqueda en Modo de Espera (*).....	36	Menú de Instalación en los Modos Auxiliares	
Idioma.....	36	de Vídeo.....	44
Preferido.....	36	Sistema de Color.....	45
Actual.....	36	Almacenar.....	45
Configuración de Idioma.....	36	Lista de Canales.....	45
Instalación.....	37	Nombre.....	45
Búsqueda Automática de Canales.....	37	Cambiar Ubicación.....	45
Búsqueda Manual de Canales.....	37	Borrar.....	45
Borrado de Listas de Servicios (*).....	38	Sistema Automático de Programación	
Instalación Inicial.....	38	(APS).....	45
Navegador de Medios.....	39	País.....	45
Reproducción de Ficheros MP3.....	39	Menú de Selección de Fuente.....	46
Visualización de Archivos JPEG.....	39	Sistema de Menús en Modo PC.....	46
Opciones de Reproducción de Diapositivas.....	40	Menú Posición de PC.....	46
Reproducción de Vídeo.....	40	Posición Automática.....	46
Desplazamiento por el Sistema de Menús de TV		Posición Horizontal.....	46
Análogica.....	40	Posición vertical.....	46
Sistema de Menús de TV Analógica.....	41	Fase.....	46
Menú de Imagen.....	41	Frecuencia de Reloj.....	47
Modo.....	41	Menú de Imagen de PC.....	47
Brillo/Contraste/Color/Nitidez/Saturación.....	41	Menú de Sonido.....	47
Temperatura del Color.....	41	Menú de Funciones.....	47
Reducción de Ruido.....	41	Menú de Selección de Fuente.....	47
Modo Film.....	41	Visualización de Información de TV.....	47
Modo de Juego.....	41	Función de Silenciador.....	47
Zoom de Imagen.....	41	Selección de Modo de Imagen.....	47
Almacenar.....	41	Congelación de Imagen.....	47
Reinicio.....	41	Modos de Zoom.....	47
Menú de Sonido.....	42	Automático.....	47
Volumen.....	42	16:9.....	48
Ecuualizador.....	42	4:3.....	48
Balance.....	42	Panorámico.....	48
Auriculares.....	42	14:9.....	48
Volumen.....	42	Cine.....	48
Modo de Sonido.....	42	Subtítulos.....	48
Nivel Automático de Volumen (AVL).....	42	Zoom.....	48
Salida SPDIF.....	42	Teletexto.....	48
Almacenar.....	43	Consejos útiles.....	49
Menú de Funciones.....	43	Cuidado de la Pantalla.....	49
Temporizador de Apagado.....	43	Persistencia de Imágenes.....	49
Bloqueo Infantil.....	43	Sin Corriente.....	49
Idioma.....	43	Grabación No Disponible.....	49
Zoom por Defecto.....	43	Mala Calidad de Imagen.....	49
Fondo Azul.....	43	Sin Imagen.....	49
Fondo del Menú.....	43	Sonido.....	50
Retroiluminación.....	43	Mando a Distancia.....	50
Idioma del Teletexto.....	44	Fuentes de Entrada.....	50

Apéndice A: Modos Habituales de Visualización de Entrada de PC	51
Apéndice B: Compatibilidad de señales HDMI y AV (tipos de señales de entrada)	52
Apéndice C: Especificaciones de las Patillas de Conexión	53
Características de las patillas del EUROCONECTOR.....	53
Especificaciones de la clavija de la Interfaz HDMI.....	53
Entrada de señal.....	53
Terminal PC RGB (conector D-sub de 15 patillas)	53
Apéndice D: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB	54
Características Técnicas	55

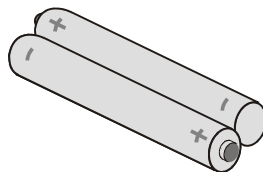
Funciones

- Televisor LCD a color con mando a distancia.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Conexiones HDMI para vídeo y sonido digital. Esta conexión también está diseñada para recibir señales de Alta Definición (HD).
- Entrada USB.
- Grabación de Canales.
- 200 programas de VHF, UHF (analógico).
- 300 canales en modo digital (IDTV).
- Sistema de menús OSD.
- Está equipado con una toma de euroconector para dispositivos externos (tales como vídeos, video-juegos, equipos de audio, etc.).
- Sistema de sonido estéreo (German+Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP Text (texto sobre imagen).
- Conexión de auriculares.
- Sistema de programación automático (APS).
- Sintonización manual hacia delante y hacia atrás.
- Temporizador de apagado.
- Bloqueo Infantil .
- Silenciado automático cuando no hay transmisión.
- Reproducción en NTSC.
- Limitación automática de volumen (AVL).
- El televisor accederá automáticamente al modo en espera transcurridos 5 minutos sin recepción de señal válida.
- Búsqueda de Frecuencia mediante Lazos de Seguimiento de Fase (PLL).
- Entrada de PC.
- Función “Conectar y Usar” (Plug&Play) para Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Línea de salida de audio.
- Modo de Juego.
- Alimentación de antena activa.

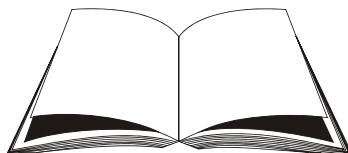
Accesorios



Mando a Distancia



Pilas
2 X AAA



Manual de Instrucciones

Introducción

Gracias por haber elegido este producto. Este manual le guiará en el manejo adecuado de su televisor. Antes de ponerlo en marcha, le recomendamos que lea detenidamente este manual.

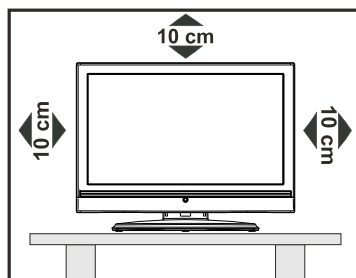


Guarde este manual en un lugar adecuado para consultarlo en el futuro.

Preparación

Para que el equipo se ventile adecuadamente, deje al menos 10 cm. de espacio libre a su alrededor. Para evitar cualquier tipo de avería o situación inestable, no coloque ningún objeto sobre el equipo.

Utilice este aparato en climas moderados.



Precauciones de Seguridad

A fin de evitar accidentes, lea detenidamente estas recomendaciones sobre precauciones de seguridad.

Fuente de Alimentación

Utilice el televisor sólo con una toma de CA a 220-240 V de 50 Hz. Asegúrese de elegir el voltaje adecuado para el aparato.

Cable de Corriente

No sitúe la unidad, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de alimentación (toma de corriente), ni lo pise. Agarre el cable de alimentación por la clavija del enchufe. No desenchufe el aparato tirando directamente del cable y nunca lo toque con las manos mojadas: podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Coloque el cable de corriente de manera que nadie pueda pisarlo. Un

cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Cuando el cable esté dañado y deba reemplazarse, esto sólo puede hacerlo personal técnico cualificado.

Humedad y Agua

No utilice este aparato en lugares húmedos y mojados (evite el baño, la pila de la cocina y lugares cercanos a la lavadora). No exponga este aparato a la lluvia o al agua, pues podría ser peligroso. No coloque objetos llenos de líquido, como por ejemplo jarrones, sobre el aparato. Evite goteos y salpicaduras.



En caso de que algún líquido u objeto sólido se introduzcan en el interior del televisor, desenchúfelo y contacte con personal técnico para que lo revisen antes de ponerlo en marcha de nuevo.

Limpieza

Antes de limpiar el televisor, desenchúfelo de la toma de corriente. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y seco.



Ventilación

Las ranuras y aperturas del televisor están diseñadas para proporcionar ventilación adecuada y garantizar un funcionamiento seguro. Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, estas ranuras no deben bloquearse ni taparse en ningún caso.

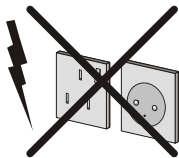
Fuentes de Calor y Llamas

No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico. No sitúe fuentes de llamas vivas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor. No exponga las pilas a una fuente de calor excesiva: por ejemplo luz solar, fuego o similares.



Rayos

En caso de tormentas y rayos o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable de corriente de la toma.

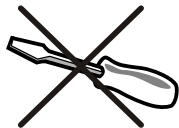


Piezas de Recambio

Cuando necesite recambios, asegúrese de que el operario del servicio técnico haya utilizado piezas recomendadas por el fabricante, o bien otras de iguales características que las originales. Los recambios no autorizados podrían causar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

Servicio Técnico

Acuda a personal cualificado para el mantenimiento técnico del aparato. No retire la cubierta usted mismo; esto podría ocasionarle una descarga eléctrica.



Desecho del Aparato

Instrucciones para el desecho del aparato:

- El embalaje y todos sus accesorios son reciclables, y por tanto deberían reciclarse. Los materiales de embalaje, como por ejemplo las bolsas, deben mantenerse lejos de los niños.
- Las pilas, incluso aquellas que no contienen metales pesados, no deberán desecharse con la basura doméstica. Deseche las pilas usadas de manera segura para el medio ambiente. Infórmese sobre la normativa vigente que sea de aplicación en su región.
- La lámpara fluorescente de cátodo frío del PANEL LCD contiene una pequeña cantidad de mercurio; siga las leyes o normativas locales para su desecho.

Información para usuarios de países de la Unión Europea

Este símbolo situado en el producto o en su embalaje significa que se debe eliminar el aparato electrónico o eléctrico en un lugar distinto de los residuos domésticos. Hay sistemas de recolección de reciclaje en la UE.



Para más información, contacte con las autoridades locales o el vendedor donde adquirió este producto.

Desconexión del Aparato

El enchufe de corriente sirve para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.

Volumen de los Auriculares

Un nivel excesivo de volumen en los auriculares puede provocarle la pérdida de capacidad auditiva.



Instalación

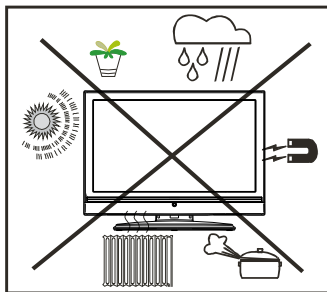
En caso de instalar el aparato en la pared, y a fin de evitar cualquier lesión, debe hacerlo correctamente y según las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

Pantalla LCD

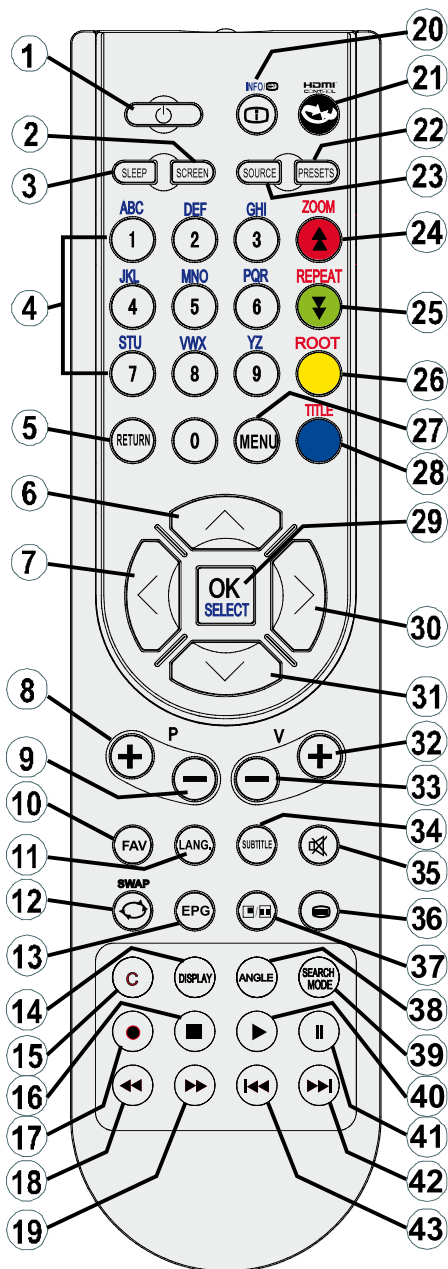
La pantalla de LCD es un producto de tecnología punta con aproximadamente un millón de finos transistores de película, lo que le proporciona una excelente definición de imagen. En ocasiones pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos, como puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al funcionamiento del aparato.

Advertencia

No deje el televisor en modo en espera o en funcionamiento cuando salga de casa.



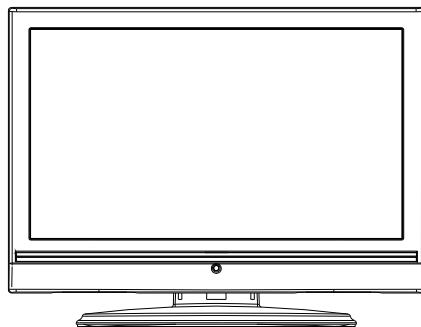
Descripción General del Mando a Distancia



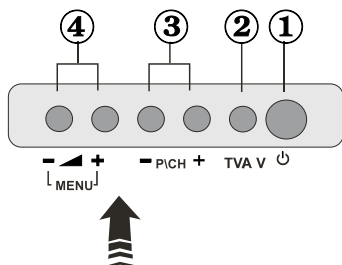
Descripción General del Mando a Distancia

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Standby 2. Tamaño de imagen 3. Temporizador de apagado 4. Botones numéricos 5. Salir (en modo DTV) / Return / Página Índice (en modo TXT) 6. Cursor Arriba / Avanzar página (en el modo TXT) 7. Cursor izquierdo 8. Avanzar Canal / Retroceder página (en el modo DTV) 9. Retroceder canal / Avanzar página (en modo DTV) 10. Modo Favorito (Favourite Mode) 11. Idioma Actual (en modo DTV) / Mono- Estéreo - Dual I-II 12. Canal Anterior / Swap 13. Guía (en modo DTV) 14. Sin función 15. Sin función 16. Detener (en modo DTV). 17. Grabar (en modo DTV). 18. Buscar Atrás (en modo DTV) / Página Izquierda (en modo DTV). 19. Buscar Adelante (en modo DTV) / Página Derecha (en modo DTV). 20. Info / Mostrar (en modo TXT) 21. Sin función 22. Selección de Modo de Imagen. 23. AV / Fuente 24. Rojo (Menú de sonido) / Lista de canales (*) (en modo DTV) 25. Verde-Menú de Imagen (Picture Menu) / Subtítulos (*) (en modo DTV) 26. Amarillo (Menú de Funciones) / Idioma actual (*) 27. Mostrar/ocultar el menú 28. Azul (Menú de instalación) / Selección de favoritos (*) 29. OK (almacenar) / Seleccionar /Congelar imagen. | <ol style="list-style-type: none"> 30. Cursor hacia la derecha / Subpágina (en modo TXT). 31. Cursor Abajo / Retroceder página (en el modo TXT). 32. Subir volumen. 33. Bajar volumen. 34. Activación/desactivación de Subtítulos 35. Silenciador 36. Teletexto / Mezclar / PAT (Imagen y Texto) 37. Sin función 38. Sin función 39. Sin función 40. Cambiar a modo DVD 41. Grabación en Timeshift / Pausa (en modo DTV) 42. Saltar al Siguiente (en modo DTV) 43. Saltar al Anterior (en modo DTV) <p style="margin-top: 20px;">(*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE</p> |
|--|---|

TV LCD y Botones de Funcionamiento



VISTA FRONTAL

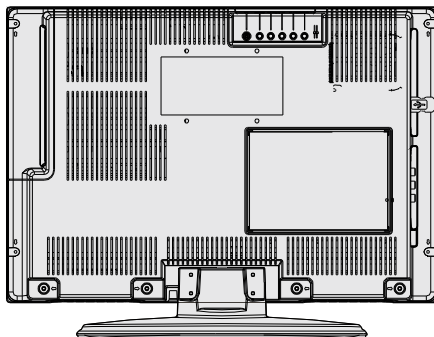


1. Botón de modo en espera
2. Botón TV/AV
3. Botones de Avance/Retroceso de canales
4. Botones de Ajuste del Volumen

Nota: Pulse los botones "←" / "→" a la vez para acceder al menú principal.

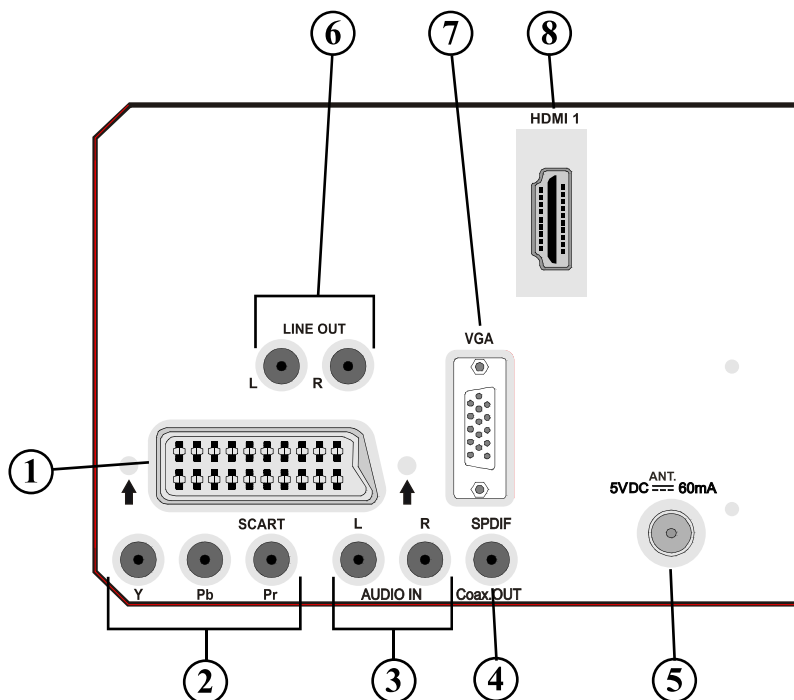


VISTA LATERAL



VISTA TRASERA

Vista de las conexiones - Conectores Traseros



1. La **toma de EUROCONECTOR** permite recibir y enviar señales de aparatos externos. Conecte el cable de **EUROCONECTOR** entre la toma del televisor y la toma de **EUROCONECTOR** del aparato externo (por ejemplo, un decodificador, o un reproductor de vídeo o DVD).
Nota: Si se conecta un dispositivo externo a través de la toma de **EUROCONECTOR**, el televisor cambiará automáticamente al modo AV.
2. Las **Entradas de vídeo de componentes (YPbPr)** se utilizan para conectar las señales de vídeo de componentes. Puede conectar la toma de componentes de audio y vídeo a un aparato que cuente con salida de componentes. Conecte los cables de vídeo de componentes entre las **ENTRADAS DE VÍDEO DE COMPONENTES** del televisor y las salidas de vídeo de componentes del aparato. Cuando realice las conexiones, asegúrese de que las letras “Y”, “Pb”, “Pr” del televisor se corresponden con las del aparato.
3. Las **Entradas de Audio PC/YPbPr** se utilizan para conectar las señales de sonido de un PC o de cualquier otro aparato que se conecte al televisor a través de una señal YPbPr. Conecte el cable de audio de PC entre las **ENTRADAS DE AUDIO** del televisor y la salida de audio de su ordenador personal para habilitar el sonido del PC. Conecte el cable de audio entre las **ENTRADAS DE AUDIO** del televisor y la salida de audio del aparato para habilitar el sonido de componentes.
4. **Salida S/ PDIF** salidas de señales de audio digitales de la fuente que actualmente se esté viendo. Utilice un **cable coaxial S/PDIF** con el fin de poder transferir las señales de audio a un aparato que tenga una entrada S/PDIF.

Además deberá Activar la opción de “Salida SPDIF” en el menú de Sonido (Sound Menu).

5. La **Entrada RF** permite conectar una antena o una señal de TV por cable.
Tenga en cuenta que si utiliza un decodificador o un grabador multimedia, deberá conectar el cable de antena al televisor a través del dispositivo mediante un cable de antena adecuado, tal como se muestra en la ilustración siguiente.
6. Las tomas de **Salida de Audio** emiten la señal de audio del aparato a otro aparato externo como por ejemplo un equipo de sonido alternativo.
Para conectar unos altavoces externos al televisor, conecte las **LÍNEAS DE SALIDA DE AUDIO** del televisor al aparato externo mediante un cable de audio. *Nota: La función de salida no se puede utilizar con fuentes HDMI. Utilice entonces fuentes SPDIF.*
7. La **Entrada para PC** se utiliza para conectar un ordenador personal al televisor.
Conecte el cable del PC entre **ENTRADA PARA PC** del televisor y la salida de PC del ordenador.

8. **HDMI 1:** Entrada HDMI

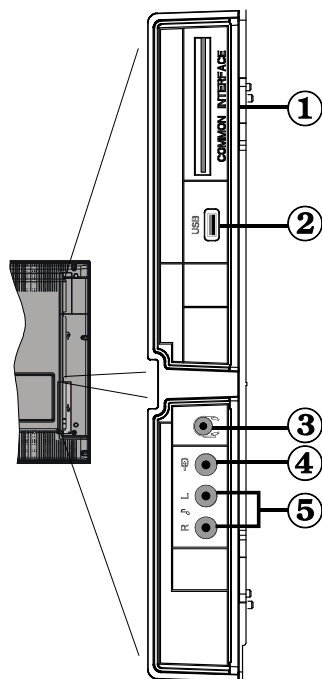
Las entradas HDMI sirven para conectar aparatos con toma **HDMI**. Su televisor LCD puede mostrar imágenes de alta definición (High Definition) desde aparatos tales como un receptor de satélite de alta definición o un reproductor de DVD. Deberá conectar estos aparatos a través de la toma HDMI o de la toma de componentes. Dichas tomas pueden admitir señales de tipo 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i y 1080p. Para realizar una conexión entre dispositivos HDMI no es necesario conectar cables de audio.

Si va a instalar el televisor LCD utilizando el soporte para montaje en pared (opcional), le recomendamos encarecidamente que conecte todos los cables en la parte trasera del televisor antes de colocarlo en la pared.

Vista de las conexiones - Conectores Laterales

1. La Ranura CI se utiliza para introducir una tarjeta de Interfaz Común (CI). La tarjeta CI le permite ver todos los canales a los que esté abonado. Para más información, vea la sección "Acceso Condicional".
2. Entrada USB (operativo sólo en modo DTV). Tenga en cuenta que la grabación de programas sólo está disponible a través de esta entrada USB). **Podrá conectar discos duros externos a esta entrada.**
3. La entrada de auriculares sirve para conectar unos auriculares al aparato. Conéctelos a la toma de AURICULARES para escuchar el sonido del televisor a través de dichos auriculares (opcionales).
4. La entrada de vídeo sirve para conectar la señal de vídeo de un equipo externo, Conecte el cable del vídeo y el enchufe de VIDEO IN en el TV y el enchufe de la SALIDA DE VIDEO en su equipo.
5. Las Entradas de Audio se utilizan para recibir señales de audio de aparatos externos. Conecte el cable entre las ENTRADAS DE AUDIO del televisor y la toma de SALIDA DE AUDIO del aparato.

Nota: En caso de conectar cualquier aparato al televisor a través de la ENTRADA DE VÍDEO, también debe conectar ambos aparatos a través de las ENTRADAS DE AUDIO a fin de habilitar el sonido.



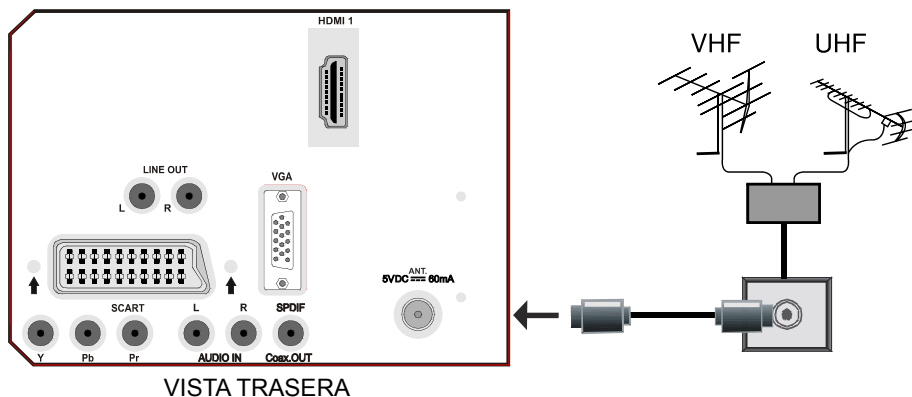
Conexión Eléctrica

IMPORTANTE: Este televisor está diseñado para funcionar con corriente alterna de 220-240 V, 50 Hz.

- Tras desembalar el televisor, deje que éste alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la corriente.
- Enchufe el cable de corriente a la electricidad.

Conexión de la Antena

- Conecte el cable de antena o el cable de TV de pago a la toma de entrada de antena situada en la parte trasera del televisor.



Conexión USB

- Podrá conectar un disco duro o lápiz USB al televisor mediante la entrada USB del mismo. Esta función le permite reproducir ficheros guardados en una unidad USB, o grabar en ella ciertos programas.

- Tenga en cuenta que la opción de grabación sólo será posible utilizando la entrada USB de la izquierda del televisor (visto de frente). **Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, mientras éste se encuentre apagado.** Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

¡ IMPORTANTE!

- A fin de evitar cualquier pérdida de información o datos, puede realizar una copia de seguridad de los archivos antes de realizar cualquier conexión con el televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, archivos, datos o información.

- Es posible que algunos dispositivos USB (reproductores MP3, por ejemplo), discos o lápices USB no sean compatibles con el televisor.

¡ IMPORTANTE!: El televisor sólo admite el formato FAT32 para discos. No admite el sistema NTFS. En caso de conectar un dispositivo USB con formato NTFS, el televisor le pedirá que lo formatee. Lea la sección “Formatear Disco” en las páginas siguientes, a fin de obtener más información relativa al formateo de discos.

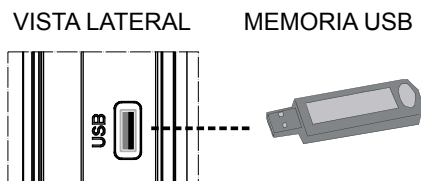
Tenga en cuenta que al formatear el disco se perderán TODOS los datos almacenados en el dispositivo USB, y que el formato del mismo cambiará al sistema FAT32.

Conexión de Disco USB

- Conecte el dispositivo USB a la entrada USB del televisor.

***Nota:** Conecte o desconecte la unidad USB mientras el televisor esté apagado.*

***Nota:** Si va a conectar un disco duro USB al televisor, el cable a utilizar para la conexión deberá tener el logotipo USB y ser tan corto como sea posible.*



¡ATENCIÓN !

- Es peligroso conectar y desconectar rápidamente los dispositivos USB. En concreto, no es recomendable realizar estas operaciones de forma repetida. De esta forma puede ocasionar daños físicos al reproductor USB y de forma más concreta, al propio dispositivo USB.

- No extraiga el dispositivo USB mientras esté reproduciendo o grabando un archivo.

Grabación de Canales

- En el modo de TV digital está disponible la opción de grabación de programas.

- Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, mientras éste se encuentre apagado. Para poder grabar, deberá encender el televisor.

- Deberá conectar un dispositivo USB al televisor para poder grabar; deberá tener **al menos 1 GB de capacidad y la deberá tener una compatibilidad 2.0.**

- Los programas se grabarán en el disco USB en el formato **.TS** (MPEG-2). Es recomendable copiar estas grabaciones en un ordenador personal.

*Nota: Es posible que el software del reproductor multimedia no admita aquellos programas que estén grabados en formato *.TS. En tal caso, debe instalar en su ordenador un reproductor multimedia adecuado.*

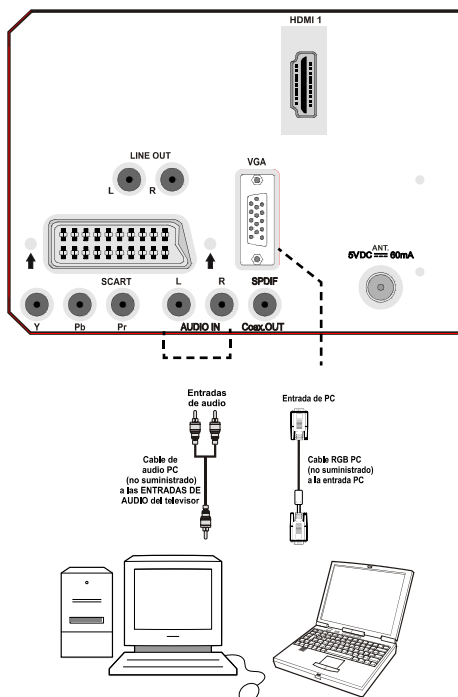
- Una hora de estas grabaciones ocupa unos 2 GB de espacio.
- Para saber más sobre la grabación de programas, lea las secciones “Grabación Instantánea”, “Timeshifting”, “Guía Electrónica de Programación”, “Librería de Grabaciones” o “Temporizadores de Grabación”.

Conexión del TV LCD a un PC

Puede conectar su PC al televisor, a fin de poder ver la imagen del ordenador en la pantalla del televisor LCD.

- Antes de realizar cualquier conexión, primero desenchufe de la corriente el televisor y el ordenador.
- Para conectar el PC al televisor LCD utilice un cable de monitor de 15 patillas.
- Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a PC. Lea el apartado “Selección de entrada”.
- Establezca la resolución que le sea satisfactoria. En los apéndices podrá encontrar información acerca de la resolución del aparato.

VISTA TRASERA



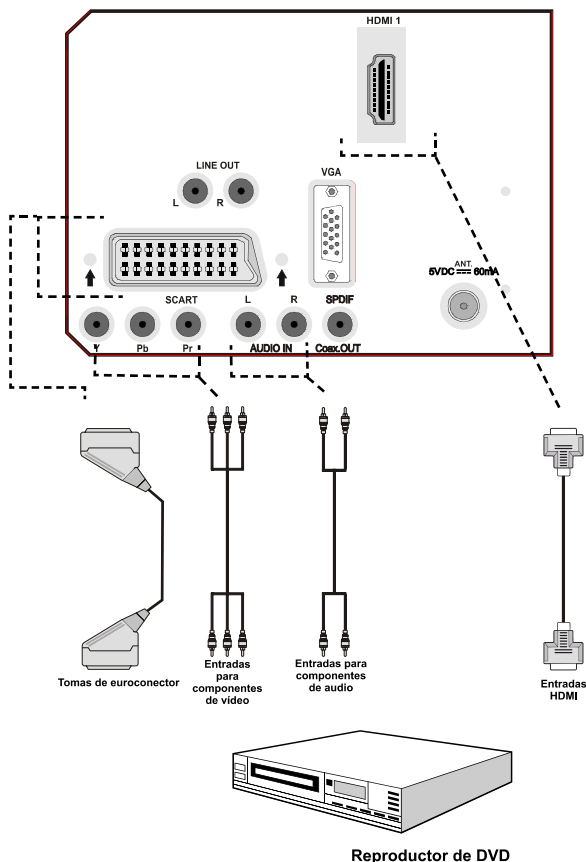
Conexión a un Reproductor de DVD

Si desea conectar un reproductor de DVD a su televisor LCD, puede utilizar los conectores del televisor. Los reproductores de DVD pueden tener conectores distintos. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD para obtener más información. Apague el televisor y el aparato antes de realizar cualquier conexión.

Nota: Los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Si su reproductor de DVD cuenta con una toma HDMI, puede conectarlo a través de HDMI. Cuando conecte el aparato a un reproductor de DVD tal como se ilustra a continuación, cambie a la fuente HDMI. Lea el apartado “Selección de Entrada”.
- La mayoría de reproductores de DVD se conectan a través de las TOMAS DE COMPONENTES. Utilice un cable de vídeo de componentes para conectar la entrada de vídeo. Para habilitar el sonido utilice un cable de audio tal como se muestra a continuación. Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a YPbPr. Lea el apartado “Selección de entrada”.
- También puede conectarlo a través de la toma de EUROCONECTOR. Utilice el cable de EUROCONECTOR tal como se muestra a continuación.

Nota: Estos tres métodos de conexión realizan la misma función pero con grados de calidad diferentes. No es necesario realizar las conexiones con los tres métodos.

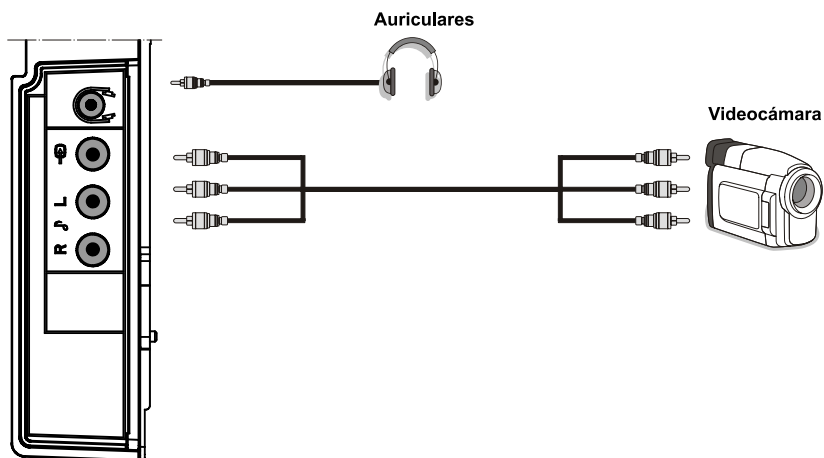


VISTA TRASERA

Utilización de Conexiones AV laterales

Puede conectar una variedad de equipos opcionales a su televisor. A continuación se muestran las conexiones posibles. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Para conectar la video cámara, conéctela al VIDEO IN y a los ENCHUFES DE AUDIO. No conecte la video cámara al VIDEO IN a la misma vez ya que puede causar ruido en la imagen. Para seleccionar la fuente correspondiente, lea el apartado “Selección de Entrada” de los apartados a continuación.
- Utilice la toma de AURICULARES del televisor para escuchar el sonido desde unos auriculares.

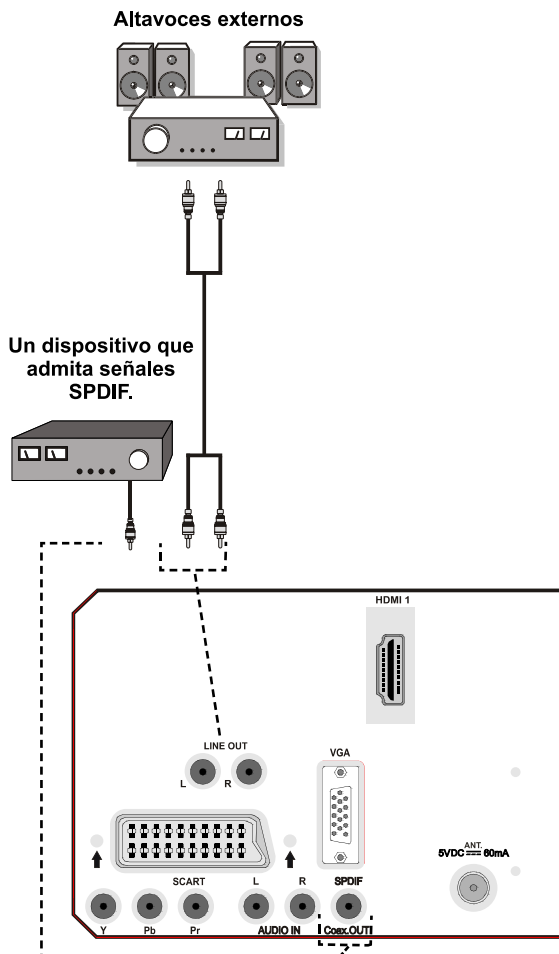


VISTA LATERAL

Utilización de Otras Conexiones

Puede conectar una variedad de equipos opcionales a su televisor. A continuación se muestran las conexiones posibles. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Utilice un cable de audio para conectar unos altavoces externos. No conecte las clavijas IZQUIERDA y DERECHA de AUDIO a la inversa. Tras haber realizado todas las conexiones, podrá encender el televisor LCD y los altavoces externos. Remítase al manual de instrucciones de los altavoces para cualquier otra cuestión.
- Para conectar el televisor a un dispositivo que admita señales SPDIF, utilice un cable SPDIF adecuado para activar la conexión del sonido. Además deberá Activar la opción de la Salida SPDIF, dentro del Menú de Sonido.



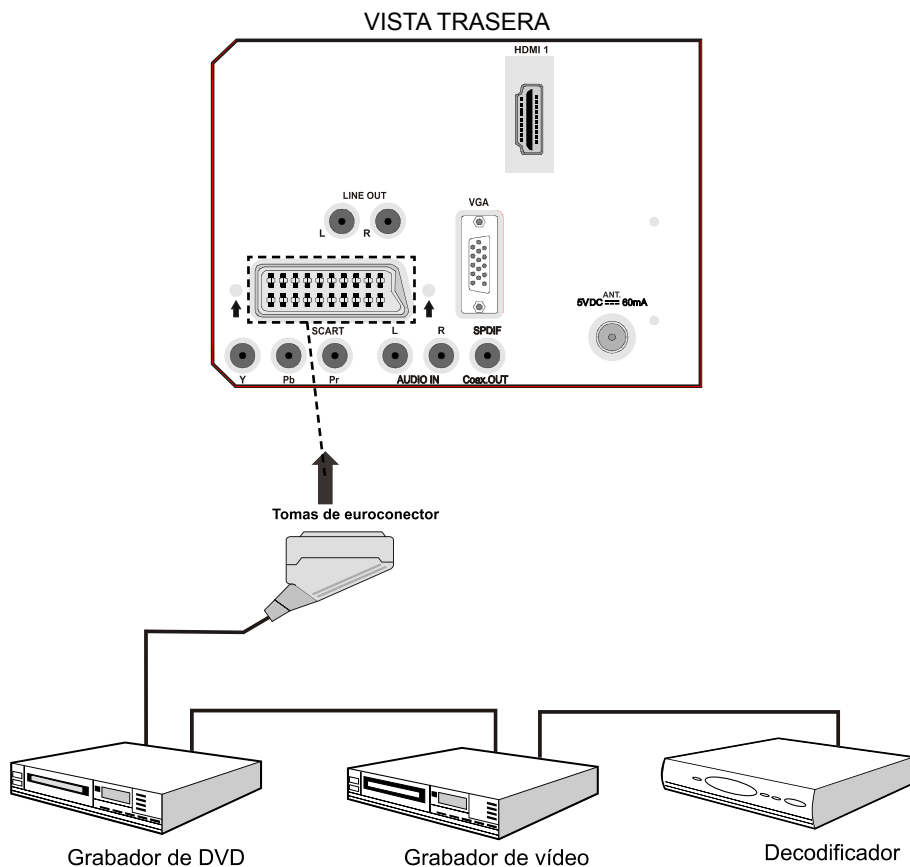
VISTA TRASERA

Conexión de Otros Equipos a través del Euroconector

La mayoría de aparatos admiten la conexión a través del EUROCONECTOR. Puede conectar un grabador de DVD, un aparato de vídeo o un decodificador a su televisor LCD a través de los EUROCONECTORES. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

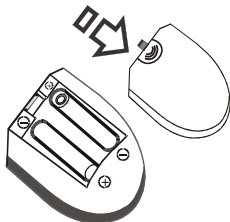
Antes de realizar cualquier conexión, apague los aparatos y el televisor.

Consulte el manual de instrucciones del aparato que desee conectar para obtener más información.



Introducción de las Pilas en el Mando a Distancia

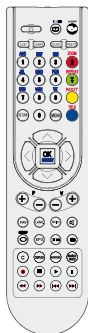
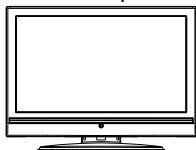
- Retire la tapa de las pilas de la parte trasera del mando a distancia, tirando suavemente hacia abajo en la zona indicada.
- Coloque dos pilas **AAA/R3** o de clase equivalente en su interior. Coloque las pilas respetando las polaridades y vuelva a colocar la tapa.



Nota: Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo vaya a utilizar durante un periodo prolongado. De lo contrario el mando se puede dañar debido a fugas de las pilas.

Capacidad de Funcionamiento del Mando a Distancia

- Apunte con el mando a distancia hacia el INDICADOR (LED) del sensor remoto del televisor LCD mientras presiona un botón.



La distancia de alcance remoto es aproximadamente de 7 metros (23 pies).

Encendido/Apagado del televisor

Encendido del Televisor

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de CA de 220-240 V, a 50 Hz. A continuación se encenderá el LED (Indicador) de modo de espera.
- Para encender el televisor desde el modo de espera puede:
- Pulsar el botón “”, **P+** / **P-** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el botón de Modo de Espera, o los botones **-P/CH** o **P/CH+** del televisor. El Televisor se encenderá

Nota: Si enciende el televisor mediante los botones de avance/retroceso de canales del mando a distancia o del televisor, accederá al último canal que estuviera viendo antes de apagarlo.

El televisor se encenderá de cualquiera de los dos modos.

Apagado del Televisor

- Pulse el botón “” del mando a distancia, o el botón STANDBY del Televisor, para que el televisor cambie a modo en espera.
- **Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.**

Nota: Cuando el televisor accede al modo en espera, es posible que el indicador LED parpadee; esto indica que se están llevando a cabo algunas funciones del televisor, como por ejemplo la Búsqueda en Modo de Espera, la Descarga Inalámbrica, o que hay un Temporizador Activo.

Selección de Entrada

Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada.

- Pulse el botón **FUENTE** del mando a distancia para cambiar directamente la fuente.

O,

- Seleccione la opción **"Fuente"** del menú principal pulsando los botones "**◀**" o "**▶**". Utilice a continuación el botón "**▼**" o el botón "**▲**" para resaltar una opción; pulse a continuación el botón "**▶**" para seleccionarla.

Nota: Puede seleccionar cualquiera de las opciones de fuente pulsando el botón **OK**. Por lo tanto, cuando pulse el botón **"AV"**, sólo estarán disponibles las opciones de la **fuentes** seleccionada (salvo para la fuente de TV).



Manejo Básico

Puede manejar el televisor mediante el mando a distancia o los botones del televisor.

Manejo con los Botones del Televisor

Ajuste del Volumen

- Pulse el botón "**◀**" para bajar el volumen o el botón "**▶**" para subirlo. Se mostrará una barra deslizante del nivel de volumen en la pantalla.

Selección de Canales

- Pulse el botón "**P/CH +**" para seleccionar el próximo canal o el botón "**P/CH -**" para seleccionar el canal anterior.

Vista del Menú Principal

- Pulse los botones "**◀**" / "**▶**" a la vez para acceder al menú principal (main menu). En el menú principal, seleccione los submenús

utilizando los botones "**P/CH -**" o "**P/CH +**" y acceda al submenú utilizando los botones "**◀**" o "**▶**". Para saber cómo utilizar los diferentes menús, consulte los apartados del Sistema de menús.

Modo Auxiliar de Vídeo (AV)

- Pulse el botón "**TV/AV**" en el panel de control en el televisor para que éste cambie entre los distintos modos Auxiliares de Vídeo.

Manejo con el Mando a Distancia

- El mando a distancia está diseñado para controlar todas las funciones del televisor. Las funciones se describirán de acuerdo al sistema de menús del televisor.
- Las funciones de los distintos menús se describen en los apartados a continuación.

Ajuste del Volumen

- Pulse el botón **V+** para aumentar el volumen. Pulse el botón **V-** para reducir el volumen. Se mostrará en la pantalla una barra deslizante del nivel de volumen.

Selección de Canal Anterior o Siguiente

- Pulse el botón "**P -**" para seleccionar el canal anterior.
- Pulse el botón "**P +**" para seleccionar el canal siguiente.

Selección Directa del Canal

- Pulse los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar los canales entre 0 y 9. El televisor cambiará al canal seleccionado. Para seleccionar canales entre el 10 y el 299 (en Televisión Interactiva Digital - IDTV), o entre el 10 y el 199 (para TV analógica), pulse los botones numéricos consecutivamente (por ejemplo, para el canal 27, primero pulse el 2 y luego el 7). Si tarda más de lo esperado en introducir el segundo dígito, se mostrará el canal del primer dígito pulsado. El tiempo máximo para pulsar el segundo dígito es de 3 segundos.
- Para seleccionar canales con un sólo dígito, pulse el botón numérico adecuado.

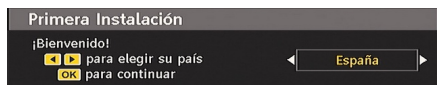
Configuración Inicial

Cuando encienda por primera vez el televisor, éste se encontrará en modo de Televisión Interactiva Digital (IDTV).

Puesto que es la primera vez que utiliza el televisor, no habrá ningún canal memorizado.

Cuando encienda por primera vez el televisor, en la pantalla se mostrará el menú para seleccionar el idioma. De forma secuencial, en todas las opciones de idioma, se mostrará en la pantalla el mensaje: “¡Bienvenido! Por favor seleccione su idioma”.

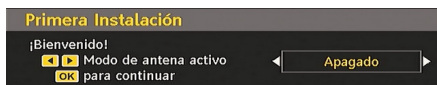
Marque el idioma deseado mediante los botones “▼” o “▲”, y pulse el botón OK. A continuación, se mostrará el mensaje: “Instalación Inicial”. Pulse los botones “◀” o “▶” para elegir el país que desee fijar y pulse el botón **OK** (* para países de la UE).



Nota: La función de selección de país no está disponible para el Reino Unido.

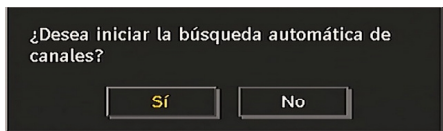
Tras esto, aparecerá en la pantalla el menú OSD de selección de antena activa.

Al pulsar los botones “◀” o “▶”, se activará o desactivará el modo de antena activa.



Puede activarla si conecta una antena activa al televisor. Tenga en cuenta que si en lugar de una antena activa utiliza una convencional, esta opción debe estar “Desactivada”. En las siguientes secciones, consulte el apartado referente al menú de configuración si desea obtener más información.

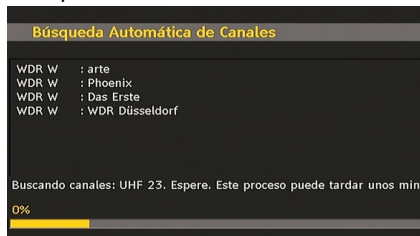
Pulse OK en el mando a distancia para seguir, y se mostrará el siguiente mensaje:



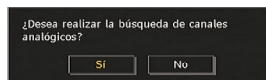
Para iniciar la búsqueda automática, seleccione “Sí”, para cancelar, pulse “No”.

- Para seleccionar la opción “Sí” o “No”, márquela con los botones “◀” o “▶” y pulse el botón OK.

El televisor digital IDTV iniciará la sintonización automática en la banda de transmisión UHF, entre los canales 21 a 68, en busca de canales de TV digital terrestre (TDT) y mostrará los nombres de los canales encontrados. Este proceso puede durar varios minutos.



Después de que haya terminado el proceso de “Búsqueda automática”, en la pantalla se mostrará el mensaje siguiente en el que se le pedirá si quiere realizar la búsqueda de canales analógicos.



Seleccione “Sí” para la búsqueda de canales analógicos. El televisor pasará al modo de TV analógica. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales analógicos.



Elija el País, Idioma e Idioma de Texto con los botones “◀” o “▶” y “▼” o “▲”. Pulse el botón OK o el botón ROJO para continuar. Para cancelar la operación pulse el botón AZUL.

Para obtener más información sobre este procedimiento, consulte el apartado “Menú de Instalación”.

Nota: Para un correcto funcionamiento del teletexto digital en modo de IDTV, en la función de programación automática debe fijar "UK" como país (sólo para el Reino Unido).

No apague el televisor mientras realice la instalación inicial.

Funcionamiento General

Pulse el botón **FUENTE (SOURCE)** del mando a distancia, y seleccione la opción /DTV/USB para cambiar el televisor a la señal de TDT.

¡Importante!

Si conecta un disco USB al televisor, el proceso de su inicialización tardará entre 1 y 5 minutos, en función de la capacidad y el espacio utilizado.

Barra de Información

- Cada vez que cambia de canal con el botón **P- / P+**, o los botones numéricos, el televisor mostrará la imagen del canal junto a una barra de información en la parte inferior de la pantalla (sólo disponible en modo de TV digital). Esta información permanecerá en la pantalla durante unos segundos.
- También podrá ver la barra de información en el momento en el que lo desee, pulsando el botón **INFO** del mando a distancia:



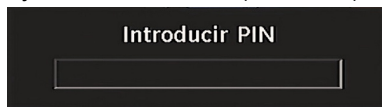
Dicha barra muestra la información sobre el canal seleccionado y los programas que se emiten en él. El nombre del canal se mostrará junto al número del canal dentro de la lista.

Consejo: No todos los canales emiten información sobre el programa. En caso de que el nombre y el número del canal no estén disponibles, la barra de información se mostrará en blanco.

- En la barra de información también se muestran una serie de iconos, y si el canal es favorito, se muestra el icono de canal favorito.

Si el canal seleccionado está bloqueado, deberá introducir la clave de cuatro dígitos correcta para

poder ver el canal. En la pantalla se mostrará el mensaje **"Introduzca PIN"** (Enter PIN):



Timeshifting

IMPORTANTE: Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, mientras éste se encuentre apagado. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

- Pulse el botón **II (PAUSA)** mientras esté viendo la televisión, para pasar al modo timeshifting.
- En el modo timeshifting se detiene el avance del programa y se grabará al mismo tiempo en la unidad USB (*). Pulse el botón **II (PAUSA)** otra vez para ver el programa detenido desde el momento en que lo paró.
- Dicha grabación se realizará a velocidad x1. Verá la diferencia de tiempo entre el programa real y el diferido en la barra de información.
- Use los botones   (**ANTERIOR/ SIGUIENTE**) para avanzar o retroceder en la reproducción diferida. Una vez se elimine el tiempo de diferencia, se anulará el modo timeshifting y se volverá a la reproducción normal.
- Pulse **■ (STOP)** para salir del timeshifting.

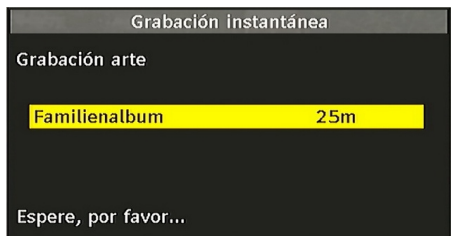
(* La duración de varias grabaciones simultáneas depende del tamaño del disco USB y de la diferencia de tiempo máxima fijada en la configuración. Lea la sección "Grabaciones" para saber más acerca del Timeshift máximo.

Nota: No será posible cambiar a otro canal o fuente, ni ver el menú principal durante la grabación.

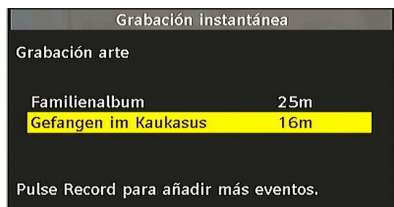
Grabación Instantánea

IMPORTANTE: Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, mientras éste se encuentre apagado. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

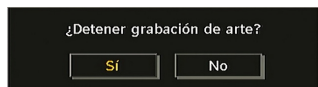
- Pulse **● (RECORD)** para empezar inmediatamente la grabación mientras vea un programa. Aparecerá en la pantalla el mensaje siguiente:



- Se mostrará la pantalla OSD de grabación un tiempo y se grabará el programa actual.
- Puede pulsar de nuevo **RECORD** en el mando a distancia para grabar el siguiente programa de la EPG. En este caso, la pantalla mostrará las grabaciones previstas.



- Pulse **STOP** para cancelar la grabación instantánea. En la pantalla se mostrará el siguiente menú:



Seleccione SI con los botones “◀” o “▶” / ú OK para cancelar la grabación instantánea.

Nota: No será posible cambiar a otro canal o fuente, ni ver el Explorador de Medios durante la grabación.

Ver Programas Grabados

En el menú principal, marque la opción Librería de Grabaciones con los botones “▼” o “▲” y pulse OK. Se mostrará la Librería de Grabaciones.

IMPORTANTE: Para ver la librería de grabaciones, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado**. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.



Seleccione una grabación de la lista (si se grabó) con los botones “▼” o “▲”. Pulse OK para ver las Opciones de Reproducción. Seleccione una opción con los botones “▼”/“▲” ú OK.



Las opciones disponibles son:

- **Reproducir desde el inicio:** Reproduce la grabación desde el principio.
- **Reanudar:** Reanuda las grabaciones.
- **Reproducir desde un punto concreto:** Indica un punto concreto de reproducción.

Nota: Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a las opciones disponibles.

Pulse **STOP** para detener la reproducción y regresar a la Librería de Grabaciones.

Avance Lento

Si pulsa el botón de **II** pausa mientras ve los programas grabados, estará disponible la opción de avance lento. Puede utilizar el botón **▶▶** para avanzar lentamente. Pulsando **▶▶** varias veces se cambiará la velocidad de avance.

Guía de Programación Electrónica (EPG) / Grabación de Programas

- Algunos canales muestran información sobre el programa que estén emitiendo y sobre el siguiente.
- Tenga en cuenta que la información del programa se actualiza automáticamente. Si los canales no ofrecen ninguna información sobre los programas, la guía de información se mostrará en blanco.
- Pulse el botón **EPG** para ver el menú de Programación Electrónica EPG (EPG menu).
- En la pantalla le aparece la guía electrónica de canales. Puede obtener la información del canal semanalmente con la EPG semanal. Se muestran todos los programas de los canales. El canal actual aparece marcado y se muestra una breve descripción sobre los programas del canal, como por ejemplo: el nombre, una descripción resumida/detalla sobre el programa, la hora de inicio y fin. La escala de tiempo puede cambiarse pulsando los botones derecho o izquierdo. Si los canales no ofrecen ninguna información sobre los programas, sólo se mostrará el nombre y las fechas de emisión de los programas. En la parte inferior de la pantalla se mostrará la barra de información, mostrando los comandos disponibles.



Guía de Canales		Jue 19/08 12:48	
Jue 19/08	12:00	13:00	14:00
1. arte	Arjiploy - Lappland	Familiatsbul	Gefangen im Kauka
2. Phoenix	Warum kann ich nie	THEMA	
3. Das Erste	ARD Olympia live	ARD Olympia live	
4. WDR Düsseldorf	Die Sendu Z Natur-Nah	Planet Wissen	
5. ColorBar 100/...			
6. Codec4:3			
7. Codec16:9			
8. BLUETOOTH kHz			
9. CCIR13			
10. T.Tennis/Moz...			
11. BBC ONE			

Reducir Expandir Día + INFO Detalles OK Opciones
Saltar Grabar Izquierda Derecha Buscar Ahora

Botón ROJO (Encoger): reduce el tamaño de las ventanas de información.

Botón VERDE (Ampliar): aumenta el tamaño de las ventanas de información.

Botón AMARILLO (Día Anterior): muestra los programas del día anterior.

Botón AZUL (Día siguiente): muestra los programas del día siguiente.

INFO (Detalles): Muestra al detalle los canales.

OK (Ver / Temporizador): muestra el canal seleccionado / establece el temporizador o recordatorio para futuros programas.

Botones Numéricos (Saltar): acceden al canal preferido mediante los botones numéricos.

 (Grabar): la unidad de vídeo grabará el programa seleccionado.

IMPORTANTE: Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado**. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

Nota: Durante la grabación no será posible cambiar a otro canal o fuente.

  : Página izquierda /derecha.

- Pulse el botón **“0”** del mando a distancia para ver el menú de Búsqueda de Guías. Mediante esta función podrá buscar en la base de datos de la guía de programas, según el género seleccionado o por coincidencia del nombre. Se listarán los resultados a partir de la información disponible en la guía de programas, en función de los criterios establecidos. Para seleccionar los canales o fijar recordatorios, marque el canal y pulse el botón OK.

Nota: La búsqueda puede realizarse en función de la fecha elegida o del canal.

SWAP: Accede a la emisión actual.

Opciones de canal

En el menú EPG, pulse **OK** para acceder al menú “Opciones de Canal” .



Seleccionar canal

Mediante esta opción del menú EPG, podrá cambiar al canal deseado.

Grabación / Borrado de Temporizador

IMPORTANTE: Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado**. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

Tras seleccionar un canal en el menú EPG, pulse **OK** y se mostrarán en pantalla las opciones disponibles. Seleccione la opción “Grabar” y pulse **OK**. Tras esto, se fijará una grabación del programa seleccionado.

Para anular una grabación programada, marque el programa en cuestión y pulse **OK**; a continuación seleccione la opción “Borrar Temporizador De Grabación”. Se cancelará la grabación.

Nota: Si hay una grabación activa en el canal actual, no podrá cambiar a ningún otro canal o fuente.

Fijar / Borrar Temporizador

Tras seleccionar un canal en el menú EPG, pulse **OK** y se mostrarán en pantalla las opciones disponibles. Seleccione la opción “Fijar Temporizador” y pulse **OK**. Puede fijar temporizadores para programas futuros.

Para cancelar uno ya fijado, márkelo y pulse el botón **OK**. A continuación seleccione la opción “Borrar Temporizador”. Se cancelará el temporizador.

Nota: Es posible grabar o fijar recordatorios para dos programas o más en el mismo intervalo de tiempo.

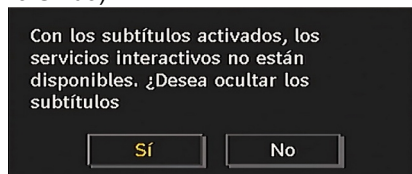
Mostrar Subtítulos

Algunos programas se emiten con subtítulos en la señal de TDT (DVB-T). Puede activar estos subtítulos cuando esté viendo un programa que los emita.

Pulse “**MENU**” para mostrar el menú principal, marque las opciones Menú de **Configuración** y de **Idioma**, con los botones “**▼**” o “**▲**”; pulse **OK** para mostrar el menú de Configuración de Idioma.

Marque la opción “Subtítulos” en el menú Configuración de idioma o utilice los botones “**◀**” o “**▶**” para fijar el idioma de subtítulos elegido.

Si la opción “Subtítulos” está activada, al pulsar el botón **TELETEXT**  le aparecerá el mensaje siguiente en pantalla (** sólo para el Reino Unido):



Teletexto Digital (** sólo para el Reino Unido)

Mientras esté viendo la televisión digital terrestre (DVB-T), además de las imágenes y el sonido también podrá ver el teletexto digital.

El teletexto digital a menudo se emite al mismo tiempo que la emisión convencional.

- Pulse el botón .
- Aparecerá la información del teletexto digital.
- Puede manejarlo con los botones de colores, los botones de cursor y el botón **OK**.

La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

- Cuando aparezca en la pantalla el mensaje “Pulse **SELECT**” o uno similar, pulse el botón **OK**.
- Cuando pulse el botón , el televisor volverá a la imagen de televisión.
- En la televisión digital terrestre (DVB-T), además de la emisión del teletexto digital junto a la imagen normal, también hay canales que sólo emiten teletexto digital.
- El tamaño de la imagen (configuración de la imagen), mientras esté viendo un canal que sólo emita teletexto digital, es igual al tamaño de la imagen visualizada previamente.
- Si pulsa de nuevo el botón , se mostrará la ventana del teletexto digital.

Teletexto Analógico

El uso del teletexto y de sus funciones es idéntico al del teletexto analógico. Consulte el apartado “**TELETEXTO**”.

Pantalla Panorámica

Según el tipo de emisión que esté recibiendo, puede visualizar los canales en distintos formatos de imagen. Pulse el botón **SCREEN** las veces necesarias para seleccionar entre Auto, 16:9, 4:3, Panoramic, 14:9, Cinema, zoom o Subtitle.

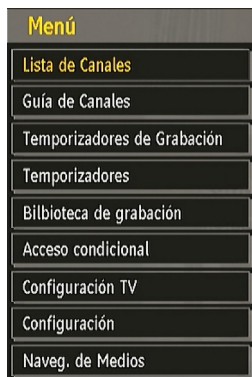
Si selecciona la opción Auto, el formato de visualización de imagen lo determinará la transmisión recibida.

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: El tamaño del menú depende del tamaño de imagen seleccionado.

Sistema de Menús de Televisión Digital Interactiva

El menú IDTV sólo se visualizará cuando esté visualizando señal de televisión digital terrestre. Utilice el botón **FUENTE (SOURCE)** para seleccionar el modo DTV.

Pulse el botón **"MENU"**. En la pantalla aparecerá el siguiente menú:



Lista de Canales

Utilice los botones "▼" o "▲" del mando a distancia cuando se encuentre en el menú Principal, asegúrese de que la primera opción, "Lista de canales", aparece marcada y pulse el botón OK para visualizar la Lista de canales.

Mediante este menú podrá realizar las siguientes acciones:

- Desplazarse por toda la lista de canales
- Borrar canales
- Cambiar el nombre de los canales
- Bloquear algunos canales
- Establecer los canales favoritos
- Cambiar la ubicación de los canales

Los canales se gestionan desde la lista de canales.



Desplazarse por Toda la Lista de Canales

Pulse los botones "▼" o "▲" para seleccionar el canal anterior o el siguiente. Puede pulsar los botones **ROJO** o **VERDE** para subir o bajar una página.

Para ver un canal específico, resáltelo mediante los botones "▼" o "▲" y pulse el botón **"OK"** mientras que esté resaltada la opción "Seleccionar" del menú "lista de canales" usando los botones "◀" o "▶".

El nombre y el número del canal seleccionado se mostrarán en la esquina superior izquierda y derecha de la pantalla, respectivamente.

Desplazar canales en la lista de canales

- Pulse los botones "▼" o "▲" para seleccionar el canal que desea desplazar.
- Pulse los botones "◀" o "▶" para seleccionar la opción **"Move"** (desplazar) en el menú Channel List (lista de canales).

Junto a la opción **"OK"** le aparecerá el símbolo siguiente para indicarle que debe introducir un número mediante los botones numéricos del mando a distancia y pulsar el botón **"OK"** para confirmarlo.





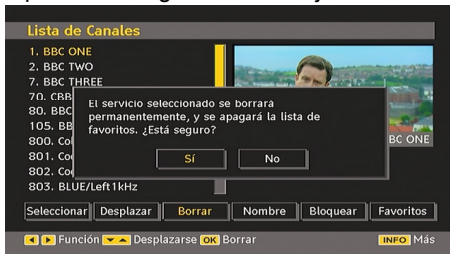
Nota: Si usted escribe el mismo número de programa del canal que quiere mover, “.... los servicios del canal serán reemplazados. ¿Desea continuar?”. en la pantalla OSD. Pulse OK para confirmar o seleccione “No” para cancelar.

Borrar Canales de la Lista de Canales

- Pulse los botones “▼” o “▲” para seleccionar el canal que desea borrar.
- Pulse los botones “◀” o “▶” para seleccionar la opción “Borrar” en el menú “Lista de Canales”. Del mismo modo que en el menú “Lista de canales”, junto al elemento Delete en la parte inferior de la pantalla aparece la indicación **SELECT** (Seleccionar) para indicar que si pulsa el botón **OK** borrará el canal marcado en la lista de canales.



- Pulse el botón **OK** para borrar el canal resaltado de la lista de canales. Aparecerá en la pantalla el siguiente mensaje:



- Pulse los botones “◀” o “▶” para marcar la opción deseada. Si pulsa el botón **OK** con la opción “**SI**” resaltada, se borrará el canal

resaltado. Si selecciona “**No**”, se cancelará la operación de borrado.

Cambiar el Nombre a los Canales

Para cambiar el nombre a un canal determinado, primero debe seleccionarlo pulsando los botones “▼” o “▲”. Resalte a continuación la opción **Editar Nombre** pulsando los botones “◀” o “▶” tal como se muestra a continuación. Pulse el botón **OK** para activar la función de cambio de nombre.



Para avanzar o retroceder por los caracteres, pulse los botones “◀” o “▶”. Los botones “▼” o “▲” permiten cambiar los caracteres, por ejemplo, el carácter ‘b’ se convierte en ‘a’ al pulsar “▼” y en ‘c’ al pulsar “▲”. Para sustituir el carácter resaltado con los caracteres de los botones numéricos 0 a 9, pulse el botón las veces necesarias para introducir el carácter deseado.

Pulse el botón “**MENU**” para cancelar la edición o el botón **OK** para guardar el nuevo nombre.

Bloqueo de Canales

Para que los padres puedan bloquear el acceso a algunos canales, éstos se pueden proteger mediante contraseña. Para poder bloquear un canal deberá conocer la contraseña de bloqueo (la contraseña por defecto es 0000 y sólo podrá cambiarla en el “Menú de Configuración”).

Con los botones “◀” o “▶”, marque el canal que desee bloquear y seleccione la opción Bloquear. Cuando pulse el botón **OK**, le aparecerá un menú en pantalla solicitándole la contraseña.



Introduzca la contraseña mediante el teclado numérico del mando a distancia. El icono de canal bloqueado “” aparecerá junto al nombre del canal. Para cancelar el bloqueo, repita la misma operación.

Establecer Canales Favoritos

Puede establecer algunos canales como favoritos para así desplazarse sólo por estos. Para fijar un favorito debe marcar la opción “Favoritos” de la parte inferior del menú Lista de Canales.

Para fijar un favorito debe marcar la opción “Favoritos” de la parte inferior del menú Lista de Canales. A continuación pulse el botón OK para mostrar el menú Editar Lista de Favoritos.

Mediante la Lista de Favoritos podrá tener una relación de sus canales preferidos.

La pantalla de la Lista de Canales se verá así:



Cómo Añadir un Canal a una Lista de Favoritos

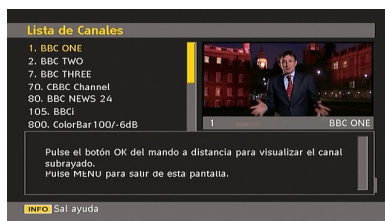
- Pulse los botones “▼” o “▲” para seleccionar el canal que desea añadir a la lista de canales favoritos.
- Pulse el botón OK para que el canal marcado se añada a la lista de canales favoritos seleccionada.
- El icono marcado con una F indica que el canal se añadió en la lista de Favoritos.

Quitar un Canal de la Lista de Canales

- Marque el canal que quiera eliminar de la lista y pulse OK. Si quiere volverlo a incluir, pulse OK de nuevo.
- Para activar los Favoritos vaya al menú de configuración y seleccione el modo Favorito. Use “◀” / “▶” para activar el modo favorito. Para cancelar la opción de Favoritos desactive el Modo Favorito.

Ayuda En Pantalla

En cualquier menú, cuando pulse el botón **INFO** visualizará información de ayuda sobre las funciones de ese menú. Para el menú Lista de Canales se muestra el siguiente mensaje en pantalla:



Guía de Programas

Este apartado se corresponde con las instrucciones de funcionamiento general. Consulte el apartado Guía Electrónica de Programación (EPG), en la sección Funcionamiento General.

Temporizadores de Grabación

IMPORTANTE: Para ver temporizadores o grabar programas, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado**. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.

Pulse el botón **MENU** para ver el menú principal; marque la opción “Horas de grabación” con los botones “▼” o “▲” y pulse **OK**. Se mostrarán los temporizadores disponibles. Podrá añadir, eliminar o mostrar temporizadores previamente fijados en esta pantalla:



La barra verde en la parte inferior indica el espacio disponible. La barra roja indica el espacio utilizado.

Nota: No es posible grabar o fijar temporizadores para dos programas en el mismo intervalo de tiempo.

Añadir Temporizador de Grabación

Pulse el botón AMARILLO del mando a distancia para añadir un temporizador a la lista. Aparecerá la siguiente pantalla para añadir el temporizador:



Modo: Selecciona el modo de temporizador de grabación.

Canal: Selecciona el canal.

Tipo grab.: Define el tipo de grabación.

Fecha: Introduzca la fecha de inicio con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Inicio: Introduzca la hora de inicio con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Fin: Introduzca la hora de fin con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Duración: Muestra la duración de la grabación.

Repetir: Puede fijar un recordatorio para que éste se repita de forma Puntual, Diaria o Semanal.

Reproducción: Esta opción define el control de reproducción. Se puede fijar como Permitido,

No Permitido, o bien como “Utilizar Parámetros Paternos”: Se le podrá solicitar el PIN.

Cambiar / Borrar: Permite activar o prohibir las modificaciones para otros usuarios. Se le podrá solicitar el PIN.

Tras configurar las opciones deberá pulsar el botón **VERDE** para grabar un temporizador. Pulse el botón **ROJO** para cancelar.

Editar Temporizador de Grabación

Seleccione un temporizador de la lista pulsando los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón **VERDE** del mando a distancia y se mostrará la pantalla de modificación de temporizadores.

Puede pulsar el botón **ROJO** para descartar la grabación si el disco está lleno.

Puede configurarlo según desee y cuando acabe, pulse el botón **VERDE** para guardar la configuración.

Borrar Temporizador de Grabación

Seleccione un temporizador de la lista pulsando los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón **ROJO** en el mando a distancia para borrar. Se mostrará una pantalla de confirmación: “¿Borrar temporizador?”.

Seleccione SI para borrar el temporizador, o NO para cancelar.

Temporizadores



Para visualizar la ventana de los temporizadores, active el elemento adecuado en el menú principal. Para añadir un temporizador pulse el botón **AMARILLO** del mando a distancia. Aparecerá la ventana “Añadir Temporizador”.

Canal: Los botones “◀” o “▶” le permiten desplazarse por la lista de canales de televisión y de radio.

Fecha: Introduzca la fecha de inicio con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Inicio: Introduzca la hora de inicio con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Fin: Introduzca la hora de fin con los botones izquierdo y derecho, o los botones numéricos.

Cambiar / Borrar: Permite activar o prohibir las modificaciones para otros usuarios.

Duración: Duración entre la hora de Inicio y de Fin.

Repetir: Puede fijar un recordatorio para que éste se repita de forma Puntual, Diaria o Semanal.

Puede guardar los ajustes pulsando el botón **VERDE** o cancelar el proceso pulsando el botón **ROJO**. Puede editar la lista mediante el botón **VERDE** y bórrela con el botón **ROJO**.

Biblioteca de Grabaciones

IMPORTANTE: Para ver la librería de grabaciones, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible.**

Pulse el botón **MENU** para ver la lista de grabaciones; pulse M para ver el menú principal, y “▼” o “▲” para marcar la opción “Librería de grabación” con los botones; a continuación pulse **OK**. Se mostrará la Librería de Grabaciones, con las grabaciones disponibles.



Biblioteca de grabación		Jue 19/08 12:46	
Nombre	Inicio	Duración	
Familienalbum	19/08/04 12:50	4m 31s	
Wedding Stories	07/06/07 23:20	15m 12s	
Newsnight	07/06/07 23:12	7m 37s	
Newsnight	07/06/07 23:09	19s	
Familienalbum	19/08/04 12:49	1m 24s	

Borrar Editar Ordenar **OK** Reproducir Reanudar **INFO** Detalles

Todas las grabaciones se guardan en una lista en la biblioteca de grabaciones.

Barra roja: Indica el espacio utilizado por las grabaciones en el disco duro.

Barra verde: Muestra el espacio disponible en el disco USB.

Botón ROJO (borrar) :Borra las grabaciones seleccionadas.

Botón VERDE (Editar): Permite realizar modificaciones a las grabaciones.

Botón AZUL (Ordenar): Permite cambiar el orden de las grabaciones. Podrá elegir entre varias posibilidades de clasificación.

Botón OK: Activa el menu de opciones de reproducción:

- **Reproducir desde el inicio:** Reproduce la grabación desde el principio.

- **Reanudar:** Reanuda las grabaciones.

- **Reproducir desde un punto concreto:** Indica un punto concreto de reproducción.

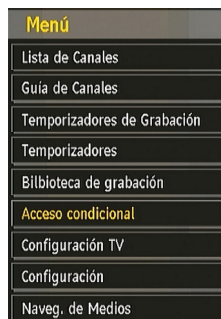
Nota: Durante la reproducción no será posible acceder al menú principal ni a las opciones disponibles.

INFO (Detalles): muestra breve información en detalle de los canales indicados.

 (Reanudar): Reanuda las grabaciones.

Acceso Condicional

- Pulse el botón **MENU** para ver el menú principal; marque la opción “Acceso Condicional” con los botones “▼” o “▲” y pulse el botón **OK** para acceder a este menú:



Menú
Lista de Canales
Guía de Canales
Temporizadores de Grabación
Temporizadores
Biblioteca de grabación
Acceso condicional
Configuración TV
Configuración
Naveg. de Medios

Algunos canales de TDT funcionan bajo el sistema de Pago Por Visión (PPV). Estos canales requieren que esté abonado a ellos para poderlos ver.

Obtenga un módulo de acceso restringido (CAM) y una tarjeta de visualización suscribiéndose a una empresa de televisión de pago e introdúzcalas, a continuación, en el televisor del siguiente modo.

- Apague el televisor y desenchúfelo de la toma de corriente.

- Introduzca el CAM, y a continuación la tarjeta de visualización, en la ranura situada en la tapa del terminal, a la izquierda del televisor (vista de frente).

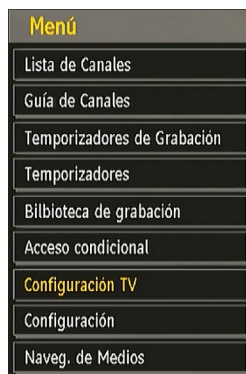
- Debe introducir correctamente el Módulo CAM; si lo introduce al revés, no podrá hacerlo hasta el final. El Módulo CAM o el terminal del televisor pueden averiarse si introduce el CAM de forma incorrecta.
- Conecte el televisor a la toma de corriente, enciéndalo y espere unos instantes a que se active la tarjeta.
- Algunos módulos CAM pueden requerir la siguiente configuración. Configure el CAM accediendo al menú IDTV; seleccione la opción Interfaz común y pulse OK. (El menú de configuración del módulo CAM no aparece si no es necesario).
- Para ver la información sobre los servicios contratados: Acceda al modo IDTV; pulse el botón **"MENU"**, marque la opción Acceso condicionado y pulse **OK**.
- Si no introduce ningún módulo, en la pantalla se mostrará el mensaje "No se ha detectado ningún módulo de Acceso Condicional".
- Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre su configuración.

NOTA: Introduzca o extraiga el módulo de Interfaz Común sólo si el televisor está APAGADO o en MODO EN ESPERA.

Configuración del Televisor

Puede utilizar esta opción para mostrar las funciones del televisor.

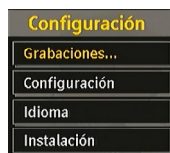
Desde el menú principal se accede a la pantalla de configuración del televisor. Pulse el botón **"MENU"** para visualizar el menú principal, marque la opción "Configuración de TV" con los botones **"▼"** o **"▲"** y pulse el botón **OK** para acceder a este menú.



Encontrará información más precisa sobre los elementos del menú en el apartado "Sistema de Menús de TV Analógica".

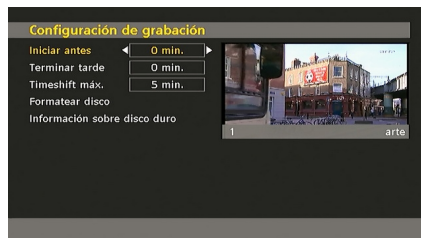
Configuración

Los ajustes de este menú son como sigue:



Grabaciones

Seleccione la opción Grabaciones en el menú de configuración para establecer los parámetros de grabación. Se mostrará el siguiente menú de configuración de grabaciones.



Están disponibles las siguientes opciones:

Iniciar Antes (*)

Con esta opción podrá indicar que la grabación se inicie antes.

(*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.

Finalizar Más Tarde (*)

Con esta opción podrá indicar que la grabación se inicie mas tarde.

(*) Sólo disponible para las opciones en los países de la UE.

Tiempo (Timeshift) Máximo

Esta opción le permite fijar el máximo tiempo de timeshifting.

Formatear Disco

IMPORTANTE: Tenga en cuenta que **TODOS** los datos del USB se perderán y el disco se formateará en FAT32 si activa esta función.

- Si desea borrar todos los archivos del USB conectado o lápiz USB, utilice la opción **Formatear Disco**.
- Además, si el USB no funciona bien, puede intentar formatearlo. En la mayoría de casos se restablece el funcionamiento normal al formatearlo; sin embargo, se perderán **TODOS** los datos almacenados.
- Pulse **OK** cuando se encuentre sobre la línea "Formatear disco". Aparecerá un menú en la pantalla solicitándole que escriban el código pin. Si no lo ha cambiado, el código por defecto es 0000. Tras escribirlo aparecerá una ventana para confirmar el formateado del disco duro; seleccione la opción SI y pulse **OK** para formatearlo. O bien seleccione NO y pulse **OK** para cancelar el proceso. Asegúrese de hacer copias de seguridad de las grabaciones antes de formatear.

Información del Disco Duro

Para ver la información del disco duro, marque la opción "Información del Disco Duro" con los botones "▼" o "▲" y pulse **OK** a continuación. Se mostrará la información del disco USB:

Información del disco duro	
Espacio total	2.1 GB
Reservado para la reproducción diferida	0.2 GB
Espacio usado	1.0 GB
Espacio disponible	0.9 GB
Espacio estimado para las grabaciones	0.7 GB
Tiempo restante de grabación estimada	0 h 5 m

Configuración

Con este menú podrá configurar los parámetros del televisor. Para poder activar este menú, seleccione Configuración en el menú principal; pulse **OK** para verlo. Pulse el botón **RETURN** del mando a distancia para salir.



Sonido AC3 (* sólo para países de la UE)

En el menú de Configuración, marque la opción Audio AC3 mediante los botones "▼" o "▲". Utilice los botones "◀" o "▶" para Activar o Desactivar la opción Audio AC3.

Si el canal que está viendo admite Audio AC3, active entonces este ajuste.

Dificultades auditivas (* sólo para países de la UE)

Utilice el botón "▼" o "▲" para seleccionar la opción Personas con Dificultades Auditivas y a continuación pulse el botón "◀" o "▶" para Activar o Desactivar la misma.

Si la emisora habilita alguna señal especial relativa al sonido, puede activar esta opción para recibir dicha señal.

Modo Favorito

Utilice esta función para activar o no los favoritos. Pulse el botón "◀" / "▶" para activar o desactivar la opción Subwoofer.

Lista de Canales

Para acceder a las opciones de ajuste de la lista de canales, utilice los botones "▼" o "▲". Para cambiar a modo de lista de canales, utilice los botones "◀" o "▶". Si selecciona "Sólo TV", con los botones "◀" o "▶" puede desplazarse por los canales de televisión. Si selecciona "Sólo Radio", con los botones "◀" o "▶" puede desplazarse por los canales de radio. Si selecciona "Sólo Texto", con los botones "◀" o "▶", sólo podrá desplazarse por los canales de texto.

Antena Activada

Utilice los botones "▼" o "▲" para marcar la opción Antena Activa.

Si la opción de alimentación de la antena está Activada pulsando "◀" o "▶", se enviará una corriente de +5 V a la salida de la antena.

Esta función le permite utilizar antenas activas.

Nota: Tenga en cuenta que si en lugar de una antena activa utiliza una convencional, esta opción debe estar "Desactivada".

Escáner Codificado

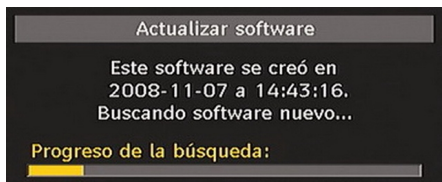
La Búsqueda de Canales Codificados siempre estará ACTIVADA tras realizar la instalación inicial. Cuando esta función esté activada, el proceso de búsqueda también localizará los canales codificados. Si se DESACTIVA manualmente, no se podrán encontrar los canales codificados mientras esté en búsqueda automática o manual.

Utilice el botón "▼" o "▲" para seleccionar la Búsqueda de Canales Codificados y, a continuación, pulse el botón "◀" o "▶" para Activar o Desactivar la misma.

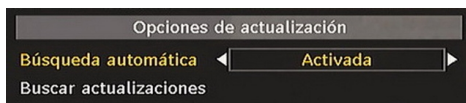
Actualización del Receptor

Descarga Directa (OAD)

Para garantizar que el televisor se mantiene actualizado en información, utilice esta opción. Asegúrese de que el televisor está en modo de espera. El televisor se pondrá en marcha todos los días a las 3 de la madrugada; buscará cualquier información actualizada sobre la programación, y la descargará automáticamente. Esta operación tiene una duración aproximada de 30 minutos. Si tiene programada una grabación importante a las 3 de la madrugada y no quiere cancelarla, desactive la opción OAD con los siguientes pasos:



- Pulse el botón "MENU" y mediante las teclas "▼" o "▲", seleccione "Configuración" y pulse OK.
- Marque el menú de Configuración con los botones "▼" o "▲" y pulse OK.
- Con "▼" o "▲" marque la opción "Actualizar receptor" y pulse OK.



- Con los botones "◀" o "▶", active o desactive la función de "Búsqueda automática".
- Marque el parámetro "Búsqueda de actualizaciones" con los botones "▼" y "▲" pulse OK para iniciar la actualización.
- Tras haber terminado la búsqueda, en la pantalla aparecerá el mensaje "Se completó la búsqueda de actualizaciones. No se ha encontrado ningún programa nuevo".
- No se olvide de activar de nuevo la función de actualización del receptor tras realizar la grabación determinada siguiendo los pasos anteriores pero esta vez seleccionando "Activado".

Nota: Tras actualizar los canales, el televisor podrá empezar a funcionar en el Modo de Instalación Inicial.

Control Paterno

Para acceder a las opciones de ajuste del control paterno, utilice los botones "▼" o "▲". Pulse el botón OK para acceder al menú. Aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole que introduzca el código de bloqueo. La opción inicial será "0000" por defecto. Introducción del PIN. Si el código es incorrecto, en la pantalla se mostrará "PIN incorrecto". Si el código es correcto, aparecerá el menú de configuración de interdicción paterna.



Bloqueo por Edad (*)

(*) La opción de Bloqueo por Edad no será visible en caso de haber elegido el Reino Unido como País durante la Instalación Inicial. Esta opción sólo está disponible para los países de la Unión Europea.

Cuando lo haya fijado, esta opción permite recoger información sobre la emisión y si el bloqueo para adultos está activado y es una emisión no apta para menores, no se mostrará ni imagen ni sonido.

Bloqueo del Menú

Puede bloquear todos los canales o establecer una configuración de acceso restringido a los menús. Si desactiva el bloqueo de menús tendrá libre acceso al menú del sistema. Para acceder a las opciones de ajuste del control paterno, utilice los botones “▼” o “▲”. Para cambiar a modo de bloqueo del menú, utilice los botones “◀” o “▶”.

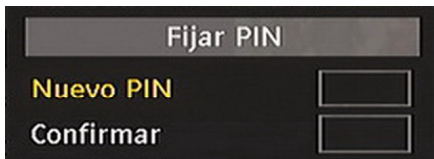
DESACTIVADO : El acceso a los menús está desbloqueado.

TODO : Sólo podrá acceder al menú principal introduciendo la clave de bloqueo. De este modo, el usuario no podrá añadir, eliminar, renombrar, desplazar canales ni fijar temporizadores.

MENÚ DE INSTALACIÓN (INSTALL MENU): El menú de instalación está bloqueado. Por lo tanto el usuario no puede añadir canales. Cuando salga del menú de configuración se almacenarán los cambios.

Fijar PIN

Para acceder a la opción “Fijar PIN”, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse **OK** para activar la ventana “Fijar PIN”. Utilice los botones numéricos para introducir una contraseña nueva. Deberá introducir el código una segunda vez para su verificación. Si la contraseña introducida las dos veces coincide y está formada por cuatro dígitos, habrá cambiado la contraseña. El PIN por defecto es 0000, asegúrese de que escribe el pin nuevo y lo guarda bien en caso de cambiarlo.



Configuración Horaria

En el Menú Configuración marque la opción Configuración Horaria mediante los botones “▲” o “▼”.

Pulse OK y se mostrará el submenú de Configuración Horaria en la pantalla. Estarán disponibles las opciones de Hora Actual, Configuración de Zona Horaria y Zona Horaria.

Utilice los botones “▲” o “▼” para marcar la opción Configuración de Zona horaria. La Configuración de la Zona Horaria se realiza mediante los botones “◀” o “▶”. Puede establecerse como AUTOMÁTICA o MANUAL.

Si selecciona la opción AUTO, no podrá configurar ni la Hora Actual ni la Zona Horaria. Si selecciona la opción MANUAL en la Configuración de la Zona Horaria, ésta podrá modificarse:

- Seleccione Zona Horaria usando el botón “▲” o “▼”.

Utilice los botones “◀” ó “▶” para cambiar la zona horaria entre GMT-12 y GMT+12. La hora actual, que se muestra en la parte superior de la lista de menús, cambiará de acuerdo con la zona horaria elegida.

Audio Descripción

La función de audiodescripción consiste en una pista de narración adicional, durante la emisión de programas y películas, para las personas invidentes o con dificultades de visión. El narrador habla durante la presentación, describiendo lo que sucede en la pantalla durante las pausas naturales del sonido (y a veces también durante el diálogo, si es necesario). Sólo podrá utilizar esta función si el canal emisor admite esta pista de narración adicional. Pulse los botones “▼” o “▲” para seleccionar una opción. Utilice el botón “◀” o “▶” para fijar las opciones.



Audio Descripción

Esta función activa o desactiva la función de descripción del audio pulsando los botones “◀” o “▶”.

Idioma Deseado

Pulse los botones “◀” o “▶” para cambiar el idioma preferido para la audiodescripción.

Sólo podrá utilizar esta función si está disponible.

Volumen Relativo

Con esta opción, podrá regular el volumen de la Audiodescripción de acuerdo al volumen general.

Búsqueda en Modo de Espera (*)

(*) Este ajuste es visible sólo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.

Utilice el botón “▼” o “▲” para seleccionar la Búsqueda en Modo de Espera; a continuación pulse el botón “◀” o “▶” para Activarla o Desactivarla. Esta función de Búsqueda en Modo de Espera no estará disponible si la desactiva.

A fin de utilizar esta opción de Búsqueda en Modo de espera, asegúrese de que la activa.

Idioma

En el menú de Configuración, seleccione la opción Idioma pulsando “▼” o “▲” y pulse OK. En este menú, el usuario podrá elegir el idioma preferido. Utilice los botones de cursor para desplazarse por las opciones y pulse OK para confirmar.



Menú: muestra el idioma del sistema.

Preferido

Estos parámetros sólo se mostrarán si se dispone de ellos. De no ser así, se utilizarán los parámetros actuales.

- **Audio:** mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma del sonido.
- **Subtítulos:** puede modificar el idioma de los subtítulos mediante los botones “◀” o “▶”. En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.

Subtítulos de Películas

- Para insertar los subtítulos en pantalla, utilice esta configuración para seleccionar el idioma del subtítulo de películas.

- Para seleccionar el idioma deseado, pulse el botón “◀” o “▶”.

- **Guía:** mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma de la guía.

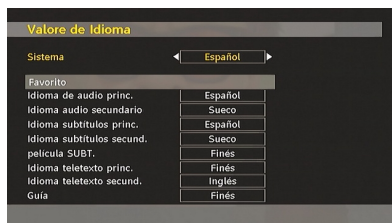
Actual

- **Audio:** si el sistema lo permite, mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma del sonido.

- **Subtítulos:** si el sistema lo permite, puede modificar el idioma de los subtítulos mediante los botones “◀” o “▶”. En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.

Nota: Si fija el País como Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia, el menú de Configuración de Idioma funcionará tal como se describe a continuación:

Configuración de Idioma



En el Menú de Configuración marque la opción Configuración de Idioma mediante los botones “▼” o “▲”. Pulse OK para que aparezca el submenú Configuración de Idioma en pantalla:

Con los botones “▼” o “▲”, marque la opción a configurar; a continuación pulse “◀” o “▶” para configurarla.

Notas:

- El Idioma del Sistema determina el idioma del menú en pantalla.
- El Idioma de Audio sirve para seleccionar la banda sonora de los canales.
- La configuración Principal es prioritaria frente a las diversas opciones de un canal. Las configuraciones secundarias son alternativas cuando las primeras opciones no estén disponibles.
- Las funciones de Subtítulos de Películas son las descritas anteriormente.

Instalación

¡IMPORTANTE!

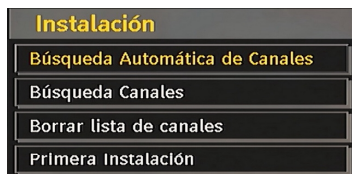
Si realiza la instalación inicial con un disco USB conectado al aparato, primero debe apagar el televisor tras haber finalizado el proceso. Después podrá encenderlo. Es importante esto para poder acceder al disco USB tras la instalación inicial.

El Menú Instalación puede ayudarle a crear una Lista de canales de una forma eficiente. Para acceder al apartado Instalación del menú Configuración, pulse los botones “▼” o “▲”.

En este menú encontramos las opciones siguientes:

- Búsqueda Automática de Canales
- Búsqueda Manual de canales
- Borrado de Listas de Servicios (*)
- Instalación Inicial

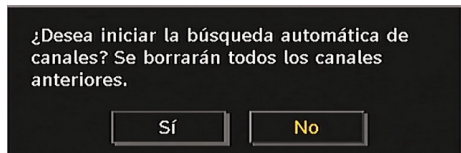
(*) Para Dinamarca, Suecia, Noruega y Finlandia.



Búsqueda Automática de Canales

Para acceder a esta opción marque la opción Búsqueda automática y pulse el botón OK.

Aparecerá en la pantalla el mensaje siguiente:



Marque la opción “Sí” o “No” mediante los botones “◀” o “▶” y pulse **OK** para confirmar la opción.

Si selecciona “Sí” se iniciará la búsqueda automática.

Si elige “No” cancelará la búsqueda automática.

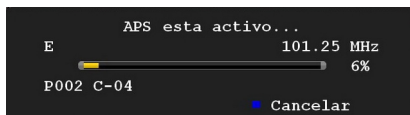
Tras terminar la búsqueda de los canales digitales aparecerá un mensaje preguntándole si desea realizar la búsqueda de los analógicos:



Pulse el botón OK para iniciar la búsqueda de canales analógicos. Aparecerá en la pantalla el siguiente menú de búsqueda de canales analógicos.



Elija el **País**, **Idioma** e **Idioma de Texto** con los botones “▼” o “▲” y “◀” o “▶”. Pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para continuar. Para cancelar, pulse el botón **AZUL**. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales (APS):



Tras terminar la función de programación automática APS, aparecerá en la pantalla la lista de canales. En la lista de canales podrá ver los números de canales y los nombres asignados a cada uno de ellos.

Si no está de acuerdo con la posición y/o los nombres de los canales, puede cambiarlos a través de la lista de canales.

Búsqueda Manual de Canales

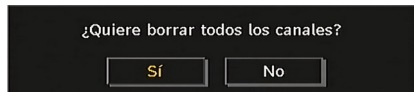
En la opción de búsqueda manual, se indica el número del multiplexor en el que se realizará la búsqueda de canales. Para cada número de canal válido, en la pantalla se mostrará el número de canal, el nivel de señal y la calidad de la señal.

Tanto en la búsqueda manual como en la automática, si se encuentra un canal ya almacenado en la base de datos no se almacenará de nuevo para evitar duplicados.

Borrado de Listas de Servicios (*)

() Este ajuste es visible sólo cuando el País sea Dinamarca, Suecia, Noruega o Finlandia.*

Utilice este ajuste para borrar los canales almacenados. Pulse el botón “▼” o “▲” para seleccionar el Borrado de Lista de Servicios y a continuación pulse OK. Se mostrará la siguiente información en pantalla:



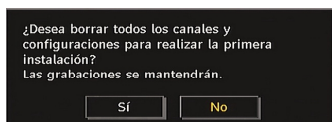
Pulse OK para cancelar. Seleccione Sí pulsando el botón “◀” o “▶” y pulse OK para borrar todos los canales.

Instalación Inicial

El usuario podrá utilizar esta función para cargar la configuración de fábrica del receptor.

Para cargar los valores de fábrica, marque la opción “Instalación Inicial” del menú y pulse **OK**. A continuación se le pedirá que confirme la eliminación de la configuración. Para borrar la lista de canales actual, marque la opción “Sí” y pulse el botón **OK** mientras esté marcada dicha opción.

Se le pedirán que confirme que desea borrar todos los canales y configuraciones:



Para borrar la tabla de canales, seleccione Sí y pulse **OK**.

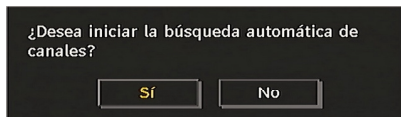
Tras haber cargado la configuración de fábrica aparecerá el menú “Instalación Inicial”.

En la pantalla se mostrará inicialmente el menú para la selección del idioma. Utilice los botones “▼” o “▲” para seleccionar el idioma deseado y pulse OK para activarlo.

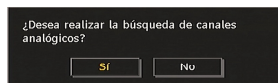
A continuación, se mostrará el mensaje: “Instalación Inicial”. Pulse los botones “◀” o “▶” para elegir el **País** que desee; a continuación pulse **OK** (* sólo para los países de la UE).

- A continuación verá en pantalla el menú de selección de antena activa. Use “◀” o “▶” para configurarlo y pulse OK para seguir. Lea la sección “Configuración Inicial” para más información.

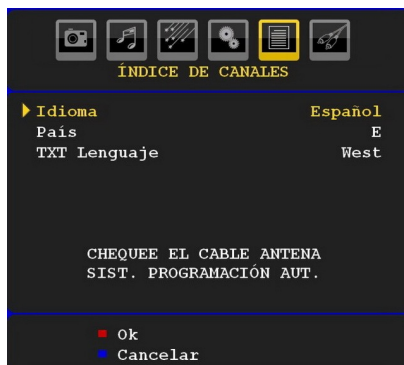
Tras seleccionar el idioma, aparecerá en pantalla un mensaje preguntándole si quiere iniciar la búsqueda automática:



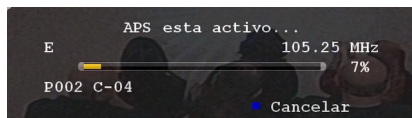
Para iniciar la instalación, pulse el botón **OK**. Tras terminar la búsqueda de los canales digitales aparecerá un mensaje preguntándole si desea realizar la búsqueda de los analógicos:



Pulse el botón **OK** para iniciar la búsqueda de canales analógicos. Aparecerá en la pantalla el siguiente menú de búsqueda de canales analógicos.



Elija su **País**, **Idioma** e **Idioma del teletexto** con los botones “▼” o “▲” y “◀” o “▶”. Pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para continuar. Para cancelar, pulse el botón **AZUL**. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales (APS):

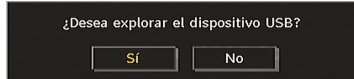


Tras terminar la función de programación automática APS, aparecerá en la pantalla la lista de canales. En la lista de canales podrá ver los números de canales y los nombres asignados a cada uno de ellos.

Si no está de acuerdo con la posición y/o los nombres de los canales, puede cambiarlos a través de la lista de canales.

Navegador de Medios

- Para visualizar la ventana en la que se pueden examinar los ficheros de medios, pulse el botón “MENU” del mando a distancia y selección la opción “Examinar medios” pulsando los botones “▼” o “▲”. Pulse **OK** para continuar. Le aparecerá el índice del menú del apartado de examen de medios (según el contenido de su dispositivo USB).
- Además, cuando conecte un dispositivo USB también se mostrará la pantalla siguiente:



Seleccione Sí pulsando el botón “◀” o “▶” y pulse el botón **OK**. Se mostrará el explorador de medios.



- Puede reproducir ficheros de música, imagen y vídeo de formatos admitidos, desde una memoria USB.

Nota: Si conecta una memoria USB en modo analógico, el televisor cambiará automáticamente al modo de TV digital.

Nota: Es posible que algunos dispositivos USB no puedan utilizarse.

Nota: Si no se reconoce el dispositivo USB tras apagar y encender la alimentación o después de la Instalación inicial, en primer lugar extraiga el dispositivo y apague y encienda la alimentación del televisor. Vuelva a conectar el dispositivo USB.

Reproducción de Ficheros MP3



Reproducir Éste (botón OK) : reproduce el archivo seleccionado.

Reproducir (botón [Play]) : reproduce todos los archivos multimedia del directorio comenzando por el seleccionado.

Pausa (botón [Pausa]) : Pausará la reproducción del archivo.

STOP (Botón [Stop]) : detiene la reproducción del archivo.

Anterior/siguiente (botones izquierda/derecha) : salta al archivo anterior o siguiente a reproducir.

Mezcla (botón INFO) : Reproduce los archivos de forma aleatoria. Si activa el modo de reproducción aleatoria, también las funciones anteriores y siguientes alternarán entre las pistas de forma aleatoria.

Bucle (botón azul) : reproduce el archivo seleccionado de forma reiterada.

Visualización de Archivos JPEG



Salto (botones numéricos): Avanza hacia el archivo seleccionado mediante los botones numéricos.

OK : podrá ver la imagen seleccionada a pantalla completa.

Reproducir / Diapositivas (botón ) : inicia la reproducción de diapositivas con todas las imágenes contenidas en la carpeta.

Opciones de Reproducción de Diapositivas



Pausa (botón ) : Hace una pausa en la reproducción de diapositivas.

Continuar (botón ) : Continúa con la presentación de diapositivas.

Anterior/siguiente (botones **izquierda/derecha**) : Ir a la diapositiva anterior o siguiente de la presentación.

Rotar (botones **arriba/abajo**) : Gira la imagen mediante los botones arriba/abajo.

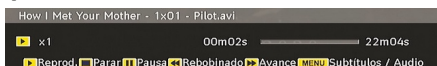
RETORNO : Regresa a la lista de archivos.

Mezcla (botón **rojo**) : Muestra los archivos de forma aleatoria y continuada de la carpeta actual. El icono  activa el icono seleccionado. En caso de que durante la reproducción de diapositivas se active el modo shuffle, las siguientes imágenes se escogerán aleatoriamente (en caso de que la función loop (bucle) no esté activada, la reproducción de diapositivas se detendrá al final). En caso de que la función loop (bucle) se encuentre activada, una vez que finalice la proyección de diapositivas, ésta se iniciará de forma repetitiva.

Bucle (botón **AZUL**) : La reproducción de diapositivas sigue de forma continuada y el icono  se convierte en el icono seleccionado.

Información : Activa la barra de operaciones.

Reproducción de Vídeo



Reproducir (botón ) : inicia la reproducción de vídeo.

STOP (Botón ) : detiene la reproducción de vídeo.

Pausa (botón ) : pausa la reproducción de vídeo.

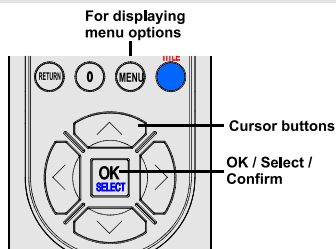
Rebobinado / Avance ( ) : Rebobina o avanza hacia adelante.

Menú (botón Menu) : fija los subtítulos y el sonido.

- Antes de iniciar la reproducción puede activar los subtítulos pulsando el botón OK. Si lo desea, también puede activarlos pulsando el botón MENU durante la reproducción.

Pulse el botón RETURN para regresar al menú anterior.

Desplazamiento por el Sistema de Menús de TV Analógica



- Pulse el botón **"MENU"** para acceder al menú principal.
- Pulse **"◀"** o **"▶"** para seleccionar un icono.
- Utilice el botón **"▼"** o **"▲"** para marcar las opciones.
- Pulse los botones **"◀"** o **"▶"** para cambiar los valores.
- Pulse el botón **"▶"** para acceder a más opciones.
- Pulse **OK** para guardar.
- Para salir del menú o regresar de una pantalla de submenú, pulse **"MENU"**.

Nota: Estas explicaciones son válidas para desplazarse por todo el sistema de menús de TV analógica. Para seleccionar las opciones que se explican a continuación, consulte el apartado "Desplazarse por el sistema menús".

Sistema de Menús de TV Analógica

Menú de Imagen



Modo

Para modificar las preferencias de visualización, puede configurar la opción Modo.

Para seleccionar el **Modo**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Cine**, **Dinámico** y **Natural**.

Brillo/Contraste/Color/Nitidez/Saturación

Pulse los botones “▼” o “▲” para marcar la opción deseada. Pulse el botón “◀” o “▶” para fijar el nivel deseado.

Nota: La opción **Matiz** sólo será visible cuando el televisor reciba una señal NTSC.

Temperatura del Color

Para seleccionar **Temperatura del Color**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Frío**, **Normal** y **Cálido**.

Nota:

- Fijando la opción como **Frío**, los colores blancos se verán con un ligero tono azul.
- Fijando esta opción como **Cálido**, los colores blancos se verán con un ligero tono rojo.
- Para ver los colores con un tono normal, seleccione la opción **Normal**.

Reducción de Ruido

Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de **Reducción de Ruido** para reducir la cantidad de ruido.

Para seleccionar el elemento **Reducción de ruido**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Bajo**, **Medio**, **Alto** o **Desactivado**.

Modo Film

Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo diferente al de los programas de televisión.

Para seleccionar el **Modo película**, utilice los botones “▼” o “▲”.

Pulse el botón “◀” o “▶” para Activar o Desactivar esta función.

Active esta opción mientras vea la televisión, Películas, para poder ver de forma más clara las escenas de acción.

Modo de Juego

Pulsando el botón “▼” o “▲”, seleccione **Game Mode** (Modo de juego). Utilice el botón “◀” o “▶” para fijar la función “Game Mode” en posición **Activada** (On) o **Desactivada** (Off). Si el Modo de Juego está activado, se cargarán los parámetros por defecto para la correcta utilización del aparato con videojuegos.

Además, cuando se encuentre en el Modo de Juego, no podrá acceder a la configuración de los parámetros de Modo de Imagen, Contraste, Brillo, Nitidez, Color y Temperatura del Color.

Nota:

Con el modo de juego activado, el botón de selección del modo de imagen del mando a distancia estará desactivado.

Zoom de Imagen

Pulse el botón “▼” o “▲” para elegir la opción **Zoom de imagen**.

Puede fijar el modo del zoom entre **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorámico**, **14:9**, **Cine**, **Subtítulos** o **Zoom** mediante los botones “◀” o “▶”.

Almacenar

Para seleccionar la opción Guardar, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” o el botón **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se verá el mensaje “**Guardado...**”.

Reinicio

Para seleccionar la función **Restablecer**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶”, o el botón **OK** para restablecer los

modos de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica.

Menú de Sonido



Volumen

Para seleccionar la función **Volumen**, pulse “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el nivel de volumen.

Ecualizador

Para seleccionar la función **Ecualizador**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” para ver el menú del ecualizador.



Pulse el botón “◀” o “▶” para fijar el nivel deseado. En el menú del ecualizador, puede elegir entre las opciones **Música**, **Película**, **Narración**, **Plano**, **Clásico** o **Usuario**.

Seleccione la frecuencia que desee con el botón “▼” o “▲” y aumente o disminuya la ganancia de frecuencia pulsando el botón “◀” o “▶”.

Pulse el botón **MENU** para regresar al menú anterior.

Nota: Los valores del menú ecualizador se pueden cambiar sólo cuando el **Modo Ecualizador** está fijado como **Usuario**.

Balance

Esta función se utiliza para dar más énfasis al altavoz derecho o al izquierdo.

Para seleccionar la función **Balance**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el nivel del balance. El nivel de balance se puede ajustar entre **-32** y **+32**.

Auriculares

Para seleccionar la función **Auriculares**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” para ver el menú de Auriculares (headphone menu).

Nota: Cuando active la fuente SPDIF los auriculares estarán deshabilitados.

Las opciones de submenú de auriculares se describen a continuación:

Volumen

Para seleccionar la función **Volumen**, pulse “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” para subir el volumen de los auriculares. Pulse el botón “◀” para bajar el volumen de los auriculares. El volumen de los auriculares se puede ajustar entre 0 y 63.

Modo de Sonido

Para seleccionar el Modo de Sonido, pulse “▼” o “▲”. Pulsando el botón “◀” o “▶” puede seleccionar el modo Mono, Estéreo, Dual I o Dual II sólo si el canal seleccionado admite este modo.

Nivel Automático de Volumen (AVL)

La función Nivel de Volumen Automático (AVL) ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas que tienen diferentes niveles de sonido (por ejemplo, el sonido de los anuncios suele ser más alto que el de los programas).

Para seleccionar la función **AVL**, pulse “▼” o “▲”. Pulse “◀” o “▶” para **Activar** o **Desactivar** la opción AVL.

Salida SPDIF

Para seleccionar la función **Salida SPDIF**, pulse el botón “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para **Activar** o **Desactivar** la función **Salida SPDIF**.

Nota: Si activa la función de Salida SPDIF, desactivará los auriculares.

Efectos

Si está viendo una emisión con sonido mono, active la opción Efectos para obtener un efecto similar al sonido estéreo. Si el sistema de sonido actual es estéreo, al activar este efecto le dará un aire más espacial.

Para seleccionar la función Efectos, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para Activar o Desactivar esta función.

Almacenar

Para seleccionar la opción Guardar, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” o el botón **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se verá el mensaje “Guardado...”.

Menú de Funciones



Temporizador de Apagado

Para seleccionar la función de **Temporizador de apagado**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para fijar el **tiempo de desconexión**.

Puede programar el temporizador entre los **cero minutos (Desactivado)** hasta los **120 minutos**, en escalas de **10 minutos**.

Si el **Temporizador de apagado** está activado, al final del tiempo fija el televisor pasará automáticamente al modo en espera.

Bloqueo Infantil

Pulse el botón “▼” o “▲” para seleccionar la opción **Bloqueo Infantil**.

Utilice el botón “◀” o “▶” para **Activar o Desactivar** el Bloqueo Infantil. Si la Activa, el televisor sólo podrá manejarse mediante el mando a distancia. En este caso, los botones del panel de control no funcionarán.

Si se pulsa alguno de estos botones, aparecerá en la pantalla el mensaje **Bloqueo Infantil activo** cuando ésta no esté visible.

Idioma

Para seleccionar la función **Idioma**, utilice los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para elegir el **Idioma**.

Zoom por Defecto

Mientras el modo de zoom esté configurado como **AUTOMÁTICO**, el televisor adaptará el zoom de acuerdo a la señal emitida. Si no existe información alguna sobre el formato de la imagen o WSS, entonces el televisor adoptará este ajuste. Para seleccionar la función **Zoom por defecto**, utilice los botones “▼” o “▲”. La función de **Zoom por Defecto** puede ser **Panorámico, 16:9, 4:3 y 14:9** pulsando el botón “◀” o “▶”.

Fondo Azul

Si la señal es débil o inexistente, el televisor cambiará automáticamente a una pantalla azul. Para habilitar esta opción, **Active** el **Fondo Azul**.

Seleccione la opción **Fondo Azul** pulsando “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para **Activar o Desactivar** la función de **Fondo azul**.

Fondo del Menú

Para seleccionar la función de **Fondo del menú**, utilice los botones “▼” o “▲”. Puede configurar el nivel de fondo del menú mediante el botón “◀” o “▶”.

Retroiluminación

Esta función permite controlar el nivel de retroiluminación. Seleccione la opción **Retroiluminación** pulsando el botón “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para fijar la función de **Retroiluminación** en la opción **Automática, Media, Máxima o Mínima**.

Desconexión por Tiempo del Menú

Para fijar un intervalo específico de desconexión para las pantallas de menú, establezca un valor para esta opción.

Para seleccionar la función de **Tiempo de Desconexión**, pulse “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el tiempo de espera del menú a **15, 30 ó 60 seg**.

Idioma del Teletexto

Para seleccionar la función **Idioma de Teletexto**, pulse “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el **Idioma del Teletexto** a **Occidental**, **Oriental**, **Turco/Griego**, **Cirílico**, **Árabe** o **Persa**.

Salida Ext

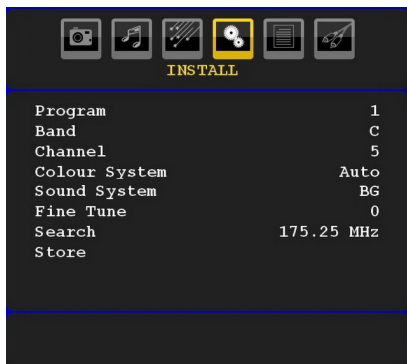
Para seleccionar la función Salida exterior, pulse el botón “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para Activar o Desactivar la función Salida exterior.

Nota:

Para copiar desde un reproductor de vídeo o DVD, deberá elegir la fuente deseada en el menú de selección de fuente y “activar” la función de salida exterior en el menú de configuración.

La Salida Ext debe estar activada a fin de poder utilizar los Temporizadores en el modo DTV.

Menú de Instalación



Canal

Para seleccionar la función de Canal, utilice los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para elegir el número de canal. También puede introducir el número de canal mediante el teclado numérico del mando a distancia. Existen 200 almacenamientos de canales entre 0 y 199.

Banda

Existen dos opciones de selección de banda: “C” o “S”. Pulse el botón “◀” o “▶” para seleccionar la Banda.

Canal

Puede cambiar el canal pulsando el botón “◀” o “▶” o los botones numéricos.

Sistema de Color

Para seleccionar la función de Sistema de Color, pulse “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el sistema de color a PAL, PAL 60, SECAM o AUTO.

Sistema de Sonido

Para seleccionar el Sistema de sonido, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para cambiar el sistema de sonido a BG,DK, I, L o L’.

Sintonización Fina

Pulse el botón “▼” o “▲” para seleccionar la función de Sintonización Fina. Pulse el botón “◀” o “▶” para ajustar la sintonización.

Búsqueda

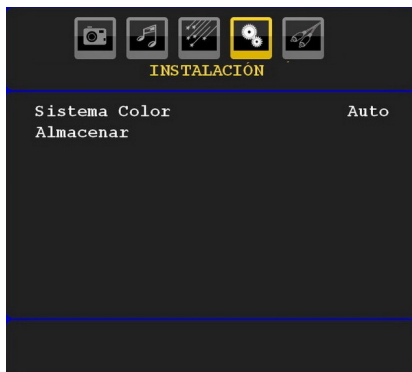
Para seleccionar la función de Búsqueda, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para comenzar la búsqueda de canales. También puede introducir la frecuencia deseada a través de los botones numéricos mientras esté resaltada la opción de búsqueda.

Almacenar

Para seleccionar la opción Guardar, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” o el botón **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se verá el mensaje “Guardado...”.

Menú de Instalación en los Modos Auxiliares de Vídeo

La pantalla siguiente aparece en el Menú Instalación mientras el televisor esté en los modos AV. Tenga en cuenta estarán disponibles un número limitado de opciones. Cambie al modo de TV para ver la versión completa del menú **Instalación**.



Sistema de Color

Para seleccionar la función de **Sistema de Color**, pulse “▼” o “▲”. Utilice el botón “◀” o “▶” para cambiar el sistema de color a **PAL**, **SECAM**, **PAL60**, **AUTO**, **NTSC 4,43** o **NTSC 3,58**.

Almacenar

Para seleccionar la función **Almacenar canal**, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “▶” o el botón **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se verá el mensaje “Guardado...”.

Lista de Canales

Mediante el botón “▼” o “▲” seleccione **Lista de Canales**. Pulse “▶” para visualizar la Lista de Canales:



Moviendo el cursor en las cuatro direcciones puede llegar a 20 canales en la misma página. Puede desplazarse hacia arriba o abajo por las páginas pulsando los botones de navegación para ver todos los canales en el modo TV (excepto en los modos AV). Al mover el cursor, la selección de programas se realiza automáticamente.

Nombre

Para cambiar el nombre de un canal, seleccione el canal y pulse el botón **ROJO**.

La primera letra del nombre seleccionado aparecerá resaltada. Pulse el botón “▼” o “▲” para cambiar la letra y el botón “◀” o “▶” para seleccionar las demás letras. Pulsando el botón **ROJO** puede almacenar el nombre.

Cambiar Ubicación

Seleccione el canal que quiera insertar con los botones de navegación. Pulse el botón **VERDE**. Mueva con los botones de navegación el canal

al espacio seleccionado y pulse de nuevo el botón **VERDE**.

Borrar

Para borrar un canal pulse el botón **AMARILLO**. Al pulsar el botón **AMARILLO** de nuevo, se borra el canal seleccionado de la lista y los demás canales avanzan un espacio.

Sistema Automático de Programación (APS)

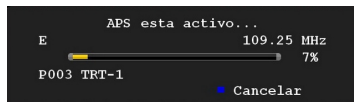
Cuando pulse el botón **AZUL** para iniciar la Sintonización Automática, aparecerá en pantalla el menú **Sistema de Programación Automática**:



País

Pulse el botón “▼” o “▲” para elegir el país en el que se encuentre. Si desea cancelar la Programación Automática (APS), pulse el botón **AZUL**.

Cuando pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para iniciar la Sintonización Automática, se borrarán todos los canales almacenados y el televisor buscará todos los canales disponibles. Durante la búsqueda, se mostrará en pantalla la siguiente información:



Si pulsa el botón **AZUL**, se detendrá la función APS y se mostrará en la pantalla Lista de Canales.

Si espera a que la búsqueda automática (APS) termine, se mostrará la Lista de Canales con los canales que se hayan encontrado.

Menú de Selección de Fuente

Pulse el botón “▼” o “▲” para seleccionar el sexto icono. Pulse el botón “▶” u **OK**. El menú Fuente aparecerá en la pantalla:



En el menú de fuentes, resalte un canal pulsando el botón “▼” o “▲” y cambie a ese modo pulsando el botón “▶”. Dispone de las siguientes opciones de fuente; **TV, DTV/USB, DVD/USB, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr o PC-VGA.**

***Nota:** Una vez que haya conectado sistemas de equipo opcionales al televisor, deberá seleccionar la entrada necesaria para poder ver las imágenes de dicha fuente.*

Sistema de Menús en Modo PC

Para conectar un ordenador al televisor, consulte el apartado “**Conexión del TV LCD a un PC**”.

Para cambiar a la fuente de **PC**, pulse el botón “**FUENTE**” del mando a distancia y seleccione la entrada de PC. También puede usar el menú “**Fuente**” para cambiar al modo **PC**.

Tenga en cuenta que los parámetros del menú del modo PC sólo estarán disponibles mientras el televisor esté en la fuente de PC.

Menú Posición de PC

Pulsando el botón “◀” o “▶” seleccione el primer icono. El menú de **Posición de PC** aparecerá en la pantalla:



Posición Automática

Si usted cambia la imagen horizontal o verticalmente a una posición no deseada, utilice esta opción para colocar automáticamente la imagen en su lugar correcto. Así pues, esta configuración optimiza automáticamente la visualización.

Seleccione la opción Posición automática mediante los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón **OK**, o los botones “◀”, “▶”.

***Advertencia:** Asegúrese de realizar el ajuste automático con la imagen a pantalla completa, a fin de garantizar resultados óptimos.*

Posición Horizontal

Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia la derecha o la izquierda de la pantalla.

Seleccione la opción **Posición H** pulsando los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para ajustar el valor.

Posición vertical

Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte inferior o superior de la pantalla.

Seleccione la opción **Posición V** pulsando los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para ajustar el valor.

Fase

Dependiendo de la resolución y la frecuencia de barrido que usted fije en el televisor, usted puede ver una imagen con ruido o con neblina en la pantalla. En dicho caso, usted puede utilizar este elemento para obtener una imagen clara por medio del método de ensayo y error.

Seleccione la opción **Fase** mediante los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para ajustar el valor.

Frecuencia de Reloj

Los ajustes de Frecuencia de Reloj corrigen las interferencias que aparecen como banda vertical en presentaciones que contengan muchos puntos como por ejemplo hojas de cálculo, o párrafos o textos de letra pequeña.

Seleccione la opción **Frecuencia del reloj** mediante los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para ajustar el valor.

Menú de Imagen de PC

Para ajustar los elementos de Imagen de PC, realice lo siguiente:

Pulse “◀” o “▶” para seleccionar el segundo icono. El menú de Imagen de PC aparecerá en la pantalla.

Los ajustes de **Contraste**, **Brillo**, **Color** y **Temperatura de Color** de este menú son idénticos a los definidos en el menú de imagen del televisor del Sistema de Menús de TV Analógica.

Nota: Si fija la opción de Temperatura del color en la posición *Usuario*, podrá definir los parámetros R, G y B de forma manual.

Menú de Sonido

Los elementos de este menú se describen en el apartado “**Menú de sonido**” del apartado “**Sistema de Menús**”.

Menú de Funciones

La configuración del menú de características es idéntica a la descrita en el apartado “**Menú de Características**” del apartado “**Sistema de Menús**”.

Menú de Selección de Fuente

La configuración del Menú de Selección de Fuente es idéntica a la descrita en el apartado “**Menú de Selección de Fuente**” del apartado “**Sistema de Menús**”.

Visualización de Información de TV

Cuando se accede a un canal nuevo o se pulsa el botón “**INFO**”, se mostrará la información siguiente en pantalla **el Número, el Nombre del Canal, el Indicador de Sonido y el Modo de Zoom**.

Función de Silenciador

Pulse el botón “

Para cancelar el silenciador existen dos alternativas: la primera es pulsar el botón “

Selección de Modo de Imagen

Pulsando el botón **PRESETS** podrá cambiar la configuración del **Modo de Imagen** según sus preferencias. Las opciones disponibles son **Dinámico**, **Natural**, y **Cine**.

Nota: Mientras esté en modo PC no podrá cambiar el zoom.

Congelación de Imagen

Puede congelar la imagen en la pantalla pulsando el botón “**OK**” del mando a distancia. Pulse el botón “**OK**” para congelar la imagen. Pulse otra vez para salir del modo congelación de imagen.

Modos de Zoom

Puede cambiar la relación de aspecto del televisor para ver la imagen con distintos modos de zoom.

Pulse el botón **SCREEN** para cambiar el modo de zoom.

A continuación se muestran los modos de zoom disponibles:

Nota:

En modos **YPbPr** y **HDMI**, con resoluciones de 720p-1080i, sólo puede utilizar el modo 16:9.

Mientras esté en modo PC no podrá cambiar el zoom.

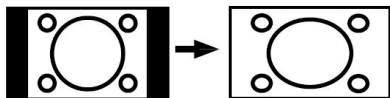
Automático

Cuando se incluye una **Señal de Pantalla Amplia (WSS)** que muestra el formato de la imagen en la señal de transmisión o la señal de un aparato externo, el televisor cambiará automáticamente el modo de **ZOOM** de acuerdo con la señal **WSS**.

- Cuando el modo **AUTO** no funcione correctamente debido a una señal **WSS** deficiente o cuando desee cambiar el modo de **ZOOM**, cámbielo manualmente.

16:9

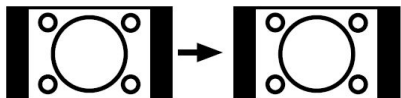
Esta opción ensancha uniformemente los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir todo el ancho de pantalla del televisor.



- Para imágenes con un formato de imagen 16:9 que se hayan reducido a una imagen normal (formato 4:3), utilice el modo **16:9** para restaurar la imagen a su formato original.

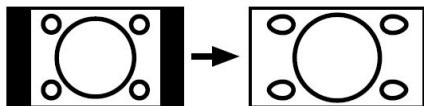
4:3

Utilícelo para ver una imagen normal (formato 4:3) ya que éste es su formato original.



Panorámico

Este modo ensancha los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir toda la pantalla de forma que la imagen parezca natural.



Los bordes superior e inferior de la imagen se recortan un poco.

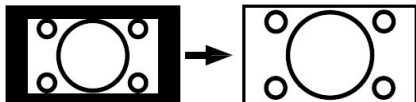
14:9

Este modo amplía los límites superior e inferior de la pantalla ancha (formato 14:9).



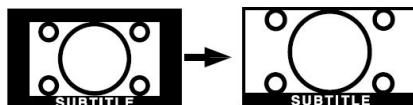
Cine

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) a pantalla completa.



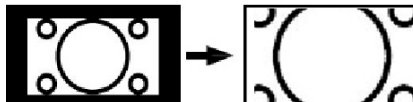
Subtítulos

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) con subtítulos a pantalla completa.



Zoom

Esta opción aumenta el tamaño de la imagen.



Nota: En los modos Panorámico, 14:9, Cine o Subtítulos, podrá desplazarse por la pantalla pulsando los botones “▼” / “▲” con la imagen ampliada.

Teletexto

El sistema de teletexto transmite información de actualidad, deportes, meteorológica a su televisor. Tenga en cuenta que si la señal disminuye, como por ejemplo a consecuencia de malas condiciones meteorológicas, podrían aparecer algunos errores tipográficos o incluso puede fallar el modo de teletexto.

A continuación se muestran los botones de la función de teletexto:

“” Encendido-apagado del teletexto

Si lo pulsa una vez, activará el modo de teletexto. Si lo pulsa de nuevo, se activará la combinación de mezcla de teletexto e imagen. Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de teletexto.

“RETURN” - Índice

Seleccione la página de teletexto que desee.

“▶” Páginas de Subcódigo

Selecciona páginas con subcódigo si está disponible en el teletexto activado.

“INFO” - Mostrar

Muestra información oculta (soluciones a juegos, por ejemplo).

“SCREEN” - Ampliar

Pulse una vez para ampliar la parte superior de la página; púlselo de nuevo para ampliar la parte inferior de la página. Pulse de nuevo este botón para regresar al tamaño normal.

P+ / P- y números (0-9)

Pulse para seleccionar una página.

Nota: La mayoría de canales de televisión utilizan el código 100 para sus páginas de índice.

Botones de Colores

(ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)

Su televisor admite los sistemas de texto **TEXTO RÁPIDO** (FASTEXT) y **Texto Sobre Imagen** (TOP text). Siempre que estén disponibles, las páginas estarán divididas por grupos y por temas.

Cuando esté disponible el sistema **FASTEXT** (acceso rápido al teletexto), las distintas partes de una página de teletexto aparecen codificadas por color y se pueden seleccionar pulsando los botones de colores. Pulse el botón del color correspondiente a la sección a la que desee acceder.

Aparecerán los nombres de los apartados para cada uno de los colores siempre que esté disponible una transmisión de **texto TOP**. Pulsando los botones **P** - o **P +**, éstos solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente.

Subtítulos del Teletexto

Si pulsa el botón **SUBTÍTULOS**, se mostrará la información de subtítulos del teletexto en la parte inferior de la pantalla (en caso de estar disponible esta opción). Podrá elegir la opción que quiera marcándola mediante los botones “▼” o “▲”, y pulsando OK a continuación.

Consejos útiles

Cuidado de la Pantalla

Limpie la pantalla con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilice disolventes abrasivos, ya que éstos pueden dañar la capa de protección de la pantalla del televisor.

Por su seguridad, desenchufe el cable de corriente cuando vaya a limpiar el aparato. Cuando cambie el televisor de sitio, agárrelo fuertemente por la parte inferior.

Persistencia de Imágenes

Tenga en cuenta que pueden aparecer imágenes dobles cuando se muestre una imagen persistente. La persistencia de imágenes en un televisor LCD puede desaparecer al cabo

de poco tiempo. Apague el televisor durante un rato.

A fin de evitar este fenómeno, no deje que la misma imagen permanezca inmóvil en la pantalla durante mucho tiempo.

Sin Corriente

Si el televisor no tiene corriente, compruebe el cable de corriente y la conexión a la toma de corriente.

Grabación No Disponible

Para grabar un programa, primero debe conectar la unidad USB al televisor, **mientras éste se encuentre apagado**. Para poder grabar, deberá encender el televisor. De no ser así, la opción de grabar no estará disponible. Si no puede grabar, intente apagar el televisor y volver a insertar el dispositivo USB mientras esté apagado.

Mala Calidad de Imagen

¿Ha elegido el sistema adecuado de Televisión?
¿El televisor y la antena de su casa están situados cerca de equipos de audio sin conexión a tierra, luces de neón, ú otros?

Las montañas o edificios muy altos pueden causar el efecto de imágenes dobles o con sombras. A veces, la calidad de la imagen puede mejorar cambiando la orientación de la antena.

¿No se ve bien la imagen o el teletexto? Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada. Sintonice los canales de nuevo.

Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin Imagen

¿La antena está correctamente conectada?
¿Las clavijas están correctamente conectadas a la toma de antena? ¿El cable de antena está dañado? ¿Se están utilizando los enchufes apropiados para conectar la antena? Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

Sin imagen significa que su televisor no está recibiendo señal alguna. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

Sonido

No puede escuchar ningún sonido. ¿Ha interrumpido el sonido pulsando el botón  ?

El sonido sólo sale por uno de los altavoces. ¿La opción balance está fijada para un solo altavoz? Consulte el **Menú de Sonido** (sound menu).

Mando a Distancia

Su televisor no responde a la señal del mando a distancia. Tal vez se han agotado las pilas. En ese caso, aún puede utilizar los botones específicos ubicados en la parte inferior del televisor.

Fuentes de Entrada

Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo.

Compruebe los cables y las conexiones AV si ha tratado de conectar un dispositivo.

Apéndice A: Modos Habituales de Visualización de Entrada de PC

Esta pantalla ofrece una resolución máxima de 1600 X 1200. En la tabla siguiente se ilustran algunos de los modos de visualización típica de vídeo.

Es posible que el televisor no admita otras resoluciones. A continuación se muestran los modos de resolución admitidos.

Si utiliza el ordenador con un modo no admitido, aparecerá en la pantalla un mensaje de advertencia.

Índice	Resolución		Frecuencia		Estándar
	Hor.	Ver.	Vert. (Hz)	Horiz. (kHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Apéndice B: Compatibilidad de señales HDMI y AV (tipos de señales de entrada)

Fuente	Señales admitidas		Disponible
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

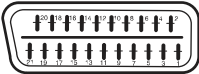
(X: No disponible, O: Disponible)

Nota: Puede que en algunos casos la señal del televisor LCD no se muestre correctamente. El problema puede deberse a una incompatibilidad de las normas en las que emite el equipo fuente (DVD, receptor digital, etc.). Si se encuentra con este tipo de problema, póngase en contacto con su distribuidor y con el fabricante del equipo fuente.

Apéndice C: Especificaciones de las Patillas de Conexión

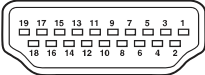
Características de las patillas del EUROCONECTOR

Patilla	Señal de entrada	Patilla	Señal de entrada
1	SALIDA DE AUDIO (DCHA.)	12	Sin uso
2	ENTRADA DE AUDIO (DCHA.)	13	TOMA DE TIERRA RGB-R
3	SALIDA DE AUDIO (IZQ./MONO)	14	TOMA DE TIERRA
4	Toma de tierra de AUDIO	15	ENTRADA CROMINANCIA RGB-R / S-VHS
5	TIERRA RGB-B	16	SEÑAL EN BLANCO
6	ENTRADA DE AUDIO (IZQ./MONO)	17	TOMA DE TIERRA COMPUESTA DE VÍDEO
7	ENTRADA RGB-B	18	TOMA DE TIERRA SEÑAL EN BLANCO
8	INTERRUPTOR AUDIO / RGB / 16:9	19	SALIDA DE VÍDEO COMPUESTO
9	TOMA DE TIERRA RGB-G	20	ENTRADA LUMINANCIA VÍDEO COMPUESTO / S-VHS
10	Sin uso	21	TOMA DE TIERRA / PANTALLA (CHASIS)
11	ENTRADA RGB-G		



Especificaciones de la clavija de la Interfaz HDMI

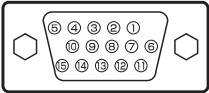
Patilla	Señal de entrada	Patilla	Señal de entrada
1	TMDS Data2+	11	Protector de Reloj TMDS
2	Protector TMDS Data2	12	Reloj- TMDS
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. en dispositivo)
5	Protector TMDS Data1	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	Toma de Tierra DDC/CED
8	Protector TMDS Data0	18	Corriente + 5V
9	TMDS Data0-	19	Detección de Hot Plug
10	Reloj+ TMDS		



Entrada de señal

Terminal PC RGB (conector D-sub de 15 patillas)

Patilla	Señal de entrada
1	R
2	G o sinc. verde
3	B
4	Sin conexión
5	Sin conexión
6	Toma de Tierra R
7	Toma de Tierra G
8	Toma de Tierra B
9	Sin conexión
10	TOMA DE TIERRA
11	Sin conexión
12	[SDA]
13	Sinc. Horiz. o sinc compuesta Horiz./Vert.
14	Sinc. vertical [V.CLK]
15	[SCL]



Apéndice D: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB

Medio	Extensión de Archivo	Formato		Notas
		Video	Autiro	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Película	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/WMA	XviD Version up to: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/WMA	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/WMA	Admite SP y ASP
	MJPEG	PCM	30 fps en VGA	
Música	-	-	PCM	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 32K~320Kbps
Fotografía	.jpg	Baseline JPEG		W x H = 14592x12288, Hasta 179 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de grises
		JPEG Progresivo		Hasta 4 Megapíxeles Formatos admitidos: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de grises
	.gif	GIF		W x H = 14592x12288, Hasta 179 Megapíxeles
	.bmp	Mapa de bits		W x H = 14592x12288, Hasta 179 Megapíxeles
Subtítulos Externos	.srt			Admite Formatos de Ficheros de Texto, no así con el Formato de Archivos de Imagen
	.smi			
	.sub			



Batería

Información para usuarios sobre la eliminación de baterías y equipos viejos

[Sólo para la Unión Europea]

Estos símbolos indican que el equipo que contenga estos símbolos no debe eliminarse junto con los residuos domésticos. Considere los sistemas de recolección o las instalaciones de reciclaje apropiadas, si quiere deshacerse del producto o de la batería.

Nota: El signo Pb situado bajo el símbolo de las baterías, indica que esta batería contiene plomo.

Productos

Características Técnicas

EMISIÓN DE TELEVISIÓN

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALES DE RECEPCION

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HIPERBANDA

Recepción digital	MOTOR MHEG-5 compatible con normativa ISO/IEC 13522-5, motor UK, perfil 1	Para el Reino Unido	
	Admite transmisión de datos “Object carousel” compatible con normativa ISO/EC 135818-6 y perfil UK DTT.		
	Gama de frecuencia: De 474 a 850 MHz para los modelos del Reino Unido		
	De 170 a 862 MHz para los modelos de la UE		
	Estándares de transmisión: DVB-T, MPEG-2		
	Demodulación COFDM con modo 2K/8K FFT		
	FEC: todos los modos DVB		
	Vídeo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9		
	Audio: MPEG Layer I y II 32/44,148 kHz		

NÚMERO DE CANALES CONFIGURADOS

200

INDICADOR DE CANAL

Ayuda en Pantalla

ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (sin balance)

VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO

220-240V CA, 50 Hz.

USB

Límite actual: 1A.

AUDIO

Alemán +Nicam Estéreo

POTENCIA DE SALIDA DE AUDIO (W_{RMS}) (10% THD)

2 x 3

CONSUMO ELÉCTRICO (W)

60 W (max)

< 1 W (En espera)

PANEL

Pantalla Panorámica de 19"

TAMAÑO (mm)

AxAxL (con soporte): 155 x 460 x 354

Peso (Kg): 4,85

AxAxL (sin soporte): 70 x 460 x 315

Peso (Kg): 4,70

Índice

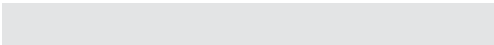
Características.....	58	Selección Directa de Escenas.....	69
Características Básicas.....	58	Selección de Escenas por el Tiempo de	
Acerca de este Manual.....	58	Reproducción.....	69
Información de Seguridad.....	58	Para su comodidad.....	69
Observaciones acerca de los Discos.....	59	Funciones Especiales.....	69
Manipulación de los discos.....	59	Menú del CD (CD menu).....	69
Limpieza.....	59	Reproducción Básica.....	69
Notificación de Licencia.....	59	Archivos MP3/MPEG/DivX.....	69
Cómo Ver un DVD.....	59	PAUSA.....	70
Botones del Panel de Control del DVD.....	59	Detención de la Reproducción.....	70
Utilización de Conexiones Multimedia Digital.....	61	Avance Rápido (Retrosceso Rápido).....	70
Conexión de Tarjetas MC.....	61	ZOOM.....	70
Conexión de Memoria USB.....	61	Repetir.....	70
Descripción General del Mando a Distancia.....	62	Función de visualización de información.....	71
Reproducción en modos USB y MC.....	63	Menú de Configuración (Setup Menu).....	71
Botones Generales de Control para el Modo de		OPCIONES DEL MENÚ DE DVD (DVD MENU	
Medios.....	63	ITEMS).....	71
Botones de Control en la Reproducción de Vídeo		PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE VÍDEO.....	71
63.....		Tipo de TV.....	71
Reproducción de Imágenes.....	63	Vídeo DivX A La Carta (DivX VOD, Video On	
Reproducción de un DVD.....	63	Demand).....	71
Reproducción Básica.....	63	CONFIGURACIÓN DE IDIOMA.....	72
Para su información.....	64	IDIOMA OSD.....	72
Detención de la Reproducción.....	64	AUDIO.....	72
Detención De La Reproducción y Regreso A		MENÚ DEL DISCO (DISC MENU).....	72
La Pantalla Del Menú.....	64	SUBTITLE.....	72
Avance Rápido (Retrosceso Rápido).....	64	PREFERENCIAS.....	72
Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás		POR DEFECTO.....	72
Salto hacia delante.....	64	DOWNMIX.....	72
Salto hacia atrás.....	64	PASSWORD (Cambiar Contraseña):.....	72
Imagen Congelada (PAUSA).....	64	Solución De Problemas.....	72
Avance por Fotogramas (UNO HACIA ADELAN-		La calidad de imagen es mala (DVD).....	72
TE).....	64	El disco no se reproduce.....	73
Reproducción a Cámara Lenta Hacia Adelante		Idioma erróneo del menú en pantalla.....	73
64.....		Algunas funciones (Ángulo, Zoom, etc.) no funci-	
Selección Directa de Escenas.....	65	onan.....	73
Selección de Escenas por Número de Capítulo		Sin imagen.....	73
65.....		Sin sonido.....	73
Selección de Escenas por Número de Título		Sonido distorsionado.....	73
65.....		El mando a distancia no funciona.....	73
Selección de Escenas por el Tiempo de		Si no funciona nada.....	73
Reproducción.....	65	Glosario de Términos.....	73
Funciones Especiales.....	65	Ángulo.....	73
Mostrar / Cambiar el Idioma de los Subtítulos..		Número de capítulo.....	73
66.....		DVD.....	73
Cambiar el Idioma de Audio de la Banda Sonora.		Subtítulos.....	74
67.....		Tiempo.....	74
Vista Desde Otro Ángulo.....	67	Número de Título.....	74
Utilización de Menús de DVD.....	67	Número de Pista.....	74
Reproducción Básica.....	68	Dolby Digital.....	74
Detención de la reproducción.....	68	Dolby Pro Logic.....	74
Avance Rápido / Retrosceso Rápido.....	68	LPCM.....	74
Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás		MPEG.....	74
Salto hacia delante.....	68	DivX.....	74
Salto hacia atrás.....	68		
Imagen Congelada (PAUSA).....	68		
Avance de Fotograma (UNO hacia adelante).....	68		
Reproducción a Cámara Lenta.....	68		

Formatos de Archivo Admitidos en los Modos USB
y MC 75

Tipos de Tarjeta de Memoria Admitidos..... 75

Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad ... 76

Características Técnicas 77



Características

Características Básicas

- Reproducción de DVD/CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG/DivX.
- Entradas USB & MC.
- Reproducción en PAL/NTSC (según el contenido del disco)
- Menú OSD multilingüe de fácil utilización



- **DIGITAL**, Salidas de sonido LPCM por vía coaxial y óptica digital. (opcional)
- Admite Múltiples Formatos de Pantalla (16:9 Panorámica, 4:3 Letterbox, 4:3 PAN & SCAN)
- Compatible con sonido en múltiples formatos (hasta 8) (según tipo de disco)
- Múltiples subtítulos (hasta 32) (según tipo de disco)
- Múltiples ángulos (hasta 9) (según tipo de disco)
- Control parental de 8 niveles
- Avance y retroceso rápido en 5 diferentes velocidades. (2x, 4x, 8x, 16x, 32x)
- 4 velocidades de reproducción a cámara lenta. (1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x de avance)
- Reproducción fotograma a fotograma.
- Búsqueda por Tiempo
- Repetición
- Repetición A-B
- Función de programación para CD de Audio, MP3 y JPEG.
- Salidas de audio coaxial y digital óptica (opcional)
- Es posible que los discos copiados no sean compatibles.

Nota:

*** Es posible que algunos discos MP3 no se puedan reproducir debido a su formato de grabación o al tipo de disco.

*** Lea detenidamente la sección de reproducción de MP3 del manual de usuario.

*** Este aparato puede reproducir discos CD-R/CD-RW grabados con el método CD-DA. Algunos discos CD-R/CD-RW pueden ser

incompatibles debido a problemas con la lectura del láser, o al diseño del disco.

*** Este reproductor puede reproducir discos DVD-R/RW grabados con el método DVD-Vídeo. Algunos discos DVD-R/RW pueden ser incompatibles debido a problemas con la lectura del láser, o al diseño del disco.

*** Algunos discos pueden resultar incompatibles con la función de visualización de JPEG por su formato de grabación o su estado de conservación.

Acerca de este Manual

Información de Seguridad

PRECAUCIÓN

El reproductor DVD es un dispositivo láser de clase 1. Sin embargo, este producto utiliza un haz de láser visible que puede provocar daños al exponerse a su radiación. Asegúrese de utilizar el reproductor de acuerdo con las instrucciones.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

- Fabricado bajo autorización de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marca registrada de Dolby Laboratories.
- "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA



El símbolo del relámpago terminado en flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para advertir al usuario de la presencia de líneas de tensión peligrosas al descubierto dentro del aparato que pueden provocar descargas eléctricas a las personas.

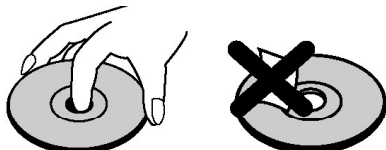


El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

Observaciones acerca de los Discos

Manipulación de los discos

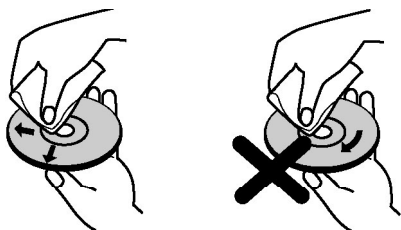
- Coja el disco por los bordes a fin de mantenerlo limpio. No toque la superficie.
- No pegue papel sobre los discos, ni cintas o etiquetas adhesivas.
- Retire cualquier resto de suciedad del disco, como pegamento, antes de utilizarlo.



- No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor tales como conductos de aire caliente, ni lo deje en el coche aparcado bajo la luz directa del sol, ya que la temperatura puede aumentar rápidamente y estropear el disco.
- Guarde los discos en los estuches protectores después de utilizarlos.

Limpieza

- Antes de reproducir los discos, límpieli con un paño. Limpie los discos en línea recta, desde el centro hacia los bordes.



- No use disolventes como bencina, aguarrás, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

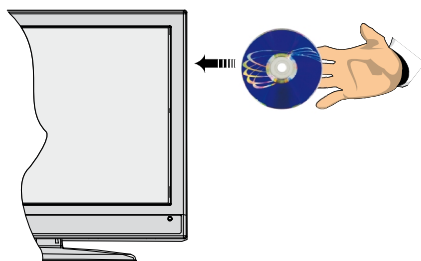
Notificación de Licencia

- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor al amparo de algunas patentes de los EE.UU., así como otros derechos sobre la propiedad intelectual de Macrovision Corporation, y de los derechos de otros titulares. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor

debe autorizarse por parte de Macrovision Corporation, y está diseñada para uso exclusivo en el hogar y otras proyecciones limitadas, a menos que exista autorización expresa por parte de Macrovision Corporation. Se prohíbe la realización de ingeniería inversa o el desmontaje del aparato.

Cómo Ver un DVD

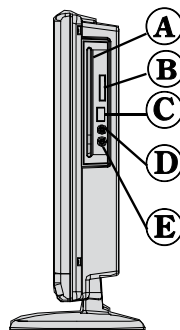
Cuando coloque un disco en la bandeja, hágalo con la cara impresa del disco arriba:



Cuando encienda el televisor, cambie primero a la fuente DVD mediante el botón **FUENTE** (SOURCE) del mando a distancia. Pulse Play en el mando a distancia, o el botón play del panel frontal. En caso de que no hubiera ningún disco dentro del cargador, coloque en primer lugar un DVD y después pulse play.

Nota: Puede tener la fuente DVD a través del euroconector.

Botones del Panel de Control del DVD



- A. Bandeja Portadiscos**
- B. Ranura para Tarjetas de Memoria**
- C. Entrada USB**
- D. Reproducción / Pausa**

Reproduce o pausa la reproducción del disco. Con el menú raíz del DVD (DVD root menu) en pantalla, este botón se utiliza como “botón de selección” si el disco lo admite (selecciona el elemento resaltado en el menú).

E. Detener / Expulsar Disco

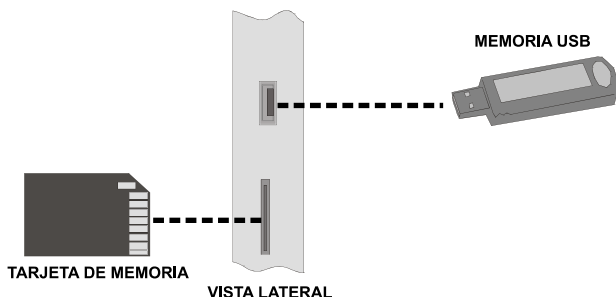
Detiene la reproducción del disco / Expulsa o Carga el disco. Nota:

- No se puede expulsar el disco con el mando a distancia.
- Para expulsar el disco durante la reproducción, deberá pulsar STOP tres veces.

Utilización de Conexiones Multimedia Digital

- Utilice el botón SWAP del mando a distancia para alternar entre la memoria USB y la tarjeta de memoria.
- Mediante las entradas USB o MMC del televisor podrá conectar este tipo de dispositivos al mismo. Esta función le permite mostrar o reproducir los archivos guardados en un dispositivo USB o una tarjeta MMC.
- Es posible que algunos dispositivos USB (reproductores MP3 por ejemplo) o Tarjetas Multimedia no sean compatibles con el televisor.
- A fin de evitar cualquier pérdida de información o datos, puede realizar una copia de seguridad de los archivos antes de realizar cualquier conexión con el televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, archivos, datos o información.
- No extraiga el dispositivo MMC o USB mientras se esté reproduciendo un archivo.

ATENCIÓN: *Es peligroso conectar y desconectar rápidamente los dispositivos USB. En concreto, no es recomendable realizar estas operaciones de forma repetida. De esta forma puede ocasionar daños físicos al reproductor USB y de forma más concreta, al propio dispositivo USB.*



Conexión de Tarjetas MC

- Inserte la tarjeta MMC en la Entrada para Tarjetas de Memoria del televisor. Asegúrese de que las áreas de conectores doradas estén boca arriba. La tarjeta está diseñada para una inserción fácil en el sistema y de una sola forma. No doble la tarjeta ni fuerce su inserción en la ranura. Inserte sólo una tarjeta a la vez.
- No tire de una vez la tarjeta cuando quiera extraerla. Presione ligeramente la tarjeta hacia adentro. Saldrá por sí sola hacia afuera.

Conexión de Memoria USB

- Conecte el dispositivo USB a la entrada USB del televisor.

Nota: *Tenga en cuenta que no se admiten discos duros por vía USB.**

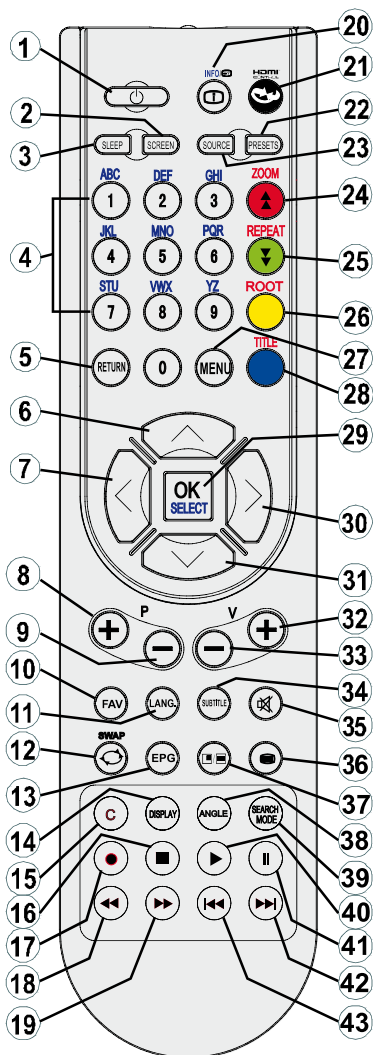
- Le recomendamos que conecte directamente el dispositivo USB a la entrada correspondiente del televisor. Podrían surgir problemas de compatibilidad si utiliza un cable de conexión aparte..



Nota: Se mostrará la pantalla de MEDIOS en el modo DVD, de forma automática, cuando conecte un dispositivo o tarjeta USB válidos.

Descripción General del Mando a Distancia

1. Modo de espera
2. Tamaño de imagen
3. Temporizador de apagado
4. Botones numéricos
5. Volver
6. Cursor arriba
7. Cursor Izquierda
8. Avanzar canal
9. Retroceder canal
10. Sin función en modo DVD
11. Selección de idioma de audio
12. Swap / selección de medio DVD
13. Sin función en modo DVD
14. Mostrar hora / menú DVD (DVD menu)
15. Borrar
16. Detener
17. Sin función
18. Retroceso Rápido
19. Avance Rápido
20. Información
21. Sin función
22. Selección de modo de imagen
23. Selección de fuente
24. Zoom
25. Repetir
26. Raíz
27. Menú
28. Título
29. OK / Seleccionar
30. Cursor derecha
31. Cursor abajo
32. Aumentar volumen
33. Reducir volumen
34. Subtítulos
35. Silenciador
36. Sin función en modo DVD.
37. Sin función
38. Ángulo
39. Modo de búsqueda

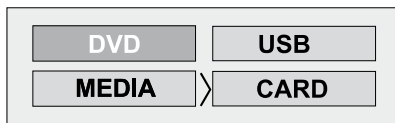


40. Reproducción
41. Reproducción / Pausa
42. Saltar al Siguiente
43. Saltar al Anterior

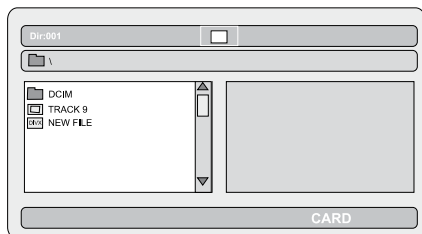
Reproducción en modos USB y MC

Cambie a la fuente DVD mediante los botones **FUENTE** o **PLAY** del mando a distancia.

Puede conectar dispositivos USB y MMC de forma simultánea al televisor. Pulse el botón **SWAP** del mando a distancia para mostrar las entradas disponibles en la pantalla.



Seleccione la entrada deseada mediante los cursores y pulse **OK** para ver el contenido. Tras pulsar **OK**, aparecerá durante unos segundos la siguiente pantalla (en función del formato y contenido del dispositivo):



Podrá ver o reproducir el contenido del dispositivo mediante los correspondientes botones del mando a distancia. Lea las secciones **Botones Generales de Control para el Modo RDM** y **Botones de Control para la Reproducción de Vídeo**.

Nota:

- Cuando pulse el botón **SWAP** se mostrarán las fuentes de medios disponibles.
- Si hubiera una reproducción en curso, deberá pulsar **STOP** en primer lugar y después la tecla **SWAP** para mostrar la lista de entradas de **RDM** disponibles.
- Si sólo ha conectado un aparato, sólo verá a éste como fuente disponible para la selección.
- No extraiga el dispositivo **MMC** mientras se esté reproduciendo un archivo.
- Es posible que algunos dispositivos **MC** o **USB** no sean compatibles con el televisor.

Botones Generales de Control para el Modo de Medios

OK / SELECCIONAR	>	Entrar/Ver
▼ / ▲	>	Resalta una opción al mover el cursor hacia arriba o abajo.
▶	>	Reproducción
 	>	Pausa
■	>	Detener
VOLVER	>	Selección de fuente de medios.

Botones de Control en la Reproducción de Vídeo

◀ / ▶	>	Retroceso rápido / Avance rápido / .
BÚSQUEDA	>	Buscar un minuto concreto.
MOSTRAR	>	Muestra la hora.
ZOOM	>	Amplía la imagen.

Reproducción de Imágenes

◀ / ▶	>	Imagen anterior - siguiente.
◀ / ▶	>	Girar Imagen
REPETIR	>	Muestra las opciones de repetición.
ZOOM	>	Amplía la imagen.
RAÍZ	>	Regresar al directorio raíz.

Reproducción de un DVD

Reproducción Básica

1. Pulse el botón de encendido.
2. Coloque un disco en la bandeja.

El disco se cargará automáticamente y la reproducción se iniciará si el disco no tiene menús grabados.

Tras unos instantes, aparecerá en la pantalla del televisor un menú, o bien la película comenzará de inmediato tras la presentación de la productora cinematográfica. Esto puede variar en función del contenido del disco.

NOTA: Los pasos 3 y 4 están disponibles únicamente cuando el disco disponga de un menú.

3. Pulse **“▼” / “▲” / ◀ / ▶** o los botones numéricos para seleccionar el título deseado.

4. Pulse SELECT.

Se iniciará la reproducción del elemento seleccionado, que bien puede ser una película, una imagen fija u otro submenú en función del disco.

Para su información:

Si la acción correspondiente a un botón no se admite, aparecerá el símbolo .

Detención de la Reproducción

Pulse stop () dos veces (sólo para archivos de vídeo).

Para detener la reproducción definitivamente, pulse STOP () dos veces. Cuando pulse el botón STOP () por primera vez, en la pantalla le aparecerá el mensaje "PULSE PLAY PARA CONTINUAR", para recordarle si desea continuar la reproducción. Para detener totalmente la reproducción, pulse STOP () de nuevo; si desea continuar con la reproducción, pulse **SELECT**.

Detención De La Reproducción y Regreso A La Pantalla Del Menú

(En casos en los que el disco disponga de menú)

Pulse los botones **MENU** o **TITLE**, según el disco. Se detendrá la reproducción y se mostrará la pantalla con el menú del disco.

Avance Rápido (Retroceso Rápido)

Pulse SEARCH/SLOW () en el mando a distancia durante la reproducción.

Para reanudar la reproducción pulse SELECT, o vuelva a pulsar el botón PLAY/PAUSE () .

La velocidad de avance ( 2x,  4x,  8x,  16x,  32x) o retroceso ( 2x,  4x,  8x,  16x,  32x) cambiará cada vez que pulse los botones  o .

Nota: Durante el Avance o Retroceso Rápido no se emitirá ningún sonido.

Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás

Salto hacia delante

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia durante la reproducción.

Cada vez que se pulse el botón se saltará un capítulo hacia delante.

Salto hacia atrás

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia durante la reproducción.

Cuando pulse el botón una sola vez durante la reproducción de un capítulo, la reproducción saltará al capítulo anterior.

Imagen Congelada (PAUSA)

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY () .

Avance por Fotogramas (UNO HACIA ADELANTE)

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia.

Se mostrará el siguiente fotograma de la película.

Puede pulsar SKIP/FRAME () para pasar al fotograma siguiente.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY () .

NOTA: No es posible realizar esta operación hacia atrás.

Reproducción a Cámara Lenta Hacia Adelante

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SEARCH/SLOW () en el mando a distancia.

El aparato comienza la reproducción a cuatro velocidades diferentes ( 1/2,  1/4,  1/8 y  1/16).

Para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción a cámara lenta, pulse SEARCH/SLOW( o ).

Cada vez que cambie la velocidad de reproducción a cámara lenta, ésta aparecerá en la pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, pulse **PLAY** (▶).

NOTA: Durante la reproducción a cámara lenta no se emitirá ningún sonido.

NOTA: No es posible realizar la reproducción a cámara lenta hacia atrás.

Selección Directa de Escenas

Selección de Escenas por Número de Capítulo

Pulse el botón **SEARCH MODE** una sola vez en el mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de capítulos / títulos. En la parte derecha de la pantalla se mostrará el número de capítulo que esté viendo y el número total de capítulos en el formato **-- / xx**.

Introduzca el número del capítulo usando los botones numéricos.

La reproducción del capítulo seleccionado comenzará justo después de introducir su correspondiente número.

Para su comodidad:

- Si el número de capítulo introducido está entre 0 y 9, el reproductor saltará al siguiente capítulo.
- Si el número introducido es erróneo y desea borrarlo, pulse el botón **C**.
- Si intenta introducir un número mayor al número total de capítulos en el título actual, el cuadro de búsqueda desaparecerá y se mostrará el mensaje siguiente en la pantalla  "Entrada incorrecta".
- Si tarda cinco segundos sin pulsar ninguna tecla para seleccionar las escenas por número de capítulo, se cancelará la operación.
- Para cancelar la búsqueda de títulos, pulse **RETURN**.

Selección de Escenas por Número de Título

Pulse el botón **SEARCH** del mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de capítulos / títulos. En la parte derecha de la pantalla podrá ver el número de título que esté viendo, y el número total de títulos, en el formato **-- / xx**.

Introduzca el número de título usando los botones numéricos.

El título seleccionado se reproducirá justo tras introducir su correspondiente número.

Selección de Escenas por el Tiempo de Reproducción

Podrá empezar a ver el DVD desde el punto que desee.

Pulse **SEARCH MODE** en el mando a distancia "dos veces" durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato **Título xx/xx Tiempo transcurrido -- : -- : --**.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El título se reproducirá en el momento deseado justo tras introducir el tiempo, a no ser que el DVD no admita esta operación.

Pulse el botón SEARCH MODE "tres veces" en el mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato **Capítulo xx/xx Tiempo transcurrido -- : -- : --**.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El Capítulo se reproducirá en el momento deseado justo tras haber introducido el tiempo, a no ser que el DVD no admita esta operación.

Para su comodidad:

- Si el número introducido es erróneo y desea borrarlo, pulse el botón **C**.
- Si intenta introducir un número mayor al tiempo total del título actual, el cuadro de búsqueda desaparecerá y se mostrará el mensaje  "Entrada incorrecta".
- Si tarda cinco segundos sin pulsar ninguna tecla para introducir el tiempo, se cancelará la operación de selección de escenas por tiempo.
- Para cancelar la búsqueda de títulos, pulse **RETURN**.

Funciones Especiales

Visualización de la información del tiempo

Pulse **DISPLAY** durante la reproducción.

Cada vez que pulse este botón, verá los datos en pantalla indicando el estado actual del disco. En la pantalla encontrará las siguientes líneas de información:

Línea 1: Modo Contador de Tiempo

Línea 2: Número de Título, Número de Capítulo, Contador de Tiempo

Línea 3: Número de Canales de Audio, Formato de Audio, Número de Canales de Salida, Idioma de Audio

Línea 4: Número e Idioma de Subtítulos

Para seleccionar los diferentes modos de contador de tiempo, pulse la tecla INFO de manera consecutiva.

La secuencia para el contador de tiempo es la siguiente: TIEMPO TRANSCURRIDO DE TÍTULO, TIEMPO RESTANTE DE TÍTULO, TIEMPO TRANSCURRIDO DE CAPÍTULO y TIEMPO RESTANTE DE CAPÍTULO.

- Si se visualiza “TIEMPO TRANSCURRIDO DE TÍTULO”, se mostrará el tiempo actual del título.
- Si se visualiza “TIEMPO RESTANTE DE TÍTULO”, se mostrará el tiempo que resta del título.
- Si se visualiza “TIEMPO TRANSCURRIDO DE CAPÍTULO”, se mostrará el tiempo actual del capítulo.
- Si se visualiza “TIEMPO RESTANTE DE CAPÍTULO”, se mostrará el tiempo restante del capítulo.

Al pulsar el botón DISPLAY de nuevo, se cerrará la pantalla de menú. Se verá el mensaje “VISUALIZACIÓN DESACTIVADA” (Display Off).

Mostrar una escena con vista ampliada y detallada

La función de zoom le permitirá tener una vista más detallada de la escena que está viendo, y es una función especialmente diseñada para las películas de aventuras o de ciencia ficción.

Pulse ZOOM durante la reproducción.

En la pantalla se mostrará  2X” y la imagen se verá ampliada. Podrá seleccionar diferentes modos de zoom “  3X”, “  4X,  5X”.

1/2x,  1/3x,  1/4x” pulsando el botón ZOOM consecutivamente.

NOTA: Podrá desplazarse por la imagen, p. ej. cambiar la situación del zoom utilizando los botones de flecha “◀” (izquierdo) o “▶” (derecho) / “▼” (abajo) / “▲” (arriba) .

Para reanudar la reproducción normal, vuelva a pulsar ZOOM.

Mostrar / Cambiar el Idioma de los Subtítulos

Podrá cambiar el idioma de los subtítulos, el seleccionado en la configuración inicial, si la opción está disponible.

(Esta operación sólo funciona con discos que dispongan de múltiples subtítulos.)

Pulse el botón SUBTITLE durante la reproducción.

Si no hay subtítulos registrados, se verá “” en lugar del idioma seleccionado.

Pulse el botón SUBTITLE tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el idioma deseado.

Al pulsar este botón una sola vez, aparecerá en pantalla el primer subtítulo que haya sido grabado en el disco. El resto de subtítulos grabados irán apareciendo en pantalla conforme se vaya pulsando el botón SUBTITLE.

NOTA:

<?> En algunos casos, el idioma del subtítulo no se cambiará directamente.

Para su comodidad:

- Si tras pulsar el botón varias veces no se mostrase el idioma preferido, significará que el idioma no está disponible en el disco.
- Cuando se reinicie el reproductor o se cambie el disco, la selección de subtítulos volverá automáticamente a la configuración inicial.
- Si selecciona un idioma no disponible en el disco, el idioma de subtítulo será el idioma principal del disco.
- Se producirá una rotación entre idiomas al cambiar de subtítulos; por ello, y para ocultar los subtítulos deberá pulsar este botón tantas veces como sea necesario hasta que aparezca “Subtítulos apagados” en pantalla.

Cambiar el Idioma de Audio de la Banda Sonora

Si la opción está disponible, se podrá cambiar el idioma del sonido a otros distintos del de la configuración inicial.

(Esta operación sólo funciona con discos en los cuales estén grabadas múltiples pistas de sonido, si lo admite el DVD.)

Pulse LANG durante la reproducción.

Pulse el botón LANG tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el idioma deseado.

Para su comodidad:

- Si tras pulsar el botón varias veces no se mostrase el idioma preferido, significará que el idioma no está disponible en el disco.
- Cuando ponga en marcha el reproductor o retire el disco, el idioma que se escuche será el que se seleccionó en la configuración inicial. Si este idioma no estuviera grabado en el disco, solamente se oír el idioma disponible en el mismo.

Vista Desde Otro Ángulo

Algunos DVD pueden contener escenas tomadas simultáneamente desde varios ángulos. Para estos discos, la misma escena puede verse desde cada uno de estos ángulos diferentes mediante el botón ÁNGULO.

El número de ángulos registrados varía según el disco.

Se visualizará brevemente “ y/x ” en la pantalla durante la reproducción. Esto indica que la escena con ángulos múltiples acaba de comenzar. Desde ese momento, se mostrará el ángulo y (de un total de X ángulos), y podrá cambiar el ángulo de visualización hasta el final de la escena multiángulo.

Pulse el botón ANGLE durante la reproducción.

Se cambiará el ángulo actual.

Pulse ANGLE tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el ángulo de visualización deseado.

- Esta función estará disponible solo en los discos donde se hayan grabado escenas multiángulo.

Utilización de Menús de DVD

Algunos discos DVD tienen particulares estructuras de menú denominadas “menús de DVD”. Por ejemplo, los DVD programados con contenidos complejos ofrecen menús guía, y algunos están grabados en varios idiomas con menús para la selección de idiomas de subtítulos y de audio. Aunque los contenidos y el funcionamiento de los menús DVD dependen del disco, las siguientes instrucciones explican el funcionamiento básico de estos menús.

Pulse TITLE en el mando a distancia.

Se mostrará el menú DVD disponible en el disco.

NOTA:

- Si pulsa MENU, se mostrará el menú principal del DVD.
- Si pulsa TITLE, se mostrará el menú del título actual.

Pulse “◀” / “▶” / “▼” / “▲” para seleccionar la opción deseada.

Pulse SELECT.

Se ejecutará la opción seleccionada.

Para su comodidad:

- También podrá utilizar los botones numéricos para seleccionar una opción del menú del DVD. El reproductor ejecutará automáticamente la función seleccionada. Para introducir un número de opción mayor a 1 dígito, pulse la tecla +10 e introduzca después el número de opción.

NOTA:

- Puede que algunos DVD no contengan ni menú raíz ni menú de títulos.
- Para reanudar la reproducción, seleccione la opción PLAY del menú del DVD.

Reproducción de un CD de Vídeo

Reproducción Básica

Los detalles pueden variar dependiendo del disco. Consulte también las instrucciones que se incluyen con el disco.

Pulse los botones numéricos para seleccionar el elemento deseado, y a continuación pulse OK.

El aparato reproducirá entonces el elemento seleccionado.

NOTA:

- Los botones de flecha “◀” / “▶” / “▼” / “▲” no sirven para seleccionar elementos de Vídeo CD.

Detención de la reproducción

- Para detener la reproducción definitivamente, pulse STOP (■) dos veces. Si pulsa el botón STOP (■) una vez, en la pantalla le aparecerá el mensaje “Pulse Play para continuar” en el que se le preguntará si desea continuar con la reproducción. Si desea detener la reproducción totalmente, vuelva a pulsar STOP (■) si desea continuar con la reproducción, pulse PLAY (▶).

Avance Rápido / Retroceso Rápido

Durante la reproducción, pulse ◀◀ (o) ▶▶ en el mando a distancia.

- Para reanudar la reproducción normal, pulse SELECT o pulse de nuevo el botón PLAY (▶).
- La velocidad de avance (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) o retroceso (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) cambiará cada vez que pulse el botón ◀◀ (o) ▶▶.

Nota: Durante el Avance o Retroceso Rápido no se emitirá ningún sonido.

Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás

Salto hacia delante

Durante la reproducción, pulse (▶▶▶) en el mando a distancia.

Cada vez que pulse el botón se saltará una pista hacia delante.

Salto hacia atrás

Durante la reproducción, pulse (◀◀◀) en el mando a distancia.

Cada vez que pulse el botón se saltará una pista hacia atrás.

Imagen Congelada (PAUSA)

Pulse PAUSE (||) una vez durante la reproducción. Se detendrá la imagen en pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, vuelva a pulsar PLAY (▶).

Avance de Fotograma (UNO hacia adelante)

Pulse PAUSE (||) una vez durante la reproducción. Se detendrá la imagen en pantalla.

Pulse (▶▶▶) en el mando a distancia.

Se mostrará el siguiente fotograma de la película.

Puede pulsar el botón (▶▶▶) para pasar al fotograma siguiente.

NOTA: No es posible realizar esta operación hacia atrás.

Reproducción a Cámara Lenta

Pulse PAUSE (||) una vez durante la reproducción. Se detendrá la imagen en pantalla.

Pulse (▶▶) en el mando a distancia.

Para aumentar o disminuir la reproducción a cámara lenta, pulse SEARCH/SLOW (◀◀ (o) ▶▶). Dispone de 4 modos de visualización a cámara lenta: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, ▶▶ 1/2.

Cada vez que cambie la velocidad de reproducción a cámara lenta, ésta aparecerá en la pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, vuelva a pulsar PLAY (▶).

NOTA: Durante la reproducción a cámara lenta no se emitirá ningún sonido.

NOTA: No es posible realizar la reproducción a cámara lenta hacia atrás.

Selección Directa de Escenas

Selección de Escenas por el Tiempo de Reproducción

Podrá ver el CD de vídeo, desde cualquier instante que desee.

Pulse el botón SEARCH MODE una sola vez en el mando a distancia durante la reproducción.

A continuación, aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato SELECCIONAR: _ _ / xx

A continuación se iniciará la reproducción de la pista indicada.

Pulse el botón SEARCH MODE dos veces en el mando a distancia durante la reproducción.

A continuación, aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato IR A _ : _ _ : _ _

A continuación, el equipo iniciará la reproducción de la pista a partir del momento indicado.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El título se reproducirá en el momento deseado justo tras introducir el tiempo.

Para su comodidad:

- Si trata de introducir un número mayor a la duración total del disco o del título actual, la ventana de búsqueda desaparecerá y en la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá el mensaje "❌ Entrada incorrecta" (Input Invalid).
- Si prefiere no introducir el tiempo y desea cancelar esta operación, pulse RETURN.

Funciones Especiales

Visualización de la información del tiempo

Pulse INFO durante la reproducción.

Cada vez que pulse este botón aparecerá en pantalla un cuadro diferente de información sobre el tiempo de reproducción.

- Si muestran las palabras "Tiempo Transcurrido", se mostrará el tiempo transcurrido del título actual.
- Si las palabras son "Tiempo Restante", se visualizará el tiempo que resta del título.

Si pulsa el botón INFO de nuevo, cerrará el menú de visualización. Se mostrará el mensaje "DISPLAY OFF".

Mostrar una escena con vista ampliada y detallada.

Menú del CD (CD menu)

El menú del CD sirve para ver la estructura de directorios de los discos de datos que puedan contener archivos en formatos como JPEG/MPEG/MP3/DivX y para visualizar las pistas de un CD de audio.

Reproducción Básica

1. Coloque un CD-R en la bandeja.

En la pantalla aparecerá el mensaje: "Cargando. Por favor espere un momento".

Aparecerá en pantalla el MENÚ del CD (CD MENU). Se mostrarán los directorios y archivos del directorio raíz (en discos de audio, se mostrará la lista de pistas).

2. Pulse "▼" o "▲" para seleccionar archivos o directorios.

Con la reproducción detenida o durante la reproducción de MP3, el usuario puede desplazarse por el directorio actual.

3. Pulse SELECT, "◀" o "▶" para alternar entre directorios y archivos.

Si selecciona un directorio y pulsa SELECT o "▶", se mostrará el contenido del directorio tras leerlo.

Para pasar de un subdirectorio a uno superior, pulse SELECT o "▶" mientras selecciona la posición más elevada del directorio ("...") o pulse "◀".

4. Para reproducir un archivo, pulse SELECT.

Archivos MP3/MPEG/DivX

Empezará la reproducción del archivo MP3/MPEG/DivX seleccionado.

Con el botón DISPLAY podrá ver el tiempo transcurrido o restante; para cambiar entre sí, pulse el botón INFO.

Archivos JPEG :

El archivo JPEG seleccionado se muestra a pantalla completa y la exposición de diapositivas se inicia de forma automática.

Durante la exposición de diapositivas, puede cambiar el tipo de diapositivas (efecto) pulsando el botón ANGLE (ÁNGULO).

Pista de CD de audio:

Con el botón DISPLAY podrá ver el tiempo transcurrido o restante; para cambiar entre sí, pulse el botón INFO.

PAUSA

Pulse PAUSE (||) una vez durante la reproducción. Se pausará la reproducción.

En la pantalla aparecerá el mensaje PAUSA (Pause).

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY (▶) de nuevo.

Detención de la Reproducción

Pulse STOP (■).

Se detendrá la reproducción.

NOTA: Si está viendo un archivo JPEG, también puede detener la reproducción pulsando MENU.

Archivos MP3/MPEG/DivX: Se mostrará el MENÚ del CD.

Avance Rápido (Retroceso Rápido)

Pistas de CD de MP3/MPEG/DivX:

Para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción, pulse el botón SEARCH/SLOW (◀◀ o ▶▶) durante la reproducción.

Las velocidades de reproducción disponibles son: ◀◀ 32x, ◀◀ 16x, ◀◀ 8x, ◀◀ 4x, ◀◀ 2x, PLAY, ▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x.

Saltar Pistas Hacia Adelante o Hacia Atrás

Pulse SKIP/FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) durante la reproducción para ir al archivo anterior/siguiente.

A continuación se reproducirá el siguiente archivo del directorio actual. Pulse SKIP/FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) durante la reproducción para pasar a la página anterior/siguiente del directorio actual.

ZOOM

MPEG:

La función de zoom le permitirá tener una vista más detallada de la escena que esté viendo, y es una función especialmente diseñada para las películas de aventuras o de ciencia ficción.

Pulse ZOOM durante la reproducción.

En la pantalla se mostrará "2X" y la imagen se verá ampliada. Podrá seleccionar diferentes modos de zoom "3X", "4X" pulsando el botón ZOOM consecutivamente.

NOTA: Podrá desplazarse por la imagen, p. ej. cambiar la situación del zoom utilizando los botones de (◀) / (▶) / (▼) / (▲).

Para volver al modo normal de reproducción; Vuelva a pulsar ZOOM.

JPEG :

Pulse PLAY (▶) para activar la visualización por diapositivas. Durante la exposición de diapositivas, puede cambiar el tipo de diapositivas (efecto) pulsando el botón ANGLE (ÁNGULO)

Para imágenes JPEG dispone de las funciones de ZOOM in/out y Zoom pan.

Pulse ZOOM para activar/desactivar esta función.

Con este modo activado, le aparecerá un mensaje indicándole el índice de zoom actual.

Si el modo zoom está activado,

Pulse ◀◀ / ▶▶ para controlar el tamaño del zoom.

Los tamaños de zoom son 50% y 75% para disminución de zoom, y de 100%, 125%, 150% y 200% para el aumento (el orden es el siguiente: 50%, 75%, 100%, 125%, 150% y 200%, donde el índice inicial es 100%).

Si el modo ZOOM está desactivado, la imagen se reproduce a una proporción que ocupe toda la pantalla.

Nota: Cuando active el modo ZOOM se desactivará el modo presentación de diapositivas.

Repetir

Pulse REPEAT para cambiar el modo de repetición.

En el MENÚ DEL CD aparece en la parte inferior.

Las opciones disponibles son las siguientes:

CARPETA: Con este modo se reproduce una sola vez el contenido de la carpeta actual.

UNA VEZ: Al seleccionar este modo, la pista actual se reproducirá una sola vez.

REPETIR UNA: Al seleccionar este modo, la pista actual se reproducirá de forma continua.

REPETIR CARPETA: Al seleccionar este modo, la carpeta actual se reproducirá de forma continua.

Función de visualización de información

Pulse INFO para cambiar el modo de información temporal que se está visualizando en pantalla.

Hay dos modos de tiempo:

- El Transcurrido Individual
- El Restante Individual

El tiempo de reproducción se visualiza con archivos MP3, MPEG/WMA, DivX y CD de audio.

Menú de Configuración (Setup Menu)

Pulse el botón DISPLAY del mando a distancia cuando el reproductor no esté en modo de reproducción.

Aparecerá la página principal del menú de configuración. Para cerrar el menú de configuración, pulse DISPLAY.

PÁGINA PRINCIPAL

En la página principal, aparecerá seleccionada por defecto la primera página.

Seleccione las páginas mediante los botones de flecha ◀/▶.

Cuando la seleccione, la página aparecerá marcada y se mostrarán las opciones de esta página.

Para acceder a la página seleccionada, pulse SELECT o el botón de flecha ▼.

Cuando acceda a una página, el primer elemento de la página aparecerá marcado y las opciones se mostrarán a la derecha de la pantalla.

NOTA: Para regresar a la página principal, pulse el botón de flecha . Para cerrar el menú de configuración, pulse DISPLAY.

USO DE LAS PÁGINAS

Cuando acceda a una página, la primera opción de la misma aparecerá marcada por defecto, y las opciones de esa sección se mostrarán a la derecha de la pantalla.

Para modificar la opción seleccionada en la página, utilice los botones de flecha.

A la derecha de la pantalla aparecerán los subelementos del menú.

Para seleccionar los subelementos del menú seleccionado pulse SELECT o el botón de flecha ▶.

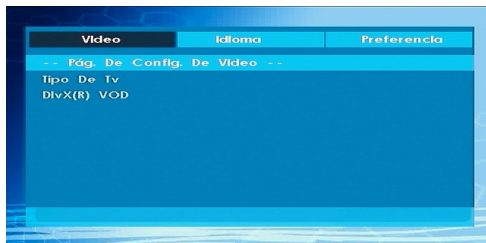
En el menú de la derecha podrá seleccionar el subelemento.

Para modificar el subelemento seleccionado, utilice los botones de flecha ▼/▲.

Para elegir el subelemento seleccionado en la derecha pulse SELECT.

OPCIONES DEL MENÚ DE DVD (DVD MENU ITEMS)

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE VÍDEO



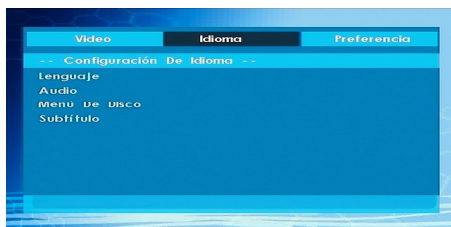
Tipo de TV

Sólo estará disponible la opción de TV 'PAL'. El televisor también admite señal NTSC; sin embargo, la misma puede convertirse a PAL al mostrarse en la pantalla.

Vídeo DivX A La Carta (DivX VOD, Video On Demand)

El vídeo DivX a la carta le ofrece la comodidad del video-streaming en términos de calidad de imagen.

CONFIGURACIÓN DE IDIOMA



IDIOMA OSD

Podrá seleccionar el idioma del menú en pantalla por defecto (OSD menu) de los menús del reproductor.

AUDIO

Podrá elegir un idioma de audio que aparezca por defecto en el disco DVD.

MENÚ DEL DISCO (DISC MENU)

Podrá elegir uno de los idiomas dados para el menú de disco del DVD. El menú del disco aparecerá en el idioma seleccionado si el DVD admite esta opción.

SUBTITLE

Podrá elegir el idioma de subtítulo si el DVD lo admite.

PREFERENCIAS



POR DEFECTO

Al seleccionar RESET y pulsar SELECT, se cargarán la configuración por defecto de fábrica. Sin embargo, dichos ajustes por defecto no cambiarán el nivel paternal ni la contraseña.

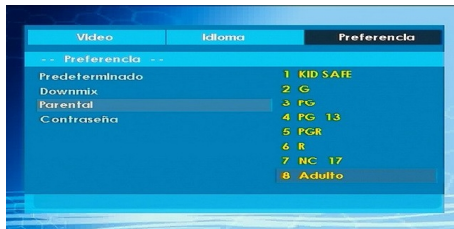
DOWNMIX

Si utiliza la función de salida digital de audio, puede seleccionar este modo.

SURROUND: Salida de sonido envolvente.

ESTÉREO: Estéreo bi-canal.

CONFIGURACIÓN PATERNA (Nivel Parental)



La reproducción de algunos DVD puede limitarse en función de la edad de los usuarios. La función "Control Parental" permite a los padres establecer un nivel de limitación a la reproducción.

El Nivel de Control Parental puede establecerse dentro de una escala de ocho grados diferentes. El nivel "8 ADULTO" le permite ver todos los DVD sin tener en cuenta el nivel de control parental del disco. Únicamente podrá ver DVD que tengan el mismo nivel, o inferior, con respecto al del reproductor.

PASSWORD (Cambiar Contraseña):

Esta función le permitirá cambiar la clave actual.

Antes de poder cambiarla, se le pedirá que introduzca la contraseña actual. Tras introducir su contraseña actual, podrá introducir la nueva de 4 dígitos.

Puede utilizar la tecla C para borrar una entrada incorrecta.

Nota: La clave por defecto es "0000". Cada vez que desee cambiar el nivel de control paternal deberá introducir la contraseña. Si olvida su contraseña, por favor contacte con el servicio técnico.

Solución De Problemas

La calidad de imagen es mala (DVD)

- Asegúrese de que la superficie del disco DVD no esté dañada (arañazos, huellas, etc.).
- Limpie el disco DVD e inténtelo de nuevo.

Consulte las instrucciones del apartado "Observaciones acerca de los Discos" referentes a la limpieza correcta de los discos.

- Asegúrese de que el disco DVD se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia arriba.
- Asegúrese de que el disco DVD se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia

arriba. Espere 1 o 2 horas en Modo de Espera hasta que se seque el aparato.

El disco no se reproduce

- No se ha introducido ningún disco.

Coloque un disco en el cargador.

- El disco está cargado incorrectamente.

Asegúrese de que el disco se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia arriba.

- Tipo de disco equivocado. El equipo no puede reproducir CD-ROM, etc.
- El código de región del DVD debe coincidir con el del reproductor.

Idioma erróneo del menú en pantalla

- Seleccione el idioma en el menú de configuración.
- No se puede cambiar el idioma del sonido o de los subtítulos de un DVD.
- El DVD no dispone de sonido y/o subtítulos multilingües.
- Trate de modificar el sonido o los subtítulos utilizando el menú de títulos del DVD (DVD title menu). Algunos DVD no permiten que el usuario modifique estos ajustes sin utilizar el menú del disco.

Algunas funciones (Ángulo, Zoom, etc.) no funcionan

- Estas funciones no están disponibles en el DVD.
- El ángulo sólo se puede cambiar cuando se muestra el símbolo del mismo.

Sin imagen

- ¿Ha pulsado los botones correctos en su mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

Sin sonido

- Compruebe que el volumen esté ajustado a un nivel audible.
- Asegúrese de no haber desconectado el sonido accidentalmente.

Sonido distorsionado

- Compruebe que los ajustes de modo de escucha apropiados son correctos.

El mando a distancia no funciona

- Asegúrese de que el mando a distancia esté en el modo correcto.

- Compruebe que las pilas estén bien colocadas.
- Sustituya las pilas.

Si no funciona nada

Si ha probado las soluciones expuestas más arriba y no parece que nada funcione, intente apagar y encender de nuevo su TV-DVD. Si esto tampoco funcionase, contacte con su proveedor o técnico de reparación del TV-DVD. No intente nunca reparar un TV-DVD defectuoso usted mismo.

Glosario de Términos

Ángulo

En algunos DVD hay escenas grabadas simultáneamente desde varios ángulos (la misma escena desde el frente, desde el lado izquierdo, desde el lado derecho, etc.). Al reproducir ese tipo de discos, se puede usar el botón ANGLE para ver las escenas desde los diferentes ángulos en que fueron grabadas.

Número de capítulo

Los números de los capítulos están grabados en los discos DVD. Un título se subdivide en muchas secciones, cada una de ellas numeradas, y puede buscarse partes específicas de las presentaciones de vídeo rápidamente utilizando estos números.

DVD

Se refiere a un disco óptico de alta densidad en el que se han grabado imágenes y sonido de alta calidad mediante señales digitales. Este tipo de discos incorporan una tecnología de compresión de vídeo (MPEG II) y de grabación de alta densidad. El DVD permite que se pueda grabar video en movimiento estéticamente agradable durante un periodo prolongado de tiempo (por ejemplo, una película completa).

El DVD tiene una estructura que consiste en dos discos delgados de 0,6 mm de grosor, adheridos el uno al otro. Cuanto más delgado sea el disco, mayor será la densidad en la que se graba la información; un disco DVD tiene mucha más capacidad que un simple disco de 1,2mm. de grosor. Puesto que se adhieren dos discos muy delgados, existe el potencial de alcanzar una reproducción de doble cara en el futuro para una mayor duración de la reproducción.

Subtítulos

Los subtítulos son líneas de texto impresas en la parte inferior de la pantalla, cuya función es la de traducir o transcribir el diálogo. Los subtítulos están grabados en los discos DVD.

Tiempo

Indica el tiempo transcurrido desde el comienzo de la reproducción. Sirve para realizar búsquedas rápidas de escenas concretas. (No todos los discos admiten la opción de búsqueda por tiempo. Su disponibilidad la determina el fabricante del disco.)

Número de Título

Los números de los capítulos están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, estas películas están numeradas como título 1, título 2, etc.

Número de Pista

Estos números se asignan a las pistas que se graban en los CD de Audio. Permiten localizar rápidamente pistas específicas.

Dolby Digital

Muchos cines están equipados con sistemas de sonido envolvente con canales 5.1. Hoy es posible disfrutar de esa misma tecnología sin moverse de casa. Para disfrutar de canales envolventes 5.1, su reproductor DVD debe estar conectado a un decodificador externo Dolby Digital a través de salidas digitales (bien coaxiales u ópticas).

Dolby Pro Logic

Es la tecnología de Dolby Laboratories que decodifica activamente los programas codificados en Dolby Surround. Los programas Dolby Surround tienen cuatro canales de audio (Izquierdo, Central, Derecho y Envolvente) codificados en una señal estéreo de 2 canales estándar. El canal trasero es monoaural.

LPCM

Las siglas LPCM corresponden a la Modulación de Codificación de Pulso y se refiere al sonido digital.

MPEG

Son las siglas para Moving Picture Experts Group. Es un estándar internacional de compresión de imágenes en movimiento. En

algunos DVD el audio digital se ha comprimido y grabado en este formato.

DivX

DivX es una tecnología de compresión de vídeo digital basada en MPEG-4 y desarrollada por DivX Networks Inc.

Formatos de Archivo Admitidos en los Modos USB y MC

Medio	Extensión de Archivo	Formato		Observaciones
		Vídeo	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Película	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/ WMA	Versión XviD hasta: 1.1.2 / DivX 3.1.x, 4.x, 5.x
		MPEG4	PCM/MP3/ WMA	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Admite SP y ASP
Música	-	-	PCM	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 64K~320Kbps
Fotografía	.jpg	Baseline JPEG		WxH = 8902x8902, Hasta 77 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises
		JPEG Progresivo		Hasta 4 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises
Subtítulos Externos	.srt			Admite Ficheros de Texto, pero no Archivos de Imagen
	.smi			
	.sub			
	.ssa			
	.ass			

Nota: Los bitrates necesarios para ciertos tipos de archivos de vídeo exceden de los límites propios del USB. Por ello, no se podrán reproducir dichos archivos.

Nota: No se garantiza el que se admitan todos los formatos de DivX.

Tipos de Tarjeta de Memoria Admitidos

- SD (Secure Digital TM)
- MMC (Multi Media Card TM)
- MS (Memory Stick TM)
- MS PRO (Memory Stick Pro TM)



“Memory Stick” es marca registrada de Sony Corporation.

“Secure Digital” es marca registrada de SD Card Association.

“MULTIMEDIACARD” es marca registrada de MultiMediaCard Association (MMCA).



Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad

Este reproductor puede reproducir los discos siguientes.

Tipo de Discos (Logos)	Tipos de Grabación	Tamaño del Disco	Tiempo Máximo de Reproducción	Características
DVD 	Audio + Video	12 cm	Una sola cara; 240 min. Dos caras; 480 min.	- El DVD posee un sonido y calidad de vídeo excelentes debido a los sistemas Digital Dolby y MPEG-2. - Se pueden seleccionar fácilmente varias funciones de imagen y audio a través del menú en pantalla.
		8 cm	Una sola cara; 80 min. Dos caras; 160 min.	
AUDIO-CD 	Audio	12 cm	74 m in .	Un LP se graba como una señal analógica con más interferencias. Un CD se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menor deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.
		8 cm	20 m in .	
MP3-CD 	Audio (xxxx.m p3)	12 cm	En función de la calidad del Mp3.	Un MP3 se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menos deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.
		8 cm		
PICTURE-CD 	Video (Imagen fija)	12 cm	Depende de la calidad del archivo JPEG.	JPEG se graba como una señal digital con una mejor calidad de imagen a lo largo del tiempo.
		8 cm		
DivX® 	Audio + Video	12 cm	En función de la calidad DivX.	Video y sonido con tecnología de compresión MPEG-4.
		8 cm		

Características Técnicas

Reproductor de DVD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX ,

Tipo de Disco Medios de grabación	<u>DVD:</u> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18) <u>CD-DA</u> <u>CD-R</u> <u>CD-RW</u> <u>MP-3/JPEG</u>
Formato de vídeo	Estándar de decodificación de vídeo MPEG-2 (compatible con MPEG-1) Visualización a pantalla completa de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Índices de actualización de fotogramas a 50 y 60 Hz (PAL-NTSC) Índice de procesamiento digital de bits hasta 108 Mbits/segundo Más de 500 líneas de resolución
Formado de Sonido	Decodificación Dolby Digital Decodificación multicanal MPEG LPCM
Salida de Audio	<u>Salidas digitales de audio:</u> IEC 958 TOSLINK <u>Salidas analógicas:</u> Muestreo de bajada DAC a 24 Bits/48, 44,1 kHz

Índice

Características.....	81	Ajustes Iniciais.....	99
Acessórios.....	81	Operação geral.....	100
Introdução.....	82	Importante!.....	100
Preparação.....	82	Banda de Informação.....	100
Precauções de segurança.....	82	Mudança de tempo.....	100
Fonte de Alimentação.....	82	Gravação Instantânea.....	100
Fio de Alimentação.....	82	Ver programas gravados.....	101
Humidade e água.....	82	Avanço lento.....	101
Limpeza.....	82	Guia electrónico de programas (EPG) / Gravar	
Ventilação.....	82	programas.....	102
Calor e chamas.....	82	Opções de programa.....	102
Peças de substituição.....	83	Seleccionar um canal.....	102
Serviço.....	83	Gravar / apagar um temporizador de gravação	
Eliminação.....	83	102	
Informações aplicáveis aos utilizadores dos		Ajustar / apagar um temporizador.....	103
países da União Europeia.....	83	Visualizar legendas.....	103
Desligar o dispositivo.....	83	Teletexto digital (** Só para UK).....	103
Volume dos auscultadores.....	83	Teletexto Analógico.....	103
Instalação.....	83	Ecrã largo.....	103
Ecrã LCD.....	83	Sistema de Menu IDTV.....	104
Atenção.....	83	Lista de canais.....	104
Descrição do controlo remoto.....	84	Navegar em toda a lista de canais.....	104
Descrição do controlo remoto.....	85	Mover os canais na lista de canais.....	104
TV LCD e botões de operação.....	86	Eliminar os canais na lista de canais.....	105
Visualizar as ligações – Conectores traseiros.....	87	Atribuir um nome aos canais.....	105
Visualizar as ligações – Conectores laterais.....	89	Adicionar bloqueios aos canais.....	105
Ligação eléctrica.....	90	Ajustar os favoritos.....	106
Ligação da antena.....	90	Como adicionar um canal à lista de favori-	
Ligação USB.....	91	tos.....	106
Gravar programa.....	91	Remover um canal da lista de favoritos.....	106
Ligar a TV LCD ao PC.....	92	Guia de programas.....	106
Ligar a um leitor de DVD.....	93	Temporizadores de gravação.....	106
Utilizar os conectores AV laterais.....	94	Adicionar um temporizador de gravação.....	106
Utilizar outros conectores.....	95	Editar um temporizador de gravação.....	107
Ligar um outro equipamento através do Scart.....	96	Apagar um temporizador de gravação.....	107
Inserir as pilhas no controlo remoto.....	97	Temporizadores.....	107
Operação do controlo remoto.....	97	Biblioteca de gravações.....	108
Ligar/Desligar a TV.....	97	Acesso condicional.....	108
Para ligar a TV.....	97	Configuração da TV.....	109
Para apagar a Televisão.....	97	Configuração.....	109
Seleção de entrada.....	98	Gravações.....	109
Operações básicas.....	98	Iniciar cedo (*).....	109
Pôr em funcionamento com os botões situados		Terminar tarde (*).....	109
na TV.....	98	Mudança de tempo max.....	109
Ajuste do volume.....	98	Formatar disco.....	109
Seleção de programas.....	98	Info do disco rígido.....	110
Ver o menu principal.....	98	Configuração.....	110
Modo AV.....	98	Áudio AC3 (*só para os países da UE).....	110
Operar com o controlo remoto.....	98	Problemas auditivos (* só para os países	
Ajuste do volume.....	98	da UE).....	110
Seleção do Programa (Programa anterior ou		Modo favoritos.....	110
seguinte).....	98	Lista de canais.....	110
Seleccionar o Programa (acesso directo).....	98	Antena activa.....	110
		Ler canais codificados.....	110
		Actualização do receptor.....	111

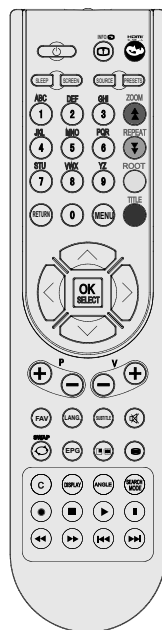
Download over the air (OAD)	111	Luz de fundo	120
Controlo parental	111	Idioma Teletexto	120
Bloqueio maturidade (*)	111	Saída Ext	121
Bloqueio de menu	111	Menu instalação	121
Ajustar PIN	111	Programa	121
Definição da hora	112	Banda	121
Descrição Áudio	112	Canal	121
Descrição Áudio	112	Sistema de Cor	121
Idioma Preferido	112	Sistema Som	121
Volume Relativo	112	Sintonia fina	121
Procura de Standby (*)	112	Procura	121
Idioma	112	Guardar	121
Preferido	113	Menu instalação nos modos AV	121
Actual	113	Sistema de Cor	121
Configuração do idioma	113	Guardar	121
Instalação	113	Tabela de programas	122
Leitura automática de canais	113	Nome	122
Leitura manual de canais	114	Mover	122
Limpar lista de serviço (*)	114	Apagar	122
Primeira instalação	114	APS (sist. Auto. Program)	122
Media Browser	115	País	122
Ler ficheiros MP3	116	Menu Fonte	122
Ver ficheiros JPG	116	Sistema de menu no modo PC	123
Opções do show de slides	116	Menu de posição da imagem PC	123
Leitura vídeo	117	Posição auto	123
Navegar no Sistema de Menu TV analógico	117	Posição H (Horizontal)	123
Sistema de Menu TV Analógico	118	Posição V (Vertical)	123
Menu imagem	118	Fase	123
Modo	118	Frequência de Pontos	123
Clareza/Contraste/Cor/Agudeza/Matiz	118	Menu Imagem PC	123
Temperatura da cor	118	Menu de som	124
Redução do ruído	118	Menu Características	124
Modo de Filme	118	Menu Fonte	124
Modo Jogo	118	Visualização da Informação TV	124
Zoom de imagem	118	Função cortar o som	124
Guardar	118	Seleção do Modo Imagem	124
Reset	118	Congelar imagem	124
Menu de som	119	Modos Zoom	124
Volume	119	Auto	124
Equalizador	119	16:9	124
Balanço	119	4:3	124
Auscultadores	119	Panorâmico	125
Volume	119	14:9	125
Modo Som	119	Cinema	125
AVL	119	Legendas	125
Saída SPDIF	119	Zoom	125
Efeitos	120	Teletexto	125
Guardar	120	Dados técnicos	126
Menu Características	120	O ecrã	126
Temporizador	120	Imagem persistente	126
Bloqueio Crianças	120	Sem alimentação	126
Idioma	120	Gravação não disponível	126
Zoom por Defeito	120	Imagem com pouca qualidade	126
Fundo Azul	120		
Menu De Fundo	120		

Falta de Imagem.....	126
Som	126
Controlo remoto	126
Fontes de entrada.....	126
Apêndice A: Modos de visualização típicos da entrada PC	127
Apêndice B: Compatibilidade do sinal AV e HDMI (Tipos de sinais de entrada)	128
Apêndice C: Especificações do Pino.....	129
Especificações do pino do conector SCART ..	129
Especificações do pino do conector HDMI	129
Entrada de sinal.....	129
Terminal PC RGB (Conector D-Sub 15-pinos) .	129
Apêndice D: Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB	130
Especificações.....	131

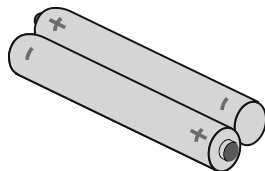
Características

- TV LCD a cores com controlo remoto.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Conectores HDMI para vídeo e áudio digital. Esta ligação foi também concebida para aceitar sinais de alta definição.
- Entrada USB.
- Gravar programa.
- 200 programas a partir de VHF, UHF (analógico).
- 300 programas para o modo digital (IDTV).
- Sistema de menu no ecrã.
- Tem uma tomada SCART para dispositivos externos (como um vídeo, jogos de vídeo, conjunto áudio, etc.).
- Sistema de som estéreo . (German+Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP text.
- Ligação dos auscultadores.
- Sistema de programação automático.
- Sintonização manual para a frente e para trás.
- Temporizador.
- Bloqueio crianças.
- Corta automaticamente o som quando não há nenhuma transmissão.
- Leitura NTSC.
- AVL – (Limite Automático de Volume).
- Quando nenhum sinal válido é detectado, após 5 minutos a TV permuta automaticamente para o modo stand-by.
- PLL (Busca de frequência).
- Entrada PC.
- Plug&Play Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Saída de linha áudio.
- Modo Jogo
- Alimentação da antena activa

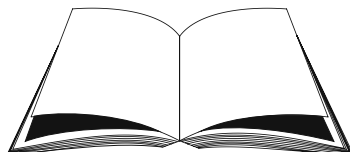
Acessórios



Controlo remoto



Pilhas
2 X AAA



Manual de Instruções

Introdução

Agradecemos a escolha deste produto. Este manual ajudá-lo-á a utilizar correctamente a sua TV. Antes de utilizar a TV, leia este manual com atenção.

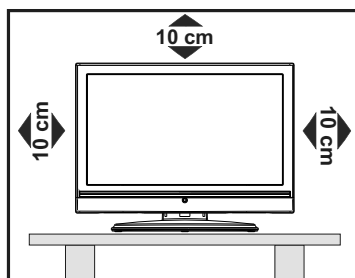
Guarde este manual num lugar seguro para referências futuras.



Preparação

Para a ventilação, deixe um espaço de pelo menos 10 cm à volta do aparelho. Para prevenir qualquer falha ou situações perigosas, não coloque nenhum objecto sobre o aparelho.

Utilize este aparelho num clima moderado.



Precauções de segurança

Leia as recomendações de segurança seguintes com atenção para a sua segurança.

Fonte de Alimentação

Esta televisão só funciona com uma ficha 220-240V CA, 50 Hz. Certifique-se de que seleccionou o ajuste correcto da voltagem.

Fio de Alimentação

Não coloque a unidade, um móvel, etc., em cima do fio de alimentação (fio do sector), nem dobre o fio. Segure o fio de alimentação pela tomada. Não retire da ficha puxando pelo fio e nunca mexa no fio de alimentação quando tiver as mãos molhadas porque poderá provocar um curto-circuito ou um choque eléctrico. Não faça nenhum nó no fio nem o ate com outros fios. O fio de alimentação deve ser colocado de maneira a não ser pisado. Um fio de alimentação danificado pode causar um incêndio ou um choque eléctrico. Quando o fio de alimentação estiver danificado e precisar de

ser mudado, isto só poderá ser efectuado por um técnico qualificado.

Humidade e água

Não utilize este equipamento num lugar húmido e molhado (evite a casa de banho, a banca de uma cozinha, e a proximidade de uma máquina de lavar). Não exponha este equipamento à chuva ou à água, porque pode ser perigoso e não coloque objectos com água em cima do aparelho. Evite líquidos a correr ou a salpicar.



No caso de cair um objecto sólido ou líquido no compartimento, desligue o aparelho e contacte uma pessoa qualificada para verificar o aparelho antes de qualquer ligação.

Limpeza

Antes de efectuar a limpeza desligue a TV e remova a tomada da ficha da parede. Não utilize produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Utilize um pano suave e seco.



Ventilação

As fendas e as aberturas da TV servem para a ventilação e asseguram um funcionamento seguro. Para prevenir um sobreaquecimento, estas aberturas não devem estar obstruídas nem cobertas.

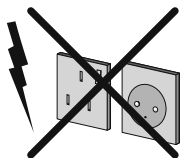
Calor e chamas

O aparelho não deve ser colocado na proximidade de chamas nuas e fontes de calor intenso, como um radiador eléctrico. Certifique-se de que nenhuma chama nua, como velas acesas, são colocadas em cima do dispositivo. As pilhas não devem ser expostas a um calor excessivo como o sol ou um lume.



Raios

Em caso de trovoadas e de relâmpago ou quando vai de férias, desligue o fio de alimentação da tomada do sector.

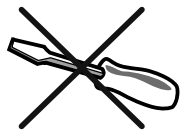


Peças de substituição

Quando peças de substituição são necessárias, certifique-se de que o técnico utilizou as peças de substituição especificadas pelo fabricante ou que têm as mesmas especificações de que as peças originais. Substituições não autorizadas podem causar um incêndio, um choque eléctrico ou outros danos.

Serviço

Contacte um técnico qualificado para todos os serviços de assistência. Não remova nenhuma tampa porque pode resultar num choque eléctrico.



Eliminação

Instruções para a eliminação:

- A embalagem e os elementos que ajudam na embalagem são recicláveis e devem ser reciclados. Os materiais de embalagem, como o saco de alumínio devem ser guardados fora do alcance das crianças.
- As pilhas, incluindo aquelas que não contêm nenhum metal pesado, não podem ser eliminadas como o lixo doméstico. Deite fora as pilhas usadas de uma maneira ecológica. Siga os regulamentos legais em vigor na sua área de residência.
- A lâmpada fluorescente catódica fria no PAINEL LCD contém uma pequena quantidade de mercúrio. Siga as leis do governo local ou as regulamentações para a sua eliminação.

Informações aplicáveis aos utilizadores dos países da União Europeia

Europeia

Este símbolo situado no produto ou na respectiva embalagem significa que o seu equipamento eléctrico ou electrónico não deve ser descartado no fim da sua vida



útil com o lixo doméstico. Existem sistemas de recolha separados dentro da UE para efectuar a respectiva reciclagem.

Para mais informações contacte as autoridades locais ou o fornecedor onde comprou o produto.

Desligar o dispositivo

A tomada do sector é utilizada como aparelho de desligação e deve permanecer operacional.

Volume dos auscultadores

Um volume excessivo proveniente dos auscultadores pode causar problemas auditivos.



Instalação

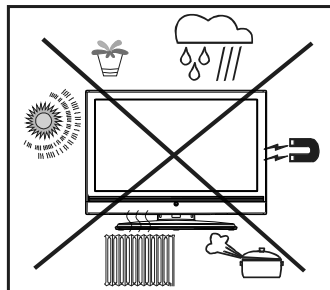
Por forma a prevenir danos, este aparelho deve estar correctamente fixado de acordo com as instruções de instalação, quando colocado numa parede (se a opção estiver disponível).

Ecrã LCD

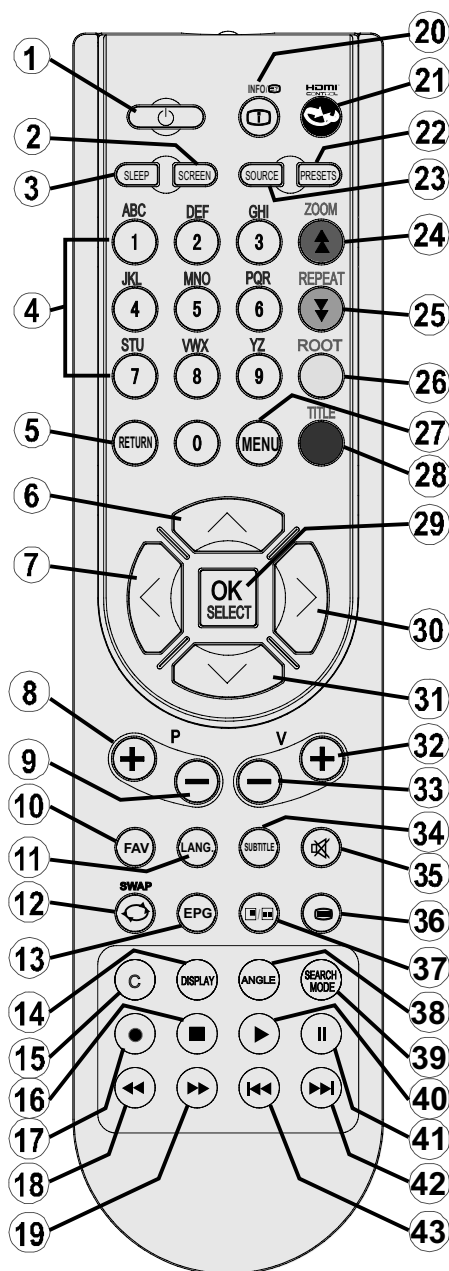
“O ecrã LCD é um produto de alta tecnologia com cerca de um milhão de transístores de filmes claros que lhe fornecem uma óptima qualidade de imagem. Por vezes, alguns pixels não activos podem aparecer no ecrã como um ponto azul, verde ou vermelho fixo. Isto não afecta o desempenho do seu produto.

Atenção

Não deixe a sua TV em stand-by ou em funcionamento quando sai de casa.



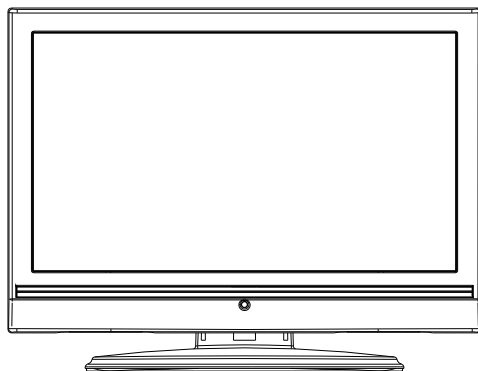
Descrição do controlo remoto



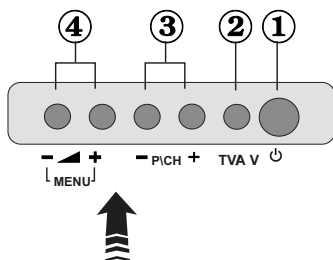
Descrição do controlo remoto

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">1. Standby2. Tamanho da imagem3. Temporizador4. Botões numéricos5. Sair (no modo DTV / Voltar / Página de índice (no modo TXT)6. Cursor para cima / Página para cima (no modo TXT)7. Cursor para a esquerda8. Programa seguinte/ Página para baixo (no modo DTV)9. Programa anterior / Página para cima (no modo DTV)10. Modo favoritos11. Idioma actual (no modo DTV) / Mono- Estéreo - Dual I-II12. Programa anterior / Swap13. Guia (no modo DTV)14. Nenhuma Função15. Nenhuma Função16. Stop (no modo DTV).17. Gravar (no modo DTV).18. Recuar procura (no modo DTV) / Página para a esquerda (no modo DTV).19. Avançar procura (no modo DTV) / Página para a direita (no modo DTV).20. Info / Revelar (no modo TXT)21. Nenhuma Função22. Selecção do modo imagem.23. AV / Fonte24. Vermelho (menu Som) / Lista de canais (*) (no modo DTV)25. Verde (menu Imagem) / Legendas (*) (no modo DTV)26. Amarelo (menu Características) / Idioma actual (*)27. Ligar-Desligar menu28. Azul (menu Instalação) / selecção Favoritos (*)29. OK (Guardar) / Seleccionar / Imagem parada.30. Cursor para a direita / Sub-página (no | <ul style="list-style-type: none">modo TXT).31. Cursor para baixo / Página para baixo (no modo TXT).32. Aumentar o volume.33. Reduzir o volume.34. Ligar/desligar legendas35. Cortar som36. Teletexto / Misturar / PAT37. Nenhuma Função38. Nenhuma Função39. Nenhuma Função40. Permutar para o modo DVD41. Gravar mudança de tempo / Pausa (no modo DTV)42. Saltar seguinte (no modo DTV)43. Saltar anterior (no modo DTV)
(*) Disponível unicamente nos países da UE. |
|--|---|

TV LCD e botões de operação



VISUALIZAÇÃO DIANTEIRA

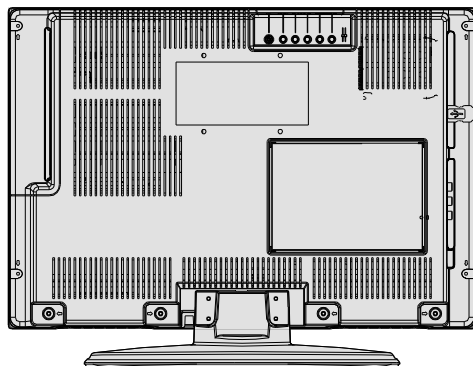


1. Botão Standby
2. Botão TV/AV
3. Botões de programa para Cima/Baixo
4. Botões para Aumentar/Reduzir o volume

Nota: Carregue nos botões “ ” / “ +” ao mesmo tempo para visualizar o menu principal.

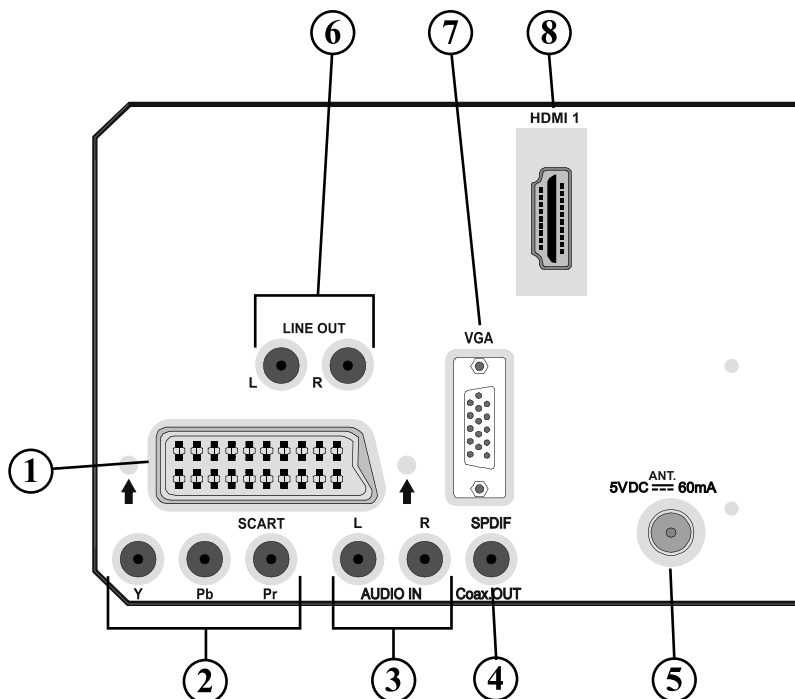


VISUALIZAÇÃO LATERAL



VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

Visualizar as ligações – Conectores traseiros.



1. Tomadas de entrada e **saída SCART** para os dispositivos externos.
Ligue o cabo **SCART** entre a tomada **SCART** situada na TV e a tomada **SCART** situada no seu dispositivo externo (como um decodificador, um VCR ou um leitor de DVD).
Nota: Se ligar um aparelho externo através da tomada **SCART**, a TV permutará automaticamente para o modo AV.
2. **As entradas de componente vídeo (YPbPr)** são utilizadas para ligar os componentes vídeo.
Pode ligar o componente vídeo e as tomadas áudio com um dispositivo que tenha uma saída de componente. Ligue os cabos de componente vídeo entre as **ENTRADAS DE COMPONENTE VÍDEO** situadas na TV e as tomadas de saída de componente vídeo situadas no seu dispositivo. Ao efectuar a ligação, verifique se as letras na sua TV, “Y”, “Pb”, “Pr” correspondem aos conectores do dispositivo.
3. **As entradas áudio PC/YPbPr** são utilizadas para ligar sinais áudio de um PC ou de um dispositivo ligado à TV através do YPbPr.
Utilize um cabo áudio PC para efectuar a ligação entre as **ENTRADAS ÁUDIO** situadas na TV e a saída áudio situada no PC a fim de permitir o áudio PC.
Ligue o cabo áudio entre as **ENTRADAS ÁUDIO** situadas na TV e as saídas áudio situadas no seu dispositivo por forma a permitir o áudio do componente.
4. **A Saída S/PDIF** emite sinais digitais áudio da fonte visualizada actualmente.
Utilize um **cabo coaxial S/PDIF** para transferir sinais áudio para um dispositivo que tenha uma entrada S/PDIF. *Deve também ajustar a opção Saída SPDIF no Menu Som em Ligado.*
5. **A entrada RF** permite ligar a uma antena ou cabo.

Se está a utilizar um decodificador ou um gravador media, deve ligar o cabo de antena mediante o dispositivo para a televisão com um cabo de antena apropriado, como indicado na figura seguinte.

- 6. As saídas de linha áudio** servem para fazer sair um sinal áudio de um dispositivo externo como um sistema de som opcional.

Para ligar os altifalantes externos à sua TV, utilize as **SAÍDAS DE LINHA ÁUDIO** situadas na TV com um cabo áudio. *Nota: A função saída de linha não pode ser utilizada quando está na fonte HDMI. Pode utilizar SPDIF.*

- 7. A Entrada PC** serve para ligar um computador pessoal à TV.

Ligue o cabo PC entre a **ENTRADA PC** situada na TV e a saída PC situada no PC.

- 8. HDMI 1: Entrada HDMI**

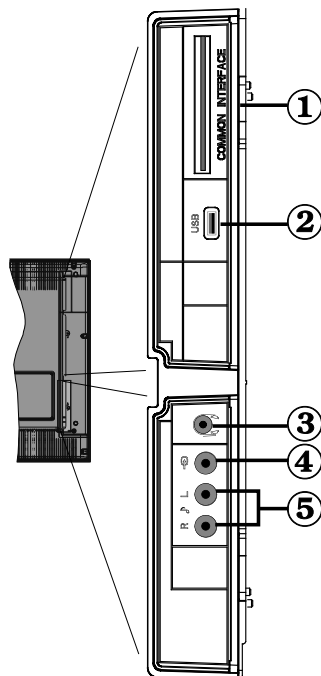
As entradas HDMI servem para ligar um dispositivo que tenha uma tomada **HDMI**. A sua Televisão LCD pode visualizar imagens de Alta Definição a partir de dispositivos como um receptor Satélite de Alta Definição ou um Leitor de DVD. Estes dispositivos devem ser ligados através de uma tomada HDMI ou uma tomada de componente. Estas tomadas podem aceitar os sinais 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p. Nenhuma ligação de som é necessária para uma ligação HDMI para HDMI.

Quando está a utilizar o kit de montagem na parede (opcional) fornecido com a TV LCD, deve ligar todos os cabos na parte traseira do LCD antes da montagem na parede.

Visualizar as ligações – Conectores laterais.

1. A porta CI é utilizada para inserir uma placa CI. Uma placa CI permite visualizar todos os canais aos quais subscreveu. Para mais informações, consulte a secção “Acesso Condicional”.
2. Entrada USB (funcional no modo DTV unicamente A função de gravação de programas só está disponível através desta entrada USB). **Pode ligar discos rígidos a esta entrada.**
3. A tomada dos auscultadores é utilizada para ligar auscultadores externos ao sistema Ligue à tomada AUSCULTADORES para ouvir o som da TV nos auscultadores (opcional).
4. A entrada vídeo é utilizada para ligar sinais vídeo dos dispositivos externos. Ligue o cabo vídeo entre a tomada ENTRADA VÍDEO situada na TV e a tomada SAÍDA VÍDEO situada no dispositivo.
5. As entradas áudio são utilizadas para ligar os sinais áudio dos dispositivos externos. Ligue o cabo áudio entre as ENTRADAS ÁUDIO situadas na TV e as tomadas de SAÍDA ÁUDIO situadas no seu dispositivo.

Nota: Se ligar um dispositivo à TV através da ENTRADA VÍDEO, deve também ligar o dispositivo com um cabo áudio às ENTRADAS ÁUDIO da TV por forma a permitir o áudio.



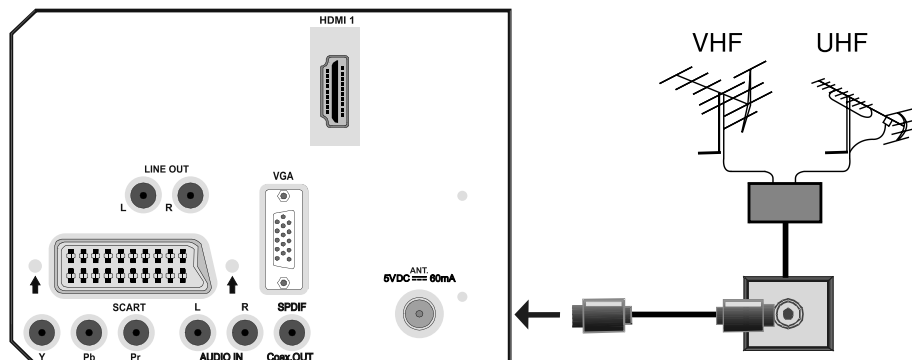
Ligação eléctrica

IMPORTANTE: A TV foi concebida para operar em 220-240V CA, 50 Hz.

- Depois de desembalar, deixe a TV durante alguns momentos, à temperatura ambiente antes de ligar a TV à alimentação eléctrica da rede.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada do sector.

Ligação da antena

- Ligue a tomada de antena ou a tomada da TV cabo à tomada ENTRADA DE ANTENA situada na parte traseira da TV.



VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

Ligação USB

- Pode ligar dispositivos USB à sua TV utilizando a entrada USB situada na TV. Esta característica permite ler ficheiros guardados no dispositivo USB ou programas gravados.
- **A função de gravação só está disponível através da entrada USB situada na parte lateral esquerda (visualização dianteira) da TV. Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV quando a TV está desligada.** Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

IMPORTANTE !

- Pode efectuar uma cópia de segurança dos seus ficheiros antes de efectuar as ligações à TV para prevenir qualquer perda de dados. O fabricante declina qualquer responsabilidade em caso de ficheiros danificados e perda de dados.
- É possível que alguns tipos de dispositivos USB (i.e. Leitores MP3) ou discos rígidos / dispositivos USB não estejam compatíveis com esta TV.

IMPORTANTE: A TV suporta somente a formatação do disco FAT32. O formato NTFS não é suportado.. Se ligar um disco USB com o formato NTFS, a TV pedir-lhe-á para formatar o conteúdo. Consulte a secção “Formatar disco” nas páginas seguintes para mais informações sobre a formatação do disco.

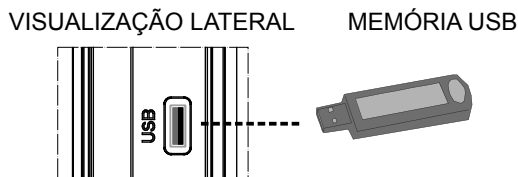
TODOS os dados guardados no disco USB serão perdidos e o formato do disco será convertido para FAT32 se activar esta função.

Ligação do disco rígido USB

- Ligue o dispositivo USB à entrada USB situada na TV.

Nota: Ligue ou desligue o disco USB quando a TV está desligada.

Nota: Se quiser ligar um disco rígido USB à sua TV, o cabo de ligação USB utilizado entre o disco rígido e a TV deve ter o logo USB e deve ser o mais curto possível.



PRECAUÇÃO !

- A ligação e desligação rápida de dispositivos USB é uma operação muito perigosa. Não ligue nem desligue de forma rápida e repetida a drive. Esta operação pode causar danos no leitor USB e nomeadamente no próprio dispositivo USB.
- Não desligue o módulo USB quando está a ler ou a gravar um ficheiro.

Gravar programa

- A gravação de programas está disponível no modo TV digital.
- Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV quando a TV está desligada. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação.
- Para utilizar a função de gravação, deve ligar o disco USB à TV e o disco ligado deve ter **pelos menos uma capacidade de 1 GB e uma velocidade compatível de 2.0.**

- Os programas gravados são memorizados no disco USB ligado no formato **.TS** (Fluxo de transporte MPEG-2). Se desejar, pode salvar / copiar estas gravações guardadas num PC.

Nota: É possível que as transmissões gravadas no formato TS não sejam suportadas pelo seu software de leitura de media. Neste caso, deve instalar o software de leitura de media apropriado no seu computador.

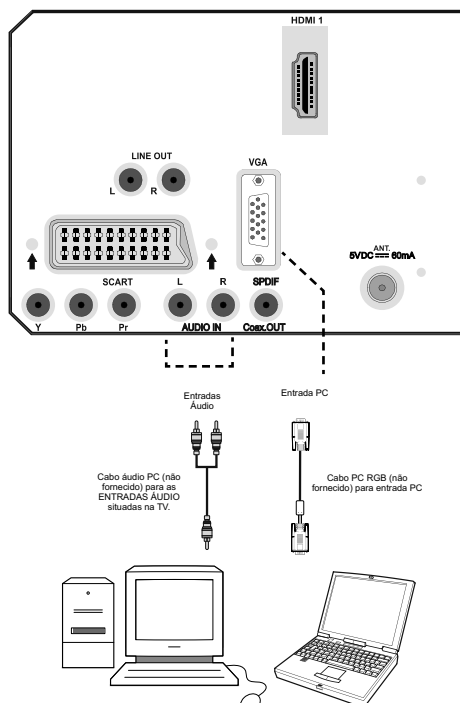
- Uma hora de gravação guardada ocupa aproximadamente um espaço de 2 GB.
- Para mais informações sobre a gravação de programas, consulte as secções “Gravação Instantânea”, “Mudança de tempo”, “Guia electrónico de programas”, “Biblioteca de gravações” ou “Temporizadores de gravação” nas páginas seguintes.

Ligar a TV LCD ao PC

Para visualizar a imagem do ecrã do computador na sua TV LCD, pode ligar o computador à TV.

- Desligue o computador e a TV antes de fazer as ligações.
- Utilize um cabo de 15 pinos D-sub para ligar o PC à TV LCD.
- Quando a ligação é efectuada, permute para a fonte PC. Consulte a secção “Seleção da entrada”.
- Ajuste a resolução que melhor lhe convém. As informações sobre a resolução estão nos apêndices.

VISUALIZAÇÃO TRASEIRA



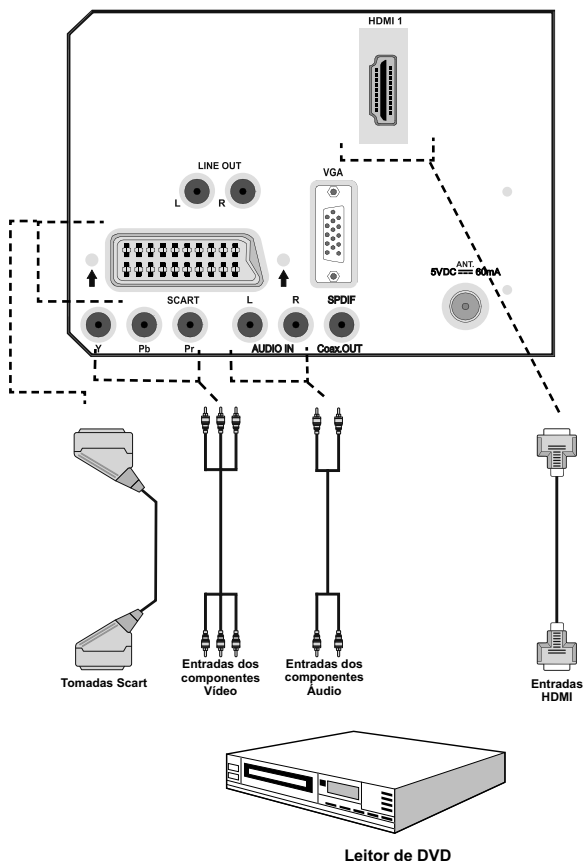
Ligar a um leitor de DVD

Se quer ligar um leitor de DVD à sua TV LCD, pode utilizar os conectores da sua TV. Os leitores de DVD podem ter conectores diferentes. Consulte o manual de instruções do leitor de DVD para mais informações. Desligue a TV e o dispositivo antes de fazer as ligações.

Nota: Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Se o leitor de DVD tiver uma tomada HDMI, pode ligar com o HDMI. Quando ligar um leitor de DVD como ilustrado abaixo, permute para a fonte HDMI. Consulte a secção “Seleccção da entrada”.
- A maioria dos leitores de DVD são ligados através das TOMADAS DE COMPONENTES. Utilize um cabo de componente vídeo para ligar à entrada vídeo. Para activar o áudio, utilize um cabo de componente áudio como indicado abaixo. Quando a ligação é efectuada, permute para a fonte YPbPr. Consulte a secção “Seleccção da entrada”.
- Pode também efectuar a ligação através da tomada SCART. Utilize o cabo SCART como indicado abaixo.

Nota: Estes três métodos de ligação têm a mesma função mas com vários níveis de qualidade. Não é necessário ligar todos estes métodos.

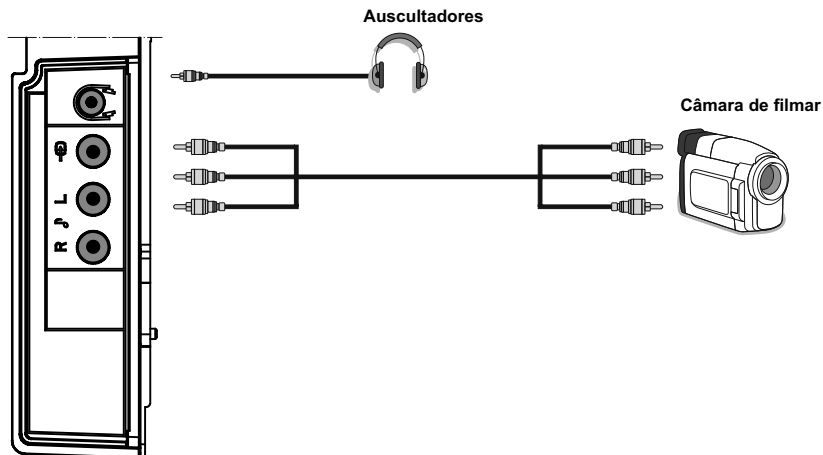


VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

Utilizar os conectores AV laterais

Pode ligar uma vasta gama de equipamentos opcionais à sua TV LCD. As ligações possíveis estão indicadas abaixo. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Para ligar uma câmara de filmar, ligue a uma tomada ENTRADA VÍDEO e às TOMADAS ÁUDIO. Não ligue a câmara de filmar à tomada ENTRADA VÍDEO ao mesmo tempo porque este processo pode causar ruído na imagem. Para seleccionar a fonte adequada, consulte a secção “selecção da entrada” nas partes seguintes.
- Para ouvir o som da TV nos auscultadores, ligue à tomada AUSCULTADORES da TV.

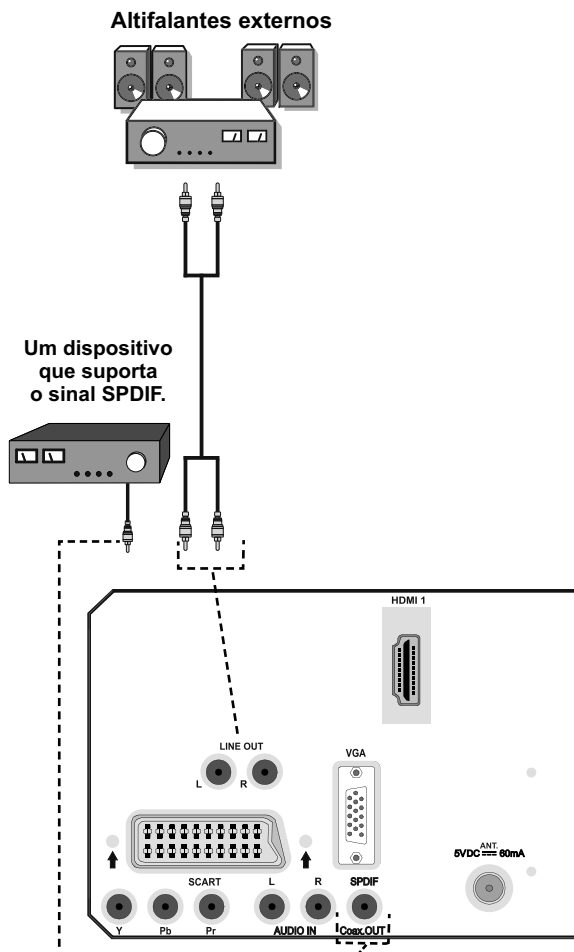


VISUALIZAÇÃO LATERAL

Utilizar outros conectores

Pode ligar uma vasta gama de equipamentos opcionais à sua TV LCD. As ligações possíveis estão indicadas abaixo. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Para ligar os altifalantes externos, utilize um cabo áudio. Não inverta as tomadas ÁUDIO ESQUERDO e ÁUDIO DIREITO. Ligue a TV LCD e o altifalante externo após ter efectuado todas as ligações. Consulte o manual dos altifalantes para mais informações.
- Para ligar a um dispositivo que suporte o SPDIF, utilize um cabo SPDIF apropriado para activar a ligação do som. Deve também ajustar a opção Saída SPDIF no Menu Som em Ligado.



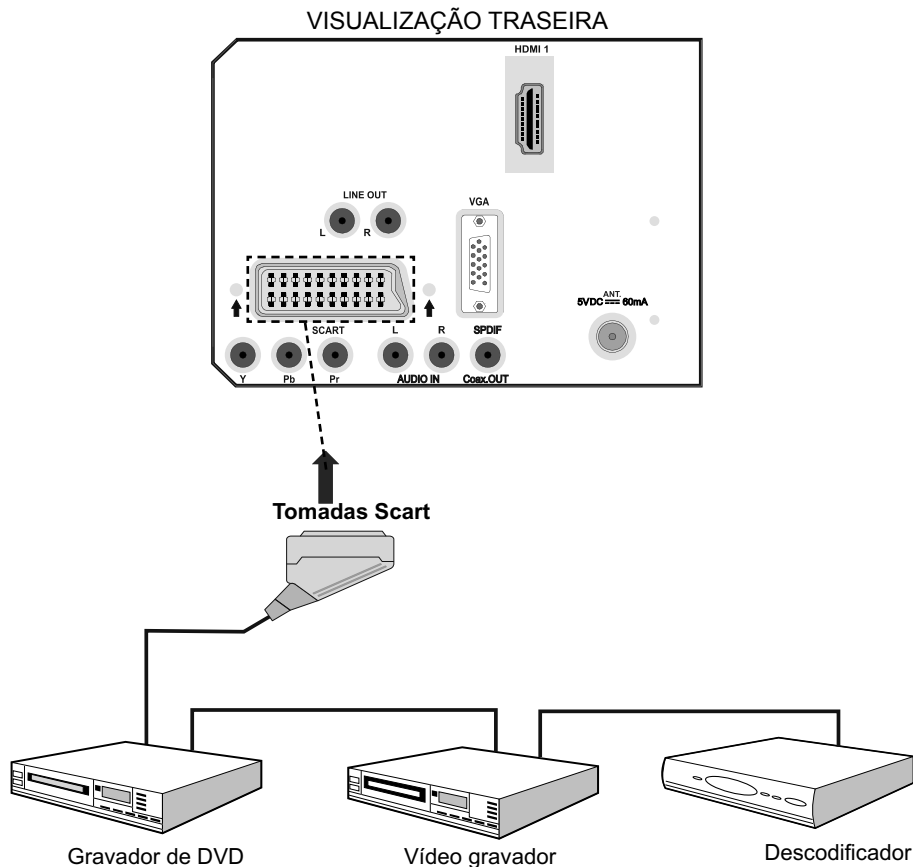
VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

Ligar um outro equipamento através do Scart.

A maioria dos dispositivos suporta a ligação SCART. Pode ligar um gravador de DVD, um VCR ou um decodificador à sua TV LCD utilizando a tomada SCART. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

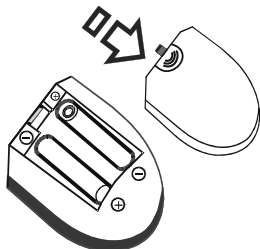
Desligue a TV e o dispositivo antes de fazer as ligações.

Para mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo.



Inserir as pilhas no controlo remoto

- Retire a tampa do compartimento das pilhas situada na parte traseira do conjunto, carregando com cuidado na parte indicada.
- Coloque duas pilhas **AAA/R3** ou pilhas de tipo equivalente. Coloque as pilhas na posição correcta e coloque novamente a tampa.



Nota: Remova as pilhas do controlo remoto quando não o utilizar durante um longo período de tempo. Senão este pode ficar danificado devido a uma possível fuga das pilhas.

Operação do controlo remoto

- Posicione o controlo remoto em direcção ao LED do sensor remoto da TV LCD quando carregar num botão.



A gama de alcance é aproximadamente de 7m/23ft.

Ligar/Desligar a TV

Para ligar a TV

- Ligue à corrente eléctrica 220-240V CA, 50 Hz. O LED standby acende-se.
- Para ligar a TV a partir do modo stand-by:
- Carregue no botão “”, **P+** / **P-** ou num botão numérico do controlo remoto.
- Carregue no botão STANDBY, **-P/CH** ou **P/CH+n** a TV. A TV acender-se-á.

Nota : Se ligar a TV através dos botões PROGRAMA SEGUINTE/ANTERIOR no controlo remoto ou na TV, o último programa visualizado será novamente seleccionado.

Ambas as maneiras permitem a ligação da TV.

Para apagar a Televisão

- Carregue no botão “” no controlo remoto ou carregue no botão STANDBY na TV, assim a TV permutará para o modo stand-by.
- **Para desligar completamente a TV, retire o fio de alimentação da tomada do sector.**

Nota: Quando a TV está no modo standby, o LED indicador de standby pode piscar para indicar que funções como a procura de Standby, Download Over Air ou Temporizador estão activas.

Seleção de entrada

Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, pode permutar para as várias fontes de entrada.

- Carregue no botão **SOURCE** no seu controlo remoto para mudar directamente as fontes.

ou,

- Selecione a opção “**Fonte**” no menu principal utilizando o botão “◀” ou “▶”. Utilize o botão “▼” ou “▲” para realçar uma entrada e carregue no botão “▶” para efectuar a selecção.

Nota: Pode seleccionar a opção desejada carregando no botão **OK**. Quando o botão **SOURCE** é premido, só a opção seleccionada estará disponível (excepto para a fonte TV).



Operações básicas

Poderá operar com a TV tanto utilizando o controlo remoto, como os próprios botões do aparelho.

Pôr em funcionamento com os botões situados na TV.

Ajuste do volume

- Carregue no botão “-” para reduzir o volume e no botão “+” para aumentar o volume, assim uma escala de volume (deslizar) aparecerá no ecrã.

Seleção de programas

- Carregue no botão “**P/CH +**” para seleccionar o programa seguinte ou no botão “**P/CH -**” para seleccionar o programa anterior.

Ver o menu principal

- Carregue nos botões “-” / “+” ao mesmo tempo para visualizar o menu principal. No menu Principal, selecione o submenu através dos botões “**P/CH -**” ou “**P/**

CH +” e entre no mesmo através dos botões “-” ou “+”. Para saber como utilizar os menus, consulte a secção Sistema de Menu.

Modo AV

- Carregue no botão “**TV/AV**” no painel de controlo situado na TV para permutar entre os modos AV.

Operar com o controlo remoto

- Este controlo remoto foi concebido para poder controlar todas as funções do modelo seleccionado. As funções serão descritas de acordo com o sistema de menu da sua TV.
- As funções do sistema de menu estão descritas nas secções seguintes.

Ajuste do volume

- Carregue no botão **V+** para aumentar o volume. Carregue no botão **V-** para reduzir o volume. Uma escala de nível de volume (deslizar) aparecerá no ecrã.

Seleção do Programa (Programa anterior ou seguinte)

- Carregue no botão “**P -**” para seleccionar o programa anterior.
- Carregue no botão “**P +**” para seleccionar o programa seguinte.

Seleccionar o Programa (acesso directo)

- Carregue nos botões numéricos no controlo remoto para seleccionar canais entre 0 e 9. A TV mudará para o canal seleccionado. Para seleccionar programas entre 10 – 299 (para IDTV) ou 10-199 (para analógico), carregue nos botões numéricos consecutivamente (i.e. para o programa 27, carregue primeiro em 2 e em 7). Quando é demasiado tarde para carregar no segundo dígito, o programa correspondente ao primeiro dígito será visualizado. O tempo limite é de 3 segundos.
- Carregue directamente nos números do programa para seleccionar novamente programas de um dígito.

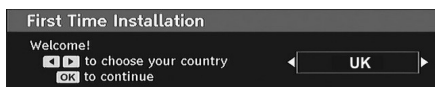
Ajustes Iniciais

Quando ligar a TV pela primeira vez, a IDTV aparece primeiro.

Porque é a primeira vez que a TV é utilizada, não há nenhum canal memorizado.

Quando ligar a TV pela primeira vez, o menu para a selecção do idioma aparece no ecrã. A mensagem “ Bem-vindo, seleccione o seu idioma!” aparece escrito em todas as línguas no ecrã.

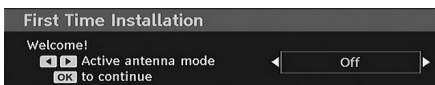
Ao carregar nos botões “▼” ou “▲”, realce o idioma que quer e carregue no botão OK. O ecrã de menu “Primeira Instalação” aparecerá no ecrã. Ao carregar nos botões “◀” ou “▶”, realce o País que quer e carregue no botão **OK** (* para os países da UE).



Nota: O ecrã de selecção do país não estará disponível para o Reino Unido.

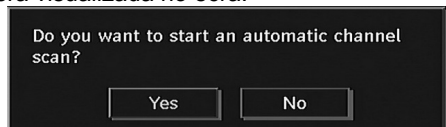
O ecrã de selecção da antena activa aparecerá no ecrã.

Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar o modo antena activa em ligado ou desligado.



Se uma antena activa estiver ligada à sua TV, pode seleccionar esta opção em Ligado. A alimentação de antena deve estar em “Desligado” quando uma antena standard é utilizada em vez de uma antena activa. Consulte o menu Configuração nas secções seguintes para mais informações.

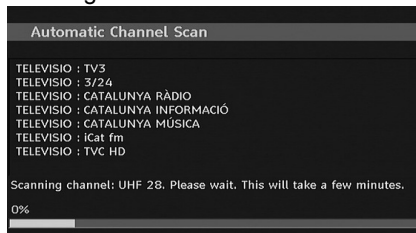
Carregue no botão OK situado no controlo remoto para continuar e a mensagem seguinte será visualizada no ecrã.



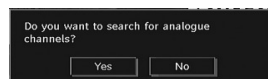
Para iniciar a procura automática, seleccione “Sim”, para cancelar seleccione “Não”.

- Para seleccionar a opção “Sim” ou “Não”, realce o item utilizando os botões “◀” ou “▶” e carregue no botão OK.

A IDTV sintonizar-se-á automaticamente nos canais de transmissão UHF ou VHF (*) (*opções para a UE) procurando as transmissões TV digitais terrestres e apresentando os nomes dos canais encontrados. Este processo pode demorar alguns minutos.



Após o processo Procura Automática ter terminado, a mensagem seguinte pedindo uma procura de canais analógicos será visualizada no ecrã:



Para efectuar a procura de canais analógicos, seleccione “Sim”. A TV permutará para o modo TV analógico. O menu seguinte aparece para procurar canais analógicos:



Selecione o País, Idioma e Idioma do teletexto, utilizando os botões “◀” ou “▶” e “▼” ou “▲”. Carregue no botão OK ou VERMELHO para continuar. Para cancelar, carregue no botão AZUL.

Para mais informações sobre este processo, consulte a secção “Menu Instalação”.

Nota: Para um funcionamento correcto do teletexto digital no modo DTV, deve ajustar o país em Reino Unido no PROGRAMA AUTO analógico (Só para o reino Unido).

Não desligue a TV quando iniciar a primeira instalação.

Operação geral

Carregue no botão **SOURCE** no controlo remoto e selecione DTV/USB para permutar a TV para a transmissão digital terrestre.

Importante!

Quando ligar um disco USB externo e ligar a TV, a duração do processo de inicialização do disco rígido pode demorar 1-5 minutos de acordo com a capacidade do ficheiro e do espaço.

Banda de Informação

- Cada vez que mudar de canal utilizando os botões **P- / P+** ou os botões numéricos, a TV apresentará a imagem do canal com uma banda de informação na parte inferior do ecrã (disponível no modo DTV). Esta permanecerá no ecrã durante alguns segundos.
- A banda de informação também pode ser visualizada a qualquer momento quando está a ver TV carregando no botão **INFO** no controlo remoto:



A banda de informação apresenta dados sobre o canal seleccionado e os respectivos programas. O nome do canal é visualizado, bem como o respectivo número na lista de canais.

Nota: Nem todos os canais difundem dados sobre o programa. Se o nome e a hora do programa não estão disponíveis, então uma janela de informação será visualizada com espaços vazios.

- Ícones são também visualizados na banda de informação e se o canal for um canal favorito, o ícone canal favorito será também visualizado.

Se o canal seleccionado estiver bloqueado, deve introduzir o código de quatro dígitos correcto para ver o canal. “**Introduzir PIN**” será visualizado no ecrã neste caso:

Enter PIN

Mudança de tempo

IMPORTANTE: Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

- Carregue no botão **II (PAUSA)** quando está a ver uma transmissão para permutar para o modo mudança de tempo.
- No modo mudança de tempo, o programa está em pausa e gravado simultaneamente no disco USB ligado (*). Carregue novamente no botão **II (PAUSA)** para visualizar o programa que esteve em pausa a partir do momento em que foi parado.
- A leitura é efectuada numa velocidade de leitura de **x1**. Poderá ver a diferença da mudança de tempo entre o programa em tempo real e o programa com mudança de tempo na barra de informação.
- Utilize os botões **◀/▶ (ANTERIOR/SEGUINTE)** para avançar ou recuar na leitura com mudança de tempo. Quando a mudança de tempo for alcançada, sairá do modo mudança de tempo e permutará para a visualização normal da transmissão.
- Carregue no botão **■ (STOP)** para sair do modo mudança de tempo.

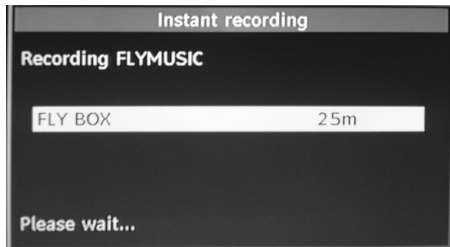
() A duração da gravação simultânea da mudança de tempo depende do tamanho e do espaço do disco USB ligado. Mudança de tempo no menu Configuração da gravação. Consulte a secção “Gravações” para mais informações sobre o espaço máximo. Mudança de tempo.*

Nota: Não é possível permutar para uma transmissão ou fonte diferente e visualizar o menu principal durante a gravação.

Gravação Instantânea

IMPORTANTE: Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

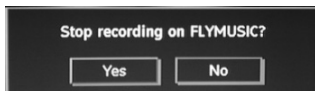
- Carregue no botão **●** (**GRAVAR**) para iniciar a gravação de um evento de forma instantânea quando está a ver um programa. O ecrã seguinte aparecerá :



- O ecrã de gravação será visualizado durante um curto período e o evento actual será gravado.
- Pode premir novamente o botão **●** (**GRAVAR**) no controlo remoto para gravar o evento seguinte no EPG. Neste caso, o ecrã apresentará os eventos programados para a gravação.



- Carregue no botão **■** (**STOP**) para cancelar a gravação instantânea. O ecrã seguinte será visualizado:



Selecione **Sim** utilizando os botões “◀” ou “▶” / **OK** para cancelar a gravação instantânea.

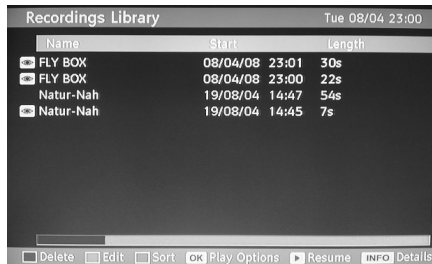
Nota: Não é possível permutar para uma transmissão ou fonte diferente e visualizar o Media Browser durante a gravação.

Ver programas gravados

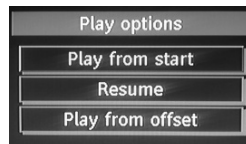
No menu principal, realce o item Biblioteca de gravações utilizando o botão “▼” ou “▲” e carregue no botão **OK** para entrar. A biblioteca de gravações será visualizada.

IMPORTANTE: Para visualizar a biblioteca de gravações, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida,

deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.



Selecione um item gravado na lista (se previamente gravado) utilizando os botões “▼” ou “▲”. Carregue no botão **OK** para **visualizar as Opções de Leitura**. Selecione uma opção utilizando os botões “▼”/“▲” ou **OK**.



As opções de leitura disponíveis:

- **Leitura desde o início:** Lê a gravação desde o início.
- **Retomar:** Retoma as gravações.
- **Leitura a partir do offset:** Especifica um ponto de leitura.

Nota: Não será possível visualizar o menu principal e os itens de menu durante a leitura.

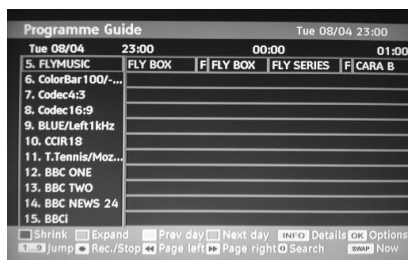
Carregue no botão **■** (**STOP**) para parar a leitura e em Voltar para voltar para a Biblioteca de gravações.

Avanço lento

Se premir o botão **II** (**PAUSA**) quando estiver a ver programas gravados, o avanço lento estará disponível. Pode utilizar o botão **▶▶** para o avanço lento. Premir consecutivamente o botão **▶▶** mudará a velocidade do avanço lento.

Guia electrónico de programas (EPG) / Gravar programas

- Alguns, mais nem todos os canais enviam informações sobre a ocorrência actual e seguinte.
- A informação da ocorrência é actualizada automaticamente. Se não houver nenhum dado de informação disponível nos canais, o EPG será visualizados com espaços vazios.
- Carregue no botão **EPG** para ver o menu EPG.
- O Guia Electrónico de Programas aparece no ecrã. Permite obter a informação do canal – programas semanalmente numa base de 7 DIAS – EPG. Todos os programas dos canais são visualizados. O programa actual é realçado e aparece uma informação breve sobre os programas do canal, como: O nome, descrição curta/extensa da ocorrência, hora de início e de término. A escala de tempo pode mudar premindo os botões esquerdo e direito. Se houver dados de informação sobre a ocorrência disponíveis, só os nomes e datas dos programas são visualizados. Na parte inferior do ecrã, uma barra de informação indica os comandos disponíveis, os quais estão listados abaixo.



Botão VERMELHO (Reduzir): torna a caixa de informação mais pequena.

Botão VERDE (Expandir): torna a caixa de informação maior.

Botão AMARELO (Dia anterior): Apresenta os programas do dia anterior.

Botão AZUL (Dia seguinte): Apresenta os programas do dia seguinte.

INFO (Detalhes): Apresenta os detalhes dos programas.

OK (Seccionar / Temporizador / Gravar): permite ver o canal realçado/ajustar um temporizador ou um gravador para programas futuros.

Botões numéricos (Saltar): permitem seleccionar directamente o canal preferido.

 (Gravar): A TV gravará o programa seleccionado.

IMPORTANTE: Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

Nota: Não é possível permutar para uma transmissão ou fonte diferente durante a gravação.



: Página esquerda / página direita.

- Carregue no botão **“0”** no controlo remoto para visualizar o menu Procura do Guia. Utilizando esta característica, pode procurar a base de dados do guia dos programas de acordo com o género seleccionado ou com o nome. A informação disponível no guia dos programas será procurada e os resultados serão listados. Pode seleccionar programas ou ajustar temporizadores realçando um canal ou premindo o botão OK.

Nota: O processo de procura será executado com base na data ou no canal.

SWAP: Permite saltar para a transmissão actual.

Opções de programa

No menu EPG, carregue no botão **OK** para entrar no menu “Opções de Programa”.



Seleccionar um canal

No menu EPG, utilizando esta opção, pode permutar para o canal seleccionado.

Gravar / apagar um temporizador de gravação

IMPORTANTE: Para gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

Após ter seleccionado um programa no menu EPG, carregue no botão **OK** e o ecrã das Opções será visualizado. Selecciona a opção “Gravar” e carregue no botão **OK**. Após esta operação, uma gravação está ajustada para o programa seleccionado.

Para cancelar uma gravação ajustada, realce o programa e carregue no botão **OK** e selecione a opção “Apagar Temporizador de Gravação”. A gravação será cancelada.

Nota: Não é possível permutar para nenhum outro canal ou fonte quando há uma gravação activa no canal actual.

Ajustar / apagar um temporizador

Após ter seleccionado um programa no menu EPG, carregue no botão **OK** e o ecrã das Opções será visualizado. Selecciona a opção “Ajustar temporizador” e carregue no botão **OK**. Pode ajustar um temporizador para programas futuros.

Para cancelar um alerta já definido, realce o programa e carregue no botão **OK**. Selecciona a opção “Apagar temporizador”. O temporizador será cancelado.

Nota: Não é possível gravar ou ajustar um temporizador para dois ou mais eventos individuais no mesmo intervalo de tempo.

Visualizar legendas

Com a transmissão terrestre digital (DVB-T), alguns programas são transmitidos com legendas. As legendas podem ser visualizadas ao ver estes programas.

Carregue no botão “**MENU**” para visualizar o menu principal, realce o menu **Configuração** e **Idioma** utilizando os botões “▼” ou “▲” e carregue no botão **OK** para visualizar o menu “Ajustes do Idioma”.

Realce o item “Legendas” no menu “Ajustes do idioma” e utilize os botões ◀ ou ▶ para ajustar as Legendas no idioma desejado.

Se as “Legendas” estão activas e se a opção do idioma está ajustada, se premir o botão , a mensagem de aviso seguinte será visualizada no ecrã (** Só para o Reino Unido):



Teletexto digital (** Só para UK)

Com a transmissão digital terrestre (DVB-T), além das imagens e do som, pode também ver o teletexto digital.

O teletexto digital é por vezes transmitido ao mesmo tempo que a transmissão normal.

- Carregue no botão .
- As informações do teletexto digital aparecem.
- Utilize os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK**.

O método de operação pode diferir de acordo com os conteúdos do teletexto digital.

Siga as instruções visualizadas no ecrã. do teletexto digital.

- Quando “Carregar em “SELECCIONAR” ou uma mensagem similar aparecer no ecrã, carregue no botão **OK**.
- Quando o botão  é premido, a TV retoma a transmissão TV.
- Com a transmissão digital terrestre (DVB-T), além da transmissão do teletexto digital ao mesmo tempo que a transmissão normal, há também canais só com a transmissão do teletexto digital.
- O rácio de aspecto (forma da imagem) quando visualizar um canal só com a transmissão do teletexto digital é o mesmo que o rácio de aspecto da imagem visualizada previamente.
- Quando carregar novamente no botão , o ecrã do teletexto digital será visualizado.

Teletexto Analógico

A utilização do teletexto e respectivas funções é idêntica ao sistema de teletexto analógico. Consulte as explicações na secção “**TELETEXTO**”.

Ecrã largo

De acordo com o tipo de difusão emitida, os programas podem ser visualizados num

certo número de formatos. Carregue no botão **SCREEN** repetidamente para seleccionar entre Auto, 16:9, 4:3, Panorâmico, 14:9, Cinema, Zoom ou Legendas.

Quando Auto é seleccionado, o formato visualizado é determinado pela imagem difundida.

NOTA: O tamanho do menu muda de acordo com o tamanho da imagem escolhida.

Sistema de Menu IDTV

O menu IDTV só pode ser visualizado quando visualizar uma transmissão digital terrestre. Utilize o botão **SOURCE** para seleccionar o modo DTV.

Carregue no botão **"MENU"**. O menu seguinte aparece no ecrã.



Lista de canais

Utilizando o botão **"▼"** ou **"▲"** no controlo remoto, verifique se o primeiro item, Lista de Canais, está realçado e carregue no botão OK para visualizar a Lista de Canais.

As operações seguintes podem ser desempenhadas neste menu:

- Navegar em toda a lista de canais
- Eliminar canais
- Atribuir um nome aos canais
- Adicionar bloqueios aos canais
- Ajustar os favoritos
- Mover os canais

A lista de canais é o lugar onde os canais são geridos.



Navegar em toda a lista de canais

Carregue nos botões **"▼"** ou **"▲"** para seleccionar o canal anterior ou seguinte. Pode carregar nos botões **VERMELHO** ou **VERDE** para mover a página para cima ou para baixo.

Para ver um canal específico, realce-o utilizando os botões **"▼"** ou **"▲"** e carregue no botão **"OK"** quando o item "Seleccionar" ou o menu Lista de canais é realçado utilizando os botões **"◀"** ou **"▶"**.

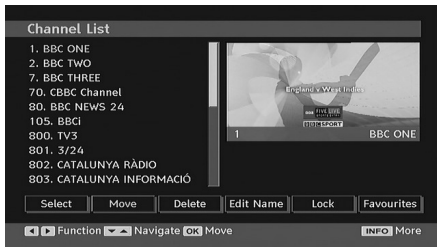
O nome e o número do canal seleccionado serão visualizados no canto superior esquerdo e direito do ecrã, respectivamente.

Mover os canais na lista de canais

- Carregue nos botões **"▼"** ou **"▲"** para seleccionar o canal que vai ser movido.
- Carregue nos botões **"◀"** ou **"▶"** para seleccionar o item **"Mover"** no menu Lista de Canais.

O ecrã seguinte será visualizado ao lado do item **"OK"** para indicar que deve introduzir um número com os botões numéricos do controlo remoto e carregue em **"OK"** para confirmar.

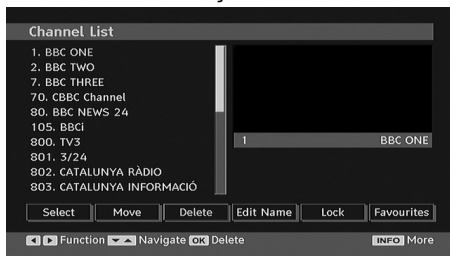




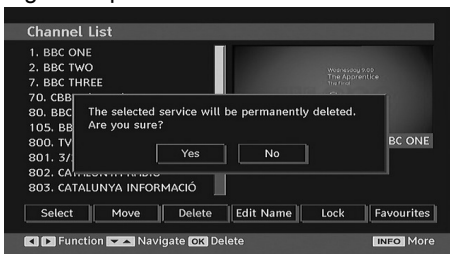
Nota: Se introduziu o mesmo número de programa que o canal que quer mover, “...os serviços do canal serão substituídos. Tem a certeza que pretende continuar?” Um ecrã será visualizado. Carregue em OK para confirmar ou seleccione “Não” para cancelar.

Eliminar os canais na lista de canais

- Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar o canal que vai ser eliminado.
- Carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar o item “Eliminar” no menu Lista de Canais. Como visualizado no menu Lista de Canais, **SELECIONAR** é visualizado ao lado do item Eliminar na parte inferior do ecrã para indicar que deve carregar no botão **OK** para eliminar o canal realçado na lista de canais.



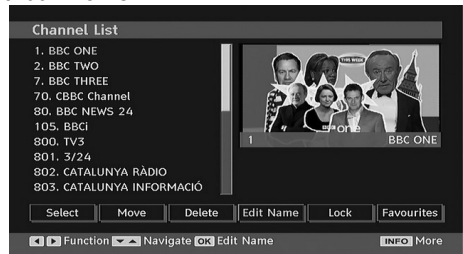
- Carregue no botão **OK** para apagar o canal realçado na lista de canais. A mensagem seguinte aparece no ecrã:



- Carregue nos botões “◀” ou “▶” para realçar a opção desejada. Se o botão **OK** é premido quando “Sim” é realçado, o canal realçado é apagado. Se seleccionar “Não” a operação de eliminação é cancelada.

Atribuir um nome aos canais

Para atribuir um nome a um canal específico, o canal deve ser realçado com os botões “▼” ou “▲”. Realce o item **Editar nome** carregando nos botões “◀” ou “▶” como indicado abaixo. Carregue no botão **OK** para activar a função atribuir nome.



Agora carregando nos botões “◀” ou “▶” desloque-se para o carácter anterior/seguiente. Carregando nos botões “▼” ou “▲” o carácter actual é alterado, i.e. o carácter ‘b’ torna-se ‘a’ “▼” e ‘c’ “▲”. Ao pressionar os botões numéricos ‘0...9’, estes substituem o carácter realçado pelos caracteres impressos acima do botão um por um quando o botão é premido.

Carregue no botão **MENU** para cancelar a edição ou no botão **OK** para memorizar o novo nome.

Adicionar bloqueios aos canais

O bloqueio de canais fornece um acesso protegido por uma senha aos canais seleccionados pelos pais. Para bloquear um canal, deve conhecer a senha do Bloqueio parental (ajustado em 0000 na fábrica e só pode ser mudado no Menu Configuração).

Selecione o canal que quer bloquear realçando-o e selecione a opção Bloqueio premindo os botões “◀” ou “▶”. Quando o botão **OK** é premido, uma caixa de diálogo solicitando a senha será visualizada.



Pode introduzir a senha com os botões numéricos do controlo remoto. O ícone de bloqueio “” será visualizado ao lado do canal seleccionado. Repita a mesma operação para cancelar o Bloqueio.

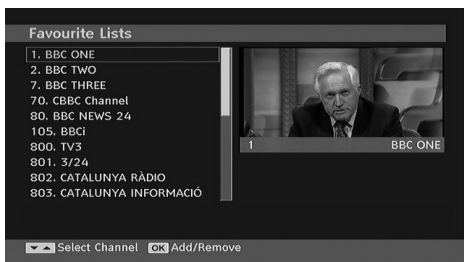
Ajustar os favoritos

Pode ajustar vários canais como favoritos para navegar somente entre os canais favoritos. Para ajustar os favoritos, deve realçar o item “Favoritos” na parte inferior do menu Lista de Canais.

Para ajustar os favoritos, deve realçar o item “Favoritos” na parte inferior do menu Lista de Canais Carregue no botão OK e o menu Editar Listas de favoritos aparece no ecrã.

Pode listar os seus canais favoritos utilizando as Listas de Favoritos.

O ecrã da lista de canais está indicado abaixo:



Como adicionar um canal à lista de favoritos

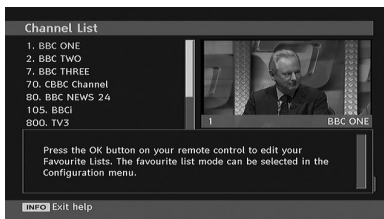
- Ao carregar nos botões “▼” ou “▲”, realce o canal que quer adicionar à lista de favoritos.
- Carregando no botão OK, o canal realçado é adicionado à Lista de Favoritos.
- O ícone F indica que um canal foi adicionado à Lista de Favoritos.

Remover um canal da lista de favoritos

- Realce o canal que quer remover da lista de favoritos e carregue no botão OK para o remover. Pode premir novamente o botão OK para adicionar novamente o canal.
- Para activar os Favoritos, desloca-se para o menu Configuração e seleccione modo Favoritos. Utilize “◀” / “▶” para ajustar o modo Favoritos em ligado. Para cancelar Favoritos, ajuste o Modo Favoritos em Desligado.

Ajuda no ecrã

Para todos os menus, carregue no botão **INFO** para visualizar as informações de ajuda sobre as funções do menu. Para o menu Lista de canais a mensagem seguinte aparece no ecrã.



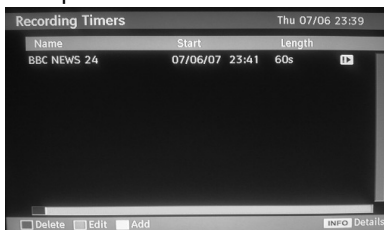
Guia de programas

Esta secção é a mesma que as instruções dadas na página Operações Gerais. Consulte a secção Guia Electrónico de Programas (EPG) na parte Operações Gerais.

Temporizadores de gravação

IMPORTANTE: Para visualizar temporizadores de gravação ou gravar um programa, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

Carregue no botão **MENU** para visualizar o menu principal e utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar a linha “Temporizadores de gravação” e carregue no botão **OK**. Todos os temporizadores de gravação disponíveis são visualizados. Pode adicionar, remover ou visualizar temporizadores ajustados previamente neste ecrã.



A linha verde na parte inferior do ecrã indica o espaço livre no disco. A linha vermelha indica o espaço utilizado.

Nota: Não é possível gravar ou ajustar um temporizador para dois eventos individuais no mesmo intervalo de tempo.

Adicionar um temporizador de gravação

Carregue no botão **AMARELO** no controlo remoto para adicionar um temporizador de

gravação na lista. O ecrã seguinte aparece para adicionar um temporizador:

Add timer Tue 08/04 23:00

Mode	Show all
Channel	5 - FLYMUSIC
Record Type	Time
Date	08/04/2008
Start	23:05
End	00:05
Duration	60 mins
Repeat	Once
Playback	Use parental settings
Change/Delete	Allowed

☐ Cancel ☐ Save

Modo: Permite seleccionar o modo do temporizador de gravação.

Canal: Permite escolher um canal.

Tipo de gravação: Permite definir o tipo de gravação.

Data: A data de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita e os botões numéricos.

Início: A hora de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita e os botões numéricos.

Término: A hora de término é introduzida com os botões Esquerda/Direita e os botões numéricos.

Duração: Permite visualizar a duração.

Repetir: Pode ajustar um temporizador para repetir Uma vez, Diário ou Semanal.

Leitura: Este ajuste define o controlo de leitura. Pode ser ajustado em Autorizado, Não Autorizado ou em "Utilizar Ajustes Parentais". Pode ser necessário introduzir o código PIN.

Mudar /Apagar: autoriza ou bloqueia modificações efectuadas por outros utilizadores. Pode ser necessário introduzir o código PIN.

Após ter definido as opções de ajuste, deve premir o botão **VERDE** para guardar um temporizador de gravação. Carregue no botão **VERMELHO** para cancelar.

Editar um temporizador de gravação

Selecione um temporizador no menu Temporizadores de Gravação premindo o botão "▼" ou "▲". Carregue no botão **VERDE** situado no controlo remoto e o ecrã Modificar Temporizador será visualizado no ecrã.

Pode premir o botão **VERMELHO** para ajustar esta gravação em eliminar quando o disco estiver cheio

Pode ajustar as suas preferências e quando este processo estiver concluído, pode premir o botão **VERDE** para guardar os ajustes.

Apagar um temporizador de gravação

Selecione um temporizador no menu Temporizadores de Gravação premindo o botão "▼" ou "▲". Carregue no botão **VERMELHO** no controlo remoto para apagar. Um ecrã de confirmação será visualizado: "**Apagar este temporizador?**".

Selecione Sim para apagar o temporizador ou Não para cancelar.

Temporizadores

Timers Thu 07/06 22:37

Name	Start	Length
BBC ONE	07/06/07 22:42	1h 0m

☐ Delete ☐ Edit ☐ Add

Para visualizar a janela dos temporizadores, active o item no menu principal. Para adicionar um temporizador, carregue no botão **AMARELO** no controlo remoto. A janela "Adicionar temporizador" aparece.

Canal: Os botões "◀" ou "▶" permitem navegar entre a lista TV ou Rádio.

Data: A data de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Início: A hora de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Término: A hora de término é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Mudar /Apagar: autoriza ou bloqueia modificações efectuadas por outros utilizadores.

Duração: Duração entre a hora de Início e de Término.

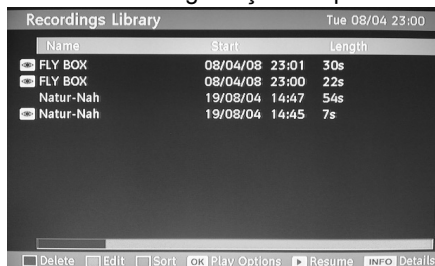
Repetir: Pode ajustar um temporizador para repetir Uma vez, Diário ou Semanal.

Pode guardar os ajustes premindo o botão **VERDE** ou cancelar o processo premindo o botão **VERMELHO**. Pode editar a lista com o botão **VERDE** e apagar com o botão **VERMELHO**.

Biblioteca de gravações

IMPORTANTE: Para visualizar a biblioteca de gravações, deve primeiro ligar o dispositivo USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Em seguida, deve ligar a TV para activar a função de gravação. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível.

Para visualizar a lista de gravações, carregue no botão **MENU** para visualizar o menu principal e utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar a linha “Biblioteca de gravações” e carregue no botão **OK**. A biblioteca de gravações será visualizada juntamente com as gravações disponíveis.



Recordings Library		Tue 08/04 23:00	
Name	Start	Length	
FLY BOX	08/04/08 23:01	30s	
FLY BOX	08/04/08 23:00	22s	
Natur-Nah	19/08/04 14:47	54s	
Natur-Nah	19/08/04 14:45	7s	

At the bottom of the screen, there are navigation buttons: Delete, Edit, Sort, OK, Play Options, Resume, and INFO Details.

Todas as gravações são guardadas na lista na biblioteca de gravações.

Barra vermelha: indica o espaço utilizado pelas gravações no disco rígido.

Barra verde: Indica o espaço livre no disco rígido USB.

Botão **VERMELHO (Apagar)** :Permite apagar a gravação seleccionada.

Botão **VERDE** (Editar): Permite fazer mudanças na gravação seleccionada.

Botão **AZUL** (Ordenar): Permite mudar a ordem das gravações Pode efectuar a selecção numa vasta gama de opções de triagem.

Botão **OK**: Permite activar o menu opções de leitura:

- **Leitura desde o início:** Lê a gravação desde o início.

- **Retomar:** Retoma as gravações.

- **Leitura a partir do offset:** Especifica um ponto de leitura.

Nota: Não será possível visualizar o menu principal e os itens de menu durante a leitura.

INFO (Detalhes): Apresenta os detalhes dos programas.

 (Retomar): Retoma as gravações.

Acesso condicional

- Carregue no botão **MENU** para visualizar o menu principal e utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar a linha “Acesso Condicional” e carregue no botão **OK**:



Alguns canais digitais terrestres funcionam numa base pagamento por visualização. Este processo necessita de uma subscrição e de um decodificador de hardware.

Pode obter o Módulo de Acesso Condicional (CAM) e o cartão de Visualização fazendo a subscrição numa companhia que fornece os canais pagos, e insira-os na sua Televisão respeitando o processo seguinte.

- Desligue a TV e retire a ficha do sector.
- Insira o CAM, e o Cartão de Visualização na fenda situada na tampa do terminal na parte lateral esquerda da TV (a partir da visualização dianteira).
- O CAM deve estar correctamente inserido, se estiver no sentido inverso então este não poderá ser completamente inserido. O CAM e o terminal TV podem ser danificados se forçar o CAM a entrar.
- Ligue a TV à alimentação do sector, ligue-a e aguarde um instante até que o cartão esteja activado.

- Alguns CAM podem necessitar da configuração seguinte. Ajuste o CAM entrando no menu IDTV, Acesso Condicional e carregando no botão OK. (o menu configuração CAM não é visualizado quando não é solicitado).
- Para ver as informações do contrato: Entre no IDTV, carregue no botão “MENU”, realce Acesso Condicional e carregue no botão OK.
- Quando nenhum módulo é inserido, a mensagem “Nenhum Módulo de Acesso Condicional detectado” (No Conditional Access module detected) aparece no ecrã.
- Consulte o manual de instruções do módulo para mais informações sobre os ajustes.

NOTA: Insira ou remova o módulo CI só quando a TV está no modo stand-by ou desligada.

Configuração da TV

Para navegar entre as funções TV, pode utilizar este item.

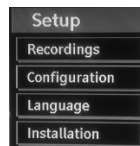
Pode entrar no Menu Configuração TV a partir do menu principal. Carregue no botão “MENU” para visualizar o menu principal, e utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar “Configuração TV”, carregue no botão **OK** para visualizar o menu Configuração TV.



Informações detalhadas para todos os itens de menu estão na secção “Sistema de Menu TV Analógico”.

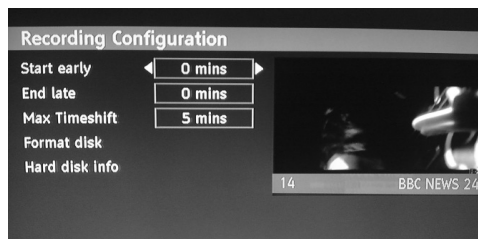
Configuração

Os ajustes neste menu são:



Gravações

Selecione o item Gravações no menu Configuração para configurar os ajustes de gravação. O menu seguinte aparece para configurar a gravação.



As opções de ajuste seguintes estão disponíveis.

Iniciar cedo (*)

Pode ajustar a hora de início do temporizador de gravação para iniciar mais cedo com este ajuste.

(*) Disponível unicamente nos países da UE.

Terminar tarde (*)

Pode ajustar a hora de início do temporizador de gravação para iniciar mais tarde com este ajuste.

(*) Disponível unicamente nos países da UE.

Mudança de tempo max.

Este ajuste permite ajustar o tempo máximo permitido para a mudança de tempo.

Formatar disco

IMPORTANTE: TODOS os dados guardados no disco USB serão perdidos e o formato do disco será convertido para FAT32 se activar esta função.

- Se quer apagar todos os ficheiros no disco rígido USB ligado ou no dispositivo de memória, pode utilizar a opção **Formatar disco**.
- Se o seu disco USB não funcionar correctamente, pode tentar formatar o disco USB. Na maioria dos casos, formatar o disco USB restaurará o funcionamento normal, contudo, TODOS os dados guardados no disco USB serão perdidos.

• Carregue no botão **OK** quando a opção Formatar disco está realçada. Um menu aparecerá no ecrã, solicitando a introdução do pin. Se não alterou o pin, o pin predefinido na fábrica é 0000. Após ter introduzido o pin, uma janela aparecerá no ecrã para assegurar que o disco rígido será formatado, seleccione "SIM" e carregue em **OK** para formatar o disco rígido. Seleccione »"NÃO" e carregue em **OK** para cancelar. Certifique-se de que salvaguardou gravações importantes antes de formatar o disco USB.

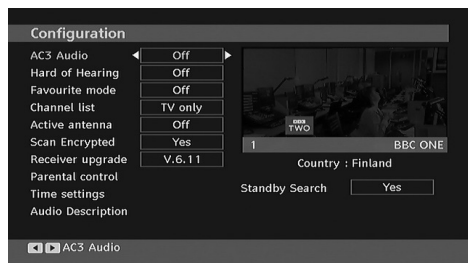
Info do disco rígido

Para visualizar detalhes sobre o disco USB, realce Info do Disco Rígido utilizando os botões "▼" ou "▲" e carregue em **OK**. A informação do disco USB será visualizada.

Hard disk information	
Total space	4.1 GB
Reserved for timeshift	0.2 GB
Space used by recordings	0.0 GB
Free space	3.9 GB
Estimated space for timers set	0.0 GB
Estimated Recording time remaining	2 h 7 m

Configuração

Pode configurar os ajustes da sua TV. Seleccione Configuração no Menu Configuração e carregue em **OK** para entrar neste menu. Carregue no botão **RETURN** no controlo remoto para sair.



Áudio AC3 (*só para os países da UE)

No menu Configuração, realce o item Áudio AC3 carregando nos botões "▼" ou "▲". Utilize os botões "◀" ou "▶" para Ligar ou Desligar o Áudio AC3.

Se o canal que está a visualizar suporta o áudio AC3, ligue este ajuste.

Problemas auditivos (* só para os países da UE)

Utilize os botões "▼" ou "▲" para seleccionar problemas auditivos e carregue nos botões "◀" ou "▶" para seleccionar Ligado ou Desligado.

Se a estação de transmissão permitir certos sinais especiais sobre o áudio, pode Ligar este ajuste para receber tais sinais.

Modo favoritos

Utilize esta função para activar ou desactivar o modo favoritos. Carregue nos botões "◀" / "▶" para activar ou desactivar esta função.

Lista de canais

Utilize os botões "▼" ou "▲" para ir para a opção Lista de Canais. Utilize os botões "◀" ou "▶" para permutar para o Modo Lista de Canais. Se seleccionar "Só TV" com os botões "◀" ou "▶", só poderá navegar entre os canais TV. Se seleccionar "Só Rádio" com os botões "◀" ou "▶", só poderá navegar entre os canais rádio. Se seleccionar "Só Texto" com os botões "◀" ou "▶", só poderá navegar entre os canais de texto.

Antena activa

Utilize os botões "▼" ou "▲" para realçar a opção Antena Activa.

Quando a opção alimentação de antena está em Ligado premindo os botões "◀" ou "▶", +5V serão transmitidos à saída de antena.

Esta característica permite a utilização de uma antena activa.

Nota: A alimentação de antena deve estar em "Desligado" quando uma antena standard é utilizada em vez de uma antena activa.

Ler canais codificados

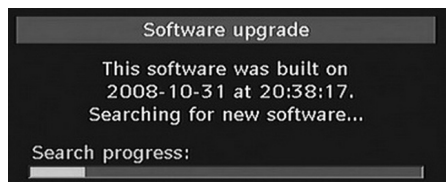
A característica Ler Canais Codificados estará sempre LIGADA depois de realizar a primeira instalação. Quando este ajuste está ligado, o processo de procura localizará também os canais codificados. Se este ajuste e DESLIGADO manualmente, os canais codificados não serão localizados durante a procura automática ou manual.

Utilize os botões "▼" ou "▲" para seleccionar Ler Canais Codificados e carregue nos botões "◀" ou "▶" para seleccionar Ligado ou Desligado.

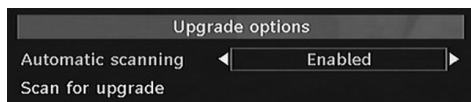
Actualização do receptor

Download over the air (OAD)

Para que a sua TV tenha sempre a informação actualizada, utilize este ajuste. Verifique se o receptor está no modo standby. O receptor liga-se todos os dias automaticamente às 3h00 da manhã e procura qualquer nova informação que possa ser transmitida e transferida para o seu receptor automaticamente. Esta operação vai demorar cerca de 30 minutos. Se tiver uma gravação importante às 3h00 da manhã, e se não quiser interrompê-la, desactive a procura OAD auto da forma seguinte:



- Carregue no botão **"MENU"** utilizando os botões **"▼"** ou **"▲"** para escolher Configuração e carregue em **OK**.
- Realce o menu Configuração com os botões **"▼"** ou **"▲"** e carregue em **OK**.
- Utilize os botões **"▼"** ou **"▲"** para escolher **"ACTUALIZAR RECEPTOR"** e carregue no botão **OK**.



- Os botões **"◀"** ou **"▶"** permitem mudar entre activar ou desactivar a "Leitura automática".
- Realce o menu "Leitura para actualização" com os botões **"▼"** ou **"▲"** e carregue em **OK** para iniciar a actualização.
- Após ter terminado a procura, a mensagem "A procura da actualização está concluída. Nenhum novo software foi encontrado" aparece no ecrã se nenhum novo software for encontrado.
- Não se esqueça de reactivar a função OAD automático após ter efectuado a gravação repetindo as instruções acima mas desta vez seleccionando **ACTIVAR**.

Nota: A sua TV pode iniciar o modo Primeira Instalação aos a actualização OAD.

Controlo parental

Utilize os botões **"▼"** ou **"▲"** para ir para a opção Bloqueio Parental. Carregue no botão **OK** para entrar no menu. Uma caixa pedindo o código de bloqueio é visualizada. O código é ajustado em "0000" inicialmente. Introduzir PIN. Se estiver incorrecto, "Pin incorrecto" é visualizado. Se estiver correcto, o menu Controlo Parental será visualizado:



Bloqueio maturidade (*)

() Se ajustar a opção País em Reino Unido na primeira instalação, a opção Bloqueio Maturidade não será visível. Este ajuste só está disponível para os países da UE.*

Quando é ajustada, esta opção obtém a informação de maturidade da difusão e se o nível de maturidade estiver desactivado, o vídeo-áudio não será visualizado.

Bloqueio de menu

No menu bloqueio pode ajustar um bloqueio a todos os menus, ou ao Menu Instalação para restringir o acesso a estes menus. Se o bloqueio de menu não estiver disponível, haverá um acesso livre ao sistema de menu. Utilize os botões **"▼"** ou **"▲"** para ir para a opção Bloqueio de Menu. Utilize os botões **"◀"** ou **"▶"** para escolher o Modo Bloqueio de menu.

DESACTIVADO : Todos os menus estão desbloqueados.

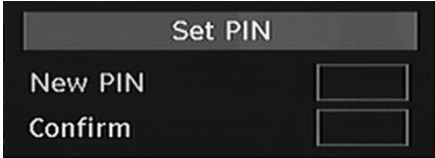
TODOS OS MENUS : Pode aceder a todos os menus com o código de bloqueio correcto. Assim o utilizador não pode adicionar, eliminar, denominar de novo, mover canais, nem ajustar os temporizadores.

MENU DE INSTALAÇÃO: O menu Instalação está bloqueado, assim o utilizador não pode adicionar canais. As mudanças serão actualizadas quando sair do 'Menu Configuração'.

Ajustar PIN

Utilize os botões **"▼"** ou **"▲"** para ir para a opção "Ajustar PIN". Carregue em **OK** para visualizar a janela "Ajustar PIN". Utilize os

botões numéricos para introduzir o novo código pin. Deve introduzir o código pin uma segunda vez para verificação. Se ambas os códigos pin tiverem quatro dígitos e forem idênticos, o pin será alterado. O pino definido na fábrica é 0000, se mudar o código pino, escreva-o num lugar seguro.



Definição da hora

No menu Configuração, realce o item Definição da Hora carregando nos botões “▲” ou “▼” .

Carregue no botão OK e o submenu Definição da Hora será visualizado no ecrã. A Hora Actual, Definição da Zona da Hora e Zona da Hora estarão disponíveis.

Utilize os botões “▲” ou “▼” para realçar Definição da Zona da Hora. A definição da zona da hora é efectuada com os botões “◀” ou “▶”. Pode ajustar em AUTO ou MANUAL.

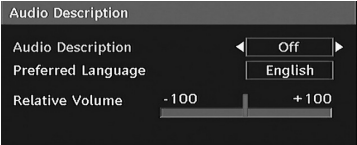
Quando AUTO é seleccionado, a Hora Actual e as opções da Zona da Hora não estarão disponíveis. Se a opção MANUAL é seleccionada na Definição da Zona da Hora, a Zona da Hora pode ser alterada.

- Carregando nos botões “▲” ou “▼” seleccione Zona da Hora.

Utilize os botões “◀” ou “▶” para mudar a zona da hora entre GMT-12 ou GMT +12. A hora actual no topo da lista de menu mudará de acordo com a zona da hora seleccionada.

Descrição Áudio

A descrição áudio refere-se a uma faixa de narração adicional para pessoas cegas e para pessoas com problemas de visão para ver televisão ou filmes. O narrador da descrição fala da apresentação, descreve o que está a acontecer no ecrã durante as pausas naturais no áudio (e por vezes durante o diálogo, se necessário). Pode utilizar esta característica, só se o transmissor suportar esta faixa de narração adicional. Utilize os botões “▼” ou “▲” para seleccionar um item. Utilize os botões “◀” ou “▶” para realizar o ajuste.



Descrição Áudio

Esta função permite activar ou desactivar a descrição áudio premindo os botões “◀” ou “▶” .

Idioma Preferido

Premindo os botões “◀” ou “▶”, o idioma preferido da descrição áudio será mudado.

Este ajuste pode ser utilizado somente se estiver disponível.

Volume Relativo

Utilizando esta opção, o nível de volume da Descrição Áudio pode ser relativamente aumentado ou reduzido de acordo com o volume geral.

Procura de Standby (*)

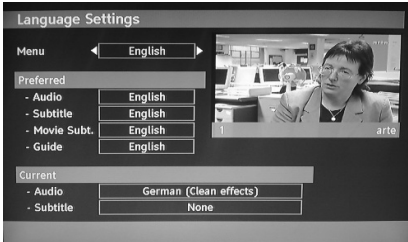
(*) Este ajuste é visível só quando a opção País está em Dinamarca, Suécia, Noruega ou Finlândia.

Utilize os botões “▼” ou “▲” para seleccionar Procura de Standby e carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar Ligado ou Desligado. Se mudar a Procura de Standby para Desligado, esta função não estará disponível.

Para utilizar a procura de Standby, verifique se A Procura de Standby está em Ligado.

Idioma

No menu Configuração, seleccione o item Idioma carregando no botões “▼” ou “▲” e carregue no botão OK. Neste menu, o utilizador pode ajustar o idioma preferido. Utilize os botões do cursor para navegar / ajustar itens e carregue no botão OK para confirmar.



Menu: apresenta o idioma do sistema

Preferido

Estes ajustes serão utilizados se estiverem disponíveis. Caso contrário os ajustes actuais serão utilizados.

- **Áudio:** Os botões “◀” ou “▶” permitem mudar a linguagem áudio.
- **Legendas:** Os botões “◀” ou “▶” permitem alterar o idioma das legendas. O idioma escolhido será visualizado nas legendas.

Legendas de Filme

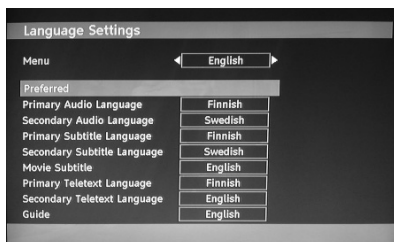
- Para visualizar correctamente as legendas, utilize este ajuste para seleccionar o idioma das legendas de filme.
- Utilizando os botões “◀” ou “▶” seleccione o idioma desejado.
- **Guia:** Os botões “◀” ou “▶” permitem mudar o idioma do guia.

Actual

- **Áudio:** Se a linguagem áudio for suportada, pode mudar a linguagem áudio com os botões “◀” ou “▶”.
- **Legendas:** Se as legendas estiverem salvaguardadas, pode alterar o idioma das legendas com os botões “◀” ou “▶”. O idioma escolhido será visualizado nas legendas.

Nota: Se a opção País estiver em Dinamarca, Suécia, Noruega ou Finlândia, o menu Definição do Idioma funcionará da maneira seguinte:

Configuração do idioma



No menu Configuração, realce o item Definição do idioma carregando nos botões “▼” ou “▲”. Carregue em OK e o submenu de definição do idioma será visualizado no ecrã.

Utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar o item de menu que quer ajustar e carregue no botão “◀” ou “▶” para efectuar o ajuste.

Notas:

- O Idioma do sistema determina o idioma do menu no ecrã.
- A Linguagem Áudio é utilizada para seleccionar a pista sonora do canal.
- Os ajustes iniciais são a primeira prioridade quando várias escolhas estão disponíveis numa transmissão. Os ajustes secundários são alternativas quando as primeiras opções não estão disponíveis.
- As opções das legendas de filme funcionam como descrito abaixo.

Instalação

IMPORTANTE!

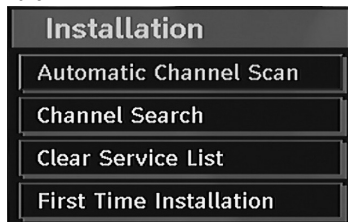
Se executar a primeira instalação quando o disco USB estiver ligado ao sistema, deve em primeiro lugar desligar a TV quando a primeira instalação estiver concluída. Em seguida, pode acender a TV. Este processo é importante para permitir o acesso ao disco USB após a primeira instalação.

O menu Instalação pretende principalmente ajudá-lo a construir um Índice de Canais de uma maneira mais eficaz. Selecione Instalação no menu Configuração carregando nos botões “▼” ou “▲”.

O Menu inclui os itens seguintes:

- Leitura automática de canais
- Leitura manual de canais
- Limpar a Lista de Serviço (*)
- Primeira instalação

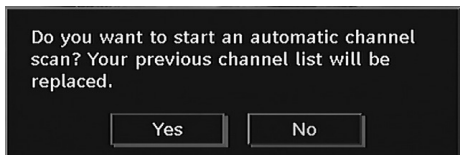
(*) Para a Dinamarca, Suécia, Noruega e Finlândia.



Leitura automática de canais

A leitura automática é iniciada quando carregar no botão OK quando o item Leitura automática de canais estiver realçado.

A mensagem seguinte aparece no ecrã.

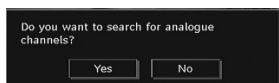


Realce Sim ou Não utilizando os botões “◀” ou “▶” e carregue no botão **OK** para confirmar.

Se “Sim” for seleccionado, a Procura Automática é iniciada.

Se seleccionar “Não” a Procura Automática é cancelada.

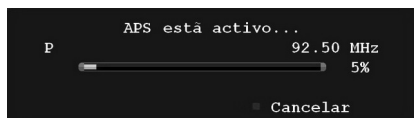
Após a procura dos canais digitais ter terminado, uma mensagem pedindo uma procura de canais analógicos será visualizada no ecrã.



Carregue no botão OK para procurar canais analógicos. Após o processo Procura automática ter terminado, a mensagem seguinte pedindo uma procura de canal analógico será visualizada no ecrã.



Selecione o **País**, **Idioma** e **Idioma do teletexto**, utilizando os botões “▼” ou “▲” e “◀” ou “▶”. Carregue no botão **OK** ou **VERMELHO** para continuar. Para cancelar, carregue no botão **AZUL**. O menu seguinte será visualizado durante a procura automática.



Quando a sintonização APS terminar, a tabela de programas aparecerá no ecrã. Na tabela dos programas, poderá ver os números dos programas e os nomes atribuídos aos programas.

Se não aceitar as localizações e/ou os nomes dos programas, poderá mudá-los na tabela de programas.

Leitura manual de canais

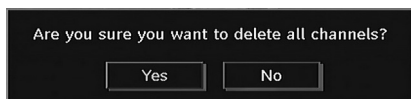
Numa busca manual, o número do multiplex é introduzido manualmente e somente este multiplex é procurado para os canais. Para cada número de canal válido, informações sobre o nível de sinal, a qualidade de sinal são visualizadas no ecrã.

Na procura manual e automática, qualquer canal já existente na base de dados não é novamente guardado para evitar duplicações redundantes deste canal.

Limpar lista de serviço (*)

(*) *Este ajuste é visível só quando a opção País está em Dinamarca, Suécia, Noruega ou Finlândia.*

Utilize este ajuste para limpar os canais memorizados. Carregue no botão “▼” ou “▲” para seleccionar Limpar a Lista de Serviço e carregue no botão OK. A mensagem seguinte aparecerá no ecrã:



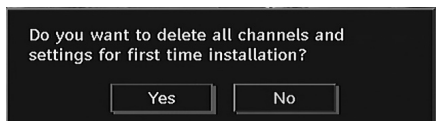
Carregue em OK para cancelar. Selecione Sim carregando no botão “◀” ou “▶” e carregue em OK para eliminar todos os canais.

Primeira instalação

O utilizador pode utilizar este item para carregar ajustes por defeito, os quais foram carregados no receptor na fábrica.

Para instalar os ajustes da fábrica, realce o menu “Primeira Instalação” e carregue no botão **OK**, então ser-lhe-á pedido se quer ou não apagar os ajustes. Ao seleccionar “Sim” carregando no botão **OK** quando “Sim” está realçado, o índice de canais será apagado.

Ser-lhe-á pedido para confirmar se quer apagar todos os canais e ajustes:



Ao seleccionar Sim e carregando no botão **OK**, o índice de canais será apagado.

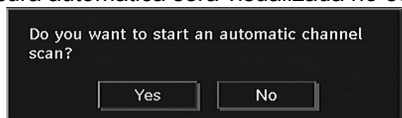
Depois dos ajustes da fábrica serem carregados, o menu 'Primeira instalação' será visualizado.

Quando ligar a TV pela primeira vez, o menu para a selecção do idioma aparece no ecrã. Utilizando os botões "▼" ou "▲", seleccione a opção de idioma desejada, e carregue no botão **OK** para activá-la.

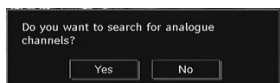
O ecrã de menu "Primeira Instalação" aparecerá no ecrã. Ao carregar nos botões "◀" ou "▶", realce o **País** que quer e carregue no botão **OK** (* só para os países da UE).

- A janela de selecção do modo de antena activa aparecerá no ecrã. Utilize os botões "◀" ou "▶" para efectuar o ajuste e carregue no botão **OK** para continuar. Consulte a secção "Ajustes Iniciais" para mais informações.

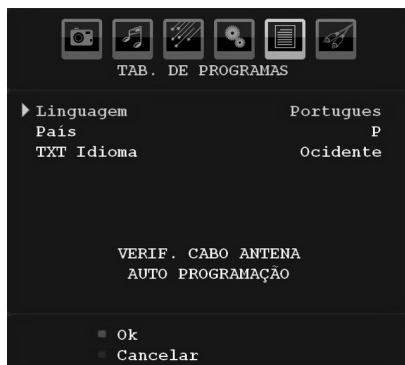
Após ter seleccionado a opção modo antena activa, uma mensagem pedindo o início da procura automática será visualizada no ecrã.



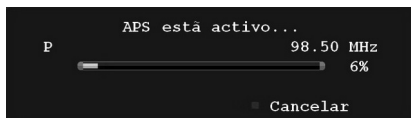
Carregue no botão **OK** para iniciar a instalação. Após a procura dos canais digitais ter terminado, uma mensagem pedindo uma procura de canais analógicos será visualizada no ecrã.



Carregue no botão **OK** para procurar canais analógicos. Após o processo Procura automática ter terminado, a mensagem seguinte pedindo uma procura de canal analógico será visualizada no ecrã.



Selecione o **País**, **Idioma** e **Idioma do teletexto**, utilizando os botões "▼" ou "▲" e "◀" ou "▶". Carregue no botão **OK** ou **VERMELHO** para continuar. Para cancelar, carregue no botão **AZUL**. O menu seguinte será visualizado durante a procura automática.

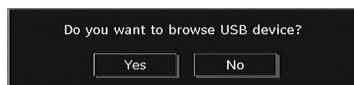


Quando a sintonização APS terminar, a tabela de programas aparecerá no ecrã. Na tabela dos programas, poderá ver os números dos programas e os nomes atribuídos aos programas.

Se não aceitar as localizações e/ou os nomes dos programas, poderá mudá-los na tabela de programas.

Media Browser

- Para visualizar a janela Media Browser, carregue no botão "**MENU**" no controlo remoto e seleccione Procura de Media com os botões "▼" ou "▲". Carregue em **OK** para continuar. O conteúdo do menu Media Browser (de acordo com o conteúdo da drive USB) será visualizado.
- Quando ligar um dispositivo USB, o ecrã seguinte será visualizado:



Selecione Sim carregando no botão "◀" ou "▶" e carregue em **OK**. O Media Browser será visualizado.



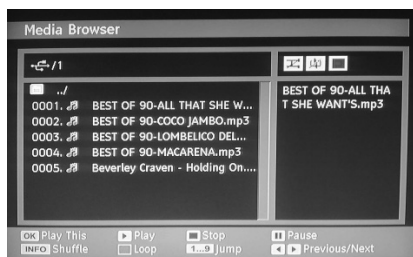
- Pode ler ficheiros de música, imagens e vídeo a partir de um dispositivo USB.

Nota: E ligar o dispositivo USB enquanto estiver no modo analógico, a TV permutará automaticamente para o modo TV digital.

Nota: Alguns dispositivos USB podem não serem aceites.

Nota: Se um dispositivo USB não for reconhecido após a activação/desactivação ou a primeira instalação, desligue primeiro o dispositivo USB e desligue/ligue a TV. Ligue novamente o dispositivo USB.

Ler ficheiros MP3



Ler este (botão **OK**) : permite ler o ficheiro seleccionado.

Ler (botão ) : Permite ler todos os ficheiros media numa pasta começando pelo ficheiro seleccionado.

Pausa (botão ) : Pausa na leitura do ficheiro.

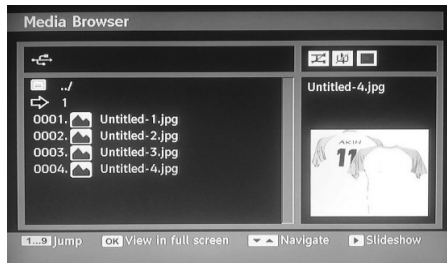
Stop (Botão ) : Permite parar a leitura do ficheiro.

Anterior/Seguinte (Botões **esquerdo/Direito**) : Permite saltar para a leitura do ficheiro anterior ou seguinte.

Misturar (botão **INFO**) : Permite ler os ficheiros de forma aleatória. Se o modo misturar estiver activo, as funções anterior/seguinte saltarão para as faixas de forma aleatória.

Anel (botão **Azul**) : Permite ler o ficheiro seleccionado repetidamente.

Ver ficheiros JPG

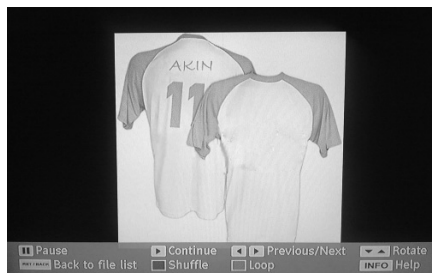


Saltar (botões numéricos) permite saltar para o ficheiro seleccionado utilizando os botões numéricos.

OK : Permite visualizar a imagem seleccionada no ecrã inteiro.

Ler / Show de slides (botão ) : Permite iniciar o show de slides com todas as imagens na pasta.

Opções do show de slides



Pausa (botão ) : Efectua uma pausa no show de slides.

Continuar (botão ) : Permite a continuação do show de slides.

Anterior/Seguinte (Botões **esquerdo/Direito**) : Permite saltar para o ficheiro anterior ou seguinte do show de slides.

Rodar (botões para **cima/baixo**) : Permite rodar a imagem utilizando os botões para cima/baixo.

VOLTAR : Voltar para a lista de ficheiros.

Misturar (botão **Vermelho**) : Apresenta os ficheiros de forma aleatória e continua na pasta actual e o ícone  torna-se o ícone realçado. Se durante o show de slides o modo misturar estiver activo, as imagens seguintes serão escolhidas de forma aleatória (se a

função anel não estiver activa, o show de slides parará e terminará. Se a função anel estiver activa, quando o show de slides terminar, este recomeçará novamente).

Anel (botão Azul) : O show de slides é efectuado de forma contínua e o ícone  torna-se o ícone realçado.

Info: Permite activar a barra de operações.

Leitura vídeo



Ler (botão ) : Permite iniciar a leitura vídeo.

Stop (Botão ) : Permite parar a leitura vídeo.

Pausa (botão ) : Permite efectuar uma pausa na leitura vídeo.

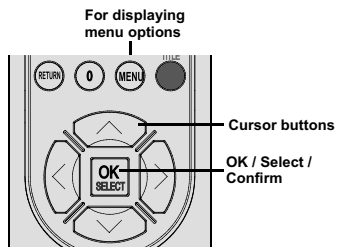
Reversão / Avanço ( / ) : Permite voltar atrás / Avançar.

Menu (botão Menu) : Permite ajustar as legendas/Áudio.

- Pode ajustar as legendas utilizando o botão OK antes de iniciar a leitura ou utilizando o botão MENU durante a leitura.

Carregue no botão RETURN para voltar ao menu anterior.

Navegar no Sistema de Menu TV analógico



- Carregue em “MENU” para visualizar o menu.
- Carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar um item.
- Utilize o botão “▼” ou “▲” para realçar.
- Utilize os botões “◀” ou “▶” para mudar os ajustes.
- Carregue em “▶” para mais opções.
- Carregue em OK para guardar.
- Para sair do menu ou voltar do ecrã submenu, carregue no botão “MENU”.

Nota: Estas explicações são válidas para navegar no Sistema de Menu TV Analógico. Para seleccionar opções descritas nas secções seguintes, consulte “Navegar no Sistema de Menu TV analógico”.

Sistema de Menu TV Analógico

Menu imagem



Modo

Para obter a visualização necessária, pode ajustar a respectiva opção de modo.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Modo**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para escolher uma destas opções: **Cinema**, **Dinâmico** e **Natural**.

Claridade/Contraste/Cor/Agudeza/Matiz

Carregando no botão “▼” ou “▲”, seleccione a opção desejada. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar o nível.

Nota: A opção **Matiz** só é visível quando a TV recebe um sinal NTSC.

Temperatura da cor

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Temperatura da cor**. Carregue em “◀” ou “▶” para escolher uma destas opções: Frio, Normal e Quente.

Nota:

- O ajuste da opção **Frio** dá cores brancas ligeiramente azuis.
- O ajuste da opção **Quente** dá cores brancas ligeiramente vermelhas.
- Para as cores normais, seleccione a opção **Normal**.

Redução do ruído

Se o sinal de transmissão for fraco e a imagem tiver ruído, utilize o ajuste **Redução de Ruído** para reduzir o ruído.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Redução de Ruído**. Carregue em “◀” ou “▶”

para escolher uma destas opções: **Baixo**, **Médio**, **Alto** ou **Desligado**.

Modo de Filme

Os filmes estão gravados com um número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Modo de Filme**.

Carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar **Ligado** ou **Desligado**.

Ligue esta função para ver claramente cenas de filmes com movimentos rápidos.

Modo Jogo

Selecione o **Modo Jogo** carregando no botão “▼” ou “▲”. Utilize os botões “◀” ou “▶” para **ligar** ou **desligar** o modo Jogo. Quando o Modo jogo está activado, ajustes específicos do modo jogo, os quais estão optimizados para uma melhor qualidade vídeo, serão carregados.

Os ajustes do Modo Imagem, Contraste, Claridade, Agudeza, Cor e Temperatura da Cor não serão visíveis nem activos quando o Modo jogo estiver ligado.

Nota:

O botão de selecção do modo imagem no controlo remoto não terá nenhuma função quando o Modo Jogo estiver activado.

Zoom de imagem

Ao carregar no botão “▼” ou “▲”, seleccione **Zoom de imagem**.

Utilize os botões “◀” ou “▶” para mudar o Zoom de imagem para **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorâmico**, **14:9**, **Cinema**, **Legendas** ou **Zoom**.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Guardar**. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “**Guardado...**” aparecerá no ecrã.

Reset

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Reset**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” ou **OK** para retomar os parâmetros iniciais dos modos de imagem.

Menu de som



Volume

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Volume**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o nível do volume.

Equalizador

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Equalizador**. Carregue no botão “▶” para visualizar o menu equalizador.



Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar a predefinição. No menu equalizador, o modo de som pode ser alterado entre **Música**, **Filme**, **Discurso**, **Achatado**, **Clássica** e **Usuário**.

Selecione a frequência desejada com o botão “▼” ou “▲” e aumente ou diminua a ampliação de frequência pressionando o botão “◀” ou “▶”.

Carregue no botão “MENU” para voltar ao menu anterior.

Nota: Os ajustes no menu equalizador podem ser alterados só quando o **Modo Equalizador** está em **Usuário**.

Balanço

Este ajuste é utilizado para enfatizar o balanço do altifalante esquerdo ou direito.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Balanço**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o nível do balanço. O nível de balanço pode ser ajustado entre **-32** e **+32**.

Auscultadores

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Auscultadores**. Carregue no botão “▶” para visualizar o menu auscultadores.

Nota: Os auscultadores não estarão activos quando a opção SPDIF estiver activa.

As opções do sub-menu Auscultadores estão descritas abaixo:

Volume

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Volume**. Carregue no botão “▶” para aumentar o volume dos auscultadores. Carregue no botão “◀” para reduzir o volume dos auscultadores. O nível de volume dos auscultadores pode ser ajustado entre 0 e 63.

Modo Som

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Modo Som**. Carregue no botão “◀” ou “▶”, poderá escolher entre os modos Mono, Stereo, Dual-I ou Dual-II, apenas se o canal seleccionado suporta esse modo.

AVL

A função Limite Automático de Volume (AVL) permite ajustar o som por forma a obter um nível de saída fixo entre os programas (actualmente, o nível de volume das publicidades tem tendência a ser mais alto que o nível de som dos programas).

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **AVL**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para **ligar** ou **desligar** o AVL.

Saída SPDIF

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Saída SPDIF**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para ajustar a **Saída SPDIF**. em **Ligado** ou **Desligado**.

Nota: Se a Saída Spdif estiver em ligado, os auscultadores estarão desactivados.

Efeitos

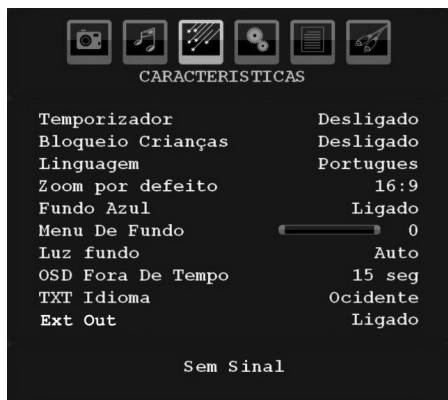
Se está a visualizar uma transmissão em mono, ajuste os Efeitos em ligado por forma a obter um efeito de som melhor como o som estéreo. Se o som actual é stereo, ao ligar esta função provocará um som mais profundo.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Efeitos. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ligar ou desligar esta função.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Guardar. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” aparecerá no ecrã.

Menu Características



Temporizador

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Temporizador**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar o **Temporizador**.

O temporizador pode ser programado entre **desligado** e **120** minutos com etapas de **10** minutos.

Se o **temporizador** de desactivação estiver activo, após o tempo seleccionado, o televisor passa automaticamente para o modo de espera.

Bloqueio Crianças

Carregue no botão “▼” ou “▲” para seleccionar **Bloqueio crianças**.

Carregue no botão “◀” ou “▶” para **Ligar** ou **Desligar** o Bloqueio Crianças. Quando **Ligado** é seleccionado, a TV apenas poderá ser controlada pelo controlo remoto. Neste caso, os botões do painel de controlo não funcionarão.

Se carregar num destes botões **Bloqueio Crianças Ligado** aparecerá no ecrã quando o ecrã de menu não estiver visível.

Idioma

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Idioma**. Utilize os botões “◀” ou “▶” para seleccionar **Idioma**.

Zoom por Defeito

Quando o modo zoom está ajustado em AUTO, a TV definirá o modo zoom de acordo com o sinal da transmissão. Se não houver nenhum WSS ou informação sobre o rácio de aspecto, a TV adoptará este ajuste. Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Zoom por Defeito**. Pode ajustar o **Zoom por Defeito** em **Panorâmico**, **16:9**, **4:3** ou **14:9** pressionando o botão “◀” ou “▶”.

Fundo Azul

Se o sinal estiver fraco ou ausente, a TV permutará automaticamente para um ecrã azul. Para activar este processo, ajuste o **Fundo azul** em **Ligado**.

Utilizando os botões “▼” ou “▲” seleccione **Fundo azul**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para **ligar** ou **desligar** o **Fundo Azul**.

Menu De Fundo

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Menu de Fundo**. Pode ajustar o nível do menu de fundo carregando no botão “◀” ou “▶”.

Luz de fundo

Este ajuste permite controlar o nível da luz de fundo. Carregando no botão “▼” ou “▲”, seleccione **luz de fundo**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para ajustar a **Luz de Fundo** em **Auto**, **Médio**, **Máximo** ou **Mínimo**.

OSD Fora De Tempo

Para definir um OSD fora de tempo específico para os ecrãs de menu, ajuste um valor para esta opção.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **OSD Fora de Tempo**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o menu fora de tempo para **15 seg**, **30 seg** ou **60 seg**.

Idioma Teletexto

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Idioma do Teletexto**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o **Idioma do Teletexto** para

Ocidente, Oriente, Turco/Grego, Cirílico, Árabe ou Persa.

Saída Ext

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Saída Ext. Utilize os botões “◀” ou “▶” para Ligar ou Desligar a saída Ext.

Nota:

Para copiar a partir de um DVD ou de um dispositivo VCR, deve escolher a fonte desejada no menu fonte e “Ligar” a saída EXT no menu características.

A saída Ext deve estar Ligada para utilizar a função Temporizadores no modo DTV.

Menu instalação



Programa

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Programa. Utilize os botões “◀” ou “▶” para seleccionar o número do programa. Pode introduzir um número com os botões numéricos do controlo remoto. Pode guardar até 200 programas entre 0 e 199.

Banda

A banda pode ser escolhida entre C ou S. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar a Banda.

Canal

O canal pode ser mudado com os botões “◀” ou “▶” ou os botões numéricos.

Sistema de Cor

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sistema de cor. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o sistema de cor para PAL, PAL 60, SECAM ou AUTO.

Sistema Som

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sistema som. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o sistema som para BG, DK, I, L ou L’.

Sintonia fina

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sintonia fina. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar a sintonia.

Procura

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Procura. Utilize o botão “◀” ou “▶” para iniciar a procura de programas. Pode também introduzir a frequência desejada com os botões numéricos quando o item de procura está realçado.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Guardar. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” aparecerá no ecrã.

Menu instalação nos modos AV

O ecrã seguinte aparece no Menu Instalação quando a TV está nos modos AV. Um número limitado de opções estarão disponíveis. Permute para o modo TV para visualizar a versão completa do Menu **Instalação**.



Sistema de Cor

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Sistema de Cor**. Utilize o botão “◀” ou “▶” para mudar o sistema de cor para **PAL, SECAM, PAL60, AUTO, NTSC 4,43** ou **NTSC 3,58**.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Guardar Programa**. Carregue no botão “▶”

” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” aparecerá no ecrã.

Tabela de programas

Carregando no botão “▼” ou “▲” seleccione **tabela de programas**. Carregue no botão “►” para visualizar a Tabela de Programas:



Ao mover o cursor em quatro direcções, poderá alcançar 20 programas na mesma página. Poderá fazer rodar as páginas para cima e para baixo pressionando os botões de navegação para ver todos os programas no modo TV (excepto para os modos AV). Pela acção do cursor, a selecção de programas é efectuada automaticamente.

Nome

Para mudar o nome de um programa, seleccione o mesmo, e carregue no botão **VERMELHO**.

A primeira letra do nome seleccionado ficará realçada. Carregue nos botões “▼” ou “▲” para mudar as letras e nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar as outras letras. Carregando no botão **VERMELHO**, pode guardar o nome.

Mover

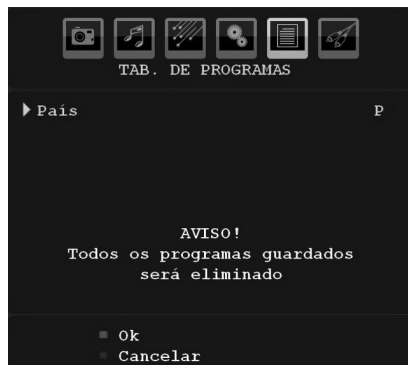
Selecione o programa que pretende mover com os botões de navegação. Carregue no botão **VERDE**. Com os botões de navegação mova o programa seleccionado para o espaço de programa pretendido e carregue novamente no botão **VERDE**.

Apagar

Para eliminar um programa, carregue no botão **AMARELO**. Ao carregar novamente no botão **AMARELO**, o programa seleccionado é eliminado da lista de programas e os programas abaixo sobem de um lugar.

APS (sist. Auto. Program)

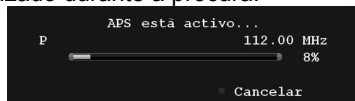
Quando carregar no botão **AZUL** para iniciar o APS, o menu **sist. Auto Program** será visualizado no ecrã:



País

Carregue no botão “▼” ou “▲” para seleccionar o país. Se desejar sair da função A.P.S., carregue no botão **AZUL**.

Quando carregar no botão **OK** ou **VERMELHO** para iniciar o APS, todos os programas guardados serão eliminados e a TV procurará os canais disponíveis. O ecrã seguinte será visualizado durante a procura:



Se carregar no botão **AZUL**, a função A.P.S pára e a Tabela de Programas aparece no ecrã

Se aguardar pela finalização do A.P.S, a tabela de programas será visualizada com os programas encontrados e a respectiva localização.

Menu Fonte

Carregue nos botões “▼” ou “▲” e seleccione o sexto ícone. Carregue no botão “►” ou **OK**. O menu Fonte aparece no ecrã:



No menu fonte, realce a fonte pressionando o botão “▼” ou “▲” e mude para este modo pressionando o botão “▶”. As opções Fonte são; **TV, DTV/USB, DVD/USB, EXT-1, FAV, HDMI, YPbPr e PC-VGA.**

Nota: Após ter ligado os equipamentos opcionais à sua TV, deve seleccionar a entrada necessária para visualizar as imagens a partir desta fonte.

Sistema de menu no modo PC:

Consulte a secção “**Ligar a TV LCD ao PC**” para ligar um PC à TV.

Para permutar para a fonte **PC**, carregue no botão “**SOURCE**” no seu controlo remoto e selecione a entrada PC. Pode também utilizar o menu “**Fonte**” para permutar para o modo **PC**.

Os ajustes de menu no modo PC só estão disponíveis quando a TV está na fonte PC.

Menu de posição da imagem PC

Selecione o primeiro ícone premindo o botão “◀” ou “▶”. O menu **Posição PC** aparece no ecrã:



Posição auto

Se mudar a imagem na horizontal ou na vertical para uma posição não desejada, utilize este item para colocar a imagem na posição correcta automaticamente. Este ajuste optimiza automaticamente o ecrã.

Selecione Posição Auto utilizando os botões “▼” ou “▲”. Carregue no botão **OK** ou “◀”, “▶”.

Atenção: O ajuste auto deve ser efectuado com uma imagem no ecrã inteiro por forma a garantir os melhores resultados.

Posição H (Horizontal)

Este item muda a imagem na horizontal para o lado direito ou esquerdo do ecrã.

Selecione **Posição H** utilizando os botões “▼” ou “▲”. Utilize o botão “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Posição V (Vertical)

Este item muda a imagem na vertical para o topo do ecrã ou para a parte inferior do ecrã.

Selecione **Posição V** utilizando os botões “▼” ou “▲”. Utilize o botão “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Fase

De acordo com a resolução e a frequência de scaneamento que entra na TV, pode ver uma imagem pouco nítida ou com ruído no ecrã. Neste caso, pode utilizar este item para obter uma imagem nítida através do método de ensaio e de erro.

Selecione **Fase** utilizando os botões “▼” ou “▲”. Utilize o botão “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Frequência de Pontos

Os ajustes da Frequência de Pontos corrigem as interferências que aparecem como bandas na vertical nas apresentações intensivas de pontos como as folhas de cálculo ou os parágrafos ou os textos nas fontes mais pequenas.

Selecione o item **Frequência de pontos** utilizando os botões “▼” ou “▲”. Utilize o botão “◀” ou “▶” para ajustar o valor.

Menu Imagem PC

Para ajustar os itens da imagem PC, faça o seguinte.

Carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar o segundo ícone. O menu Imagem PC aparece no ecrã.

Os ajustes da **claridade, do contraste, da Cor e da Temperatura da Cor** são os mesmos que os que estão definidos no menu imagem TV em “sistema de menu TV analógico”.

Nota: Se ajustar a Temperatura da Cor em Utilizador, pode definir os ajustes R, G, B manualmente.

Menu de som

Os itens neste menu estão descritos na secção “Menu de som” descrita na secção “sistema de menu”.

Menu Características

Os ajustes do menu características são idênticos aos ajustes descritos na secção “Menu características” na secção “Sistema de menu”.

Menu Fonte

Os ajustes do menu fonte são idênticos aos ajustes descritos na secção “Menu Fonte” na secção “Sistema de menu”.

Visualização da Informação TV

O número do Programa, o Nome do Programa, o Indicador de Som e o Modo Zoom são exibidos no ecrã quando um novo programa é introduzido ou o botão “INFO” é premido.

Função cortar o som

Carregue no botão “⏏” para desactivar o som. O indicador de corte de som será exibido na parte lateral superior do ecrã.

Para cancelar a função de corte de som, tem duas alternativas. Pode carregar no botão “⏏” ou aumentar o nível de volume.

Seleção do Modo Imagem

Ao carregar no botão **PRESETS**, pode mudar os ajustes do **Modo Imagem** de acordo com as exigências de visualização. As opções disponíveis são Dinâmico, natural e Cinema.

Nota: Esta função não pode ser ajustada no modo PC.

Congelar imagem

Pode fixar a imagem no ecrã carregando no botão “OK” no controlo remoto. Carregue no botão “OK” para fixar a imagem. Carregue novamente para sair desta função.

Modos Zoom

Pode alterar o rácio de aspecto (tamanho da imagem) da TV para visualizar imagens com vários modos zoom.

Carregue no botão **SCREEN** para mudar directamente o modo zoom.

Os modos zoom disponíveis estão listados abaixo.

Nota:

Nos modos **YPbPr** e **HDMI**, quando estiver nas resoluções 720p-1080i, só o modo 16:9 estará disponível.

O modo Zoom não pode ser mudado quando está no modo PC.

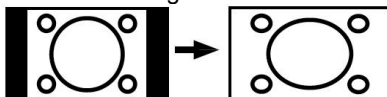
Auto

Quando um sinal **WSS (Sinal de ecrã largo)**, que mostra o tamanho da imagem, está incluído na retransmissão ou então no sinal a partir de um aparelho externo, a TV automaticamente muda o modo **ZOOM** de acordo com o sinal **WSS**.

- Quando o modo **AUTO** não funciona correctamente devido a um fraco sinal **WSS** ou quando deseja mudar para outro modo **ZOOM**, faça-o manualmente.

16:9

Isto estende os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) para preencher o ecrã largo da TV.



- Para imagens de rácio de aspecto 16:9 que foram reduzidas numa imagem normal (rácio de aspecto 4:3), utilize o modo **16:9** para restaurar a imagem no seu formato original.

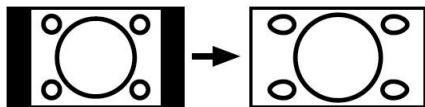
4:3

É utilizado para ver uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) como se fosse o seu tamanho original.



Panorâmico

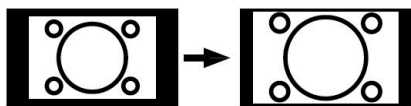
Isto estende os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) para preencher o ecrã sem deformar a imagem.



O topo e a parte inferior da imagem estão um pouco cortados.

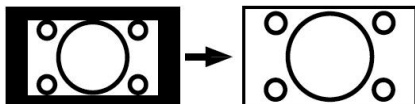
14:9

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 14:9) para os limites superiores e inferiores do ecrã.



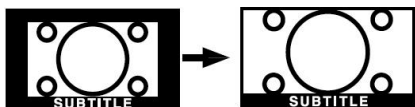
Cinema

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 16:9) para o ecrã inteiro.



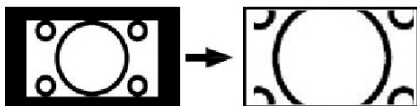
Legendas

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 16:9) com legendas para o ecrã inteiro.



Zoom

Esta opção permite focar uma imagem.



Nota: Pode navegar no ecrã para cima ou para baixo premindo os botões “▼” / “▲” quando o zoom da imagem estiver em panorâmico, 14:9, Cinema ou Legendas.

Teletexto

O sistema teletexto transmite notícias, informações sobre o desporto e sobre o tempo na sua TV. Se o sinal estiver degradado, devido a péssimas condições climáticas, pode haver erros no texto ou o teletexto pode não aparecer.

Os botões de função do teletexto estão listados abaixo:

“” Teletexto ligar-desligar

Permite activar o modo teletexto quando premido uma vez. Se premir o botão uma segunda vez, a função misturar teletexto será activada. Se premir novamente, sairá do modo teletexto.

“VOLTAR” - Índice

Permite seleccionar a página de índice do teletexto.

“▶” Sub-páginas

Permite seleccionar as sub-páginas se disponíveis quando o teletexto está activo.

“INFO” - Revelar

Permite visualizar a informação escondida (a solução dos jogos, por exemplo).

“ECRÃ” - Expandir

Carregue uma vez para aumentar a metade da página superior, carregue novamente para aumentar a metade inferior da página. Carregue novamente para retomar a visualização normal.

P+ / P- e dígitos (0-9)

Carregue para seleccionar uma página.

Nota: A maioria das estações TV utilizam o código 100 para a página de índice.

Botões coloridos

(VERMELHO / VERDE / AMARELO / AZUL)

A sua TV suporta ambos os sistemas **FASTEXT** e **TOP text**. Quando estes sistemas estão disponíveis, as páginas são divididas em grupos ou tópicos.

Quando o sistema **FASTEXT** está disponível, as secções na página do teletexto têm um código de cor e estas podem ser seleccionadas carregando nos botões coloridos. Carregue no respectivo botão colorido.

A escrita colorida irá aparecer, indicando o botão colorido que deve utilizar quando a transmissão **TOP text** está presente. Os botões **P** - ou **P +** solicitarão a página seguinte ou anterior respectivamente.

Legendas do Teletexto

Se premir o botão **SUBTITLE**, a informação sobre as legendas do teletexto será visualizada na parte inferior direita do ecrã (se disponível). Pode ajustar a opção desejada realçando-a utilizando o botão “▼” ou “▲” e premindo o botão OK.

Dados técnicos

O ecrã

Limpe o ecrã com um pano macio humedecido. Não utilize produtos abrasivos para não danificar a protecção do ecrã TV.

Para sua segurança, desligue a tomada do sector quando limpar o dispositivo. Quando deslocar a TV, segure-a de forma correcta na parte inferior.

Imagem persistente

A imagem fantasma pode ocorrer quando visualizar uma imagem persistente. A persistência de uma imagem TV LCD pode desaparecer após um curto período. Tente desligar a TV durante um instante.

Para prevenir este problema, não deixe o ecrã com uma imagem parada durante longos períodos.

Sem alimentação

Se a sua TV não tiver alimentação, verifique o cabo de alimentação e a ligação na tomada do sector.

Gravação não disponível

Para gravar um programa, deve primeiro ligar o disco USB à sua TV **quando a TV está desligada**. Deve *ligar a TV para activar a função de gravação*. Caso contrário, a função de gravação não estará disponível. Se não conseguir executar a gravação, tente desligar a TV e inserir novamente o dispositivo USB quando a TV estiver desligada.

Imagem com pouca qualidade

Seleccionou o sistema TV correcto? O seu televisor ou a sua antena estão muito próximos

de um equipamento áudio não ligado à terra ou de luzes fluorescentes, etc.?

Montanhas e edifícios elevados podem provocar imagens duplas ou imagens fantasmas. Por vezes, pode melhorar a qualidade da imagem, alterando a direcção da antena.

A imagem e o Teletexto estão irreconhecíveis? Verifique se introduziu a frequência correcta. Sintonize novamente os canais.

A qualidade da imagem pode piorar quando dois periféricos estão conectados à TV ao mesmo tempo. Neste caso, desligue um dos periféricos.

Falta de Imagem

A TV está ligada à antena correctamente? As tomadas estão ligadas com firmeza à tomada de antena? O cabo de antena está danificado? As tomadas correctas estão utilizadas para ligar a antena? Se tem dúvidas, deve consultar o serviço técnico.

Nenhuma imagem significa que a sua TV não está a receber nenhuma transmissão. Será que seleccionou o botão correcto no controlo remoto? Tente de novo.

Verifique se a fonte de entrada correcta foi seleccionada.

Som

Não consegue ouvir nenhum som. Será que cortou o som carregando no botão  ?

O som está a vir somente de um altifalante. Será que o balanço está ajustado na extremidade de uma direcção? Veja o **Menu de Som**.

Controlo remoto

A sua TV não responde à acção do controlo remoto. Talvez as pilhas já estejam gastas. Se for assim, pode utilizar as teclas situadas na parte inferior da TV.

Fontes de entrada

Se não conseguir seleccionar uma fonte de entrada, é provável que nenhum dispositivo esteja ligado.

Verifique os cabos AV e as ligações se tentou ligar um dispositivo.

Apêndice A: Modos de visualização típicos da entrada PC

O ecrã tem uma resolução máxima de 1600 X 1200. A tabela seguinte é uma ilustração de alguns modos de visualização vídeo típicos.

A sua TV pode não suportar algumas resoluções. Os modos de resolução suportados estão listados abaixo:

Se permutar o seu PC para um modo não suportado, uma mensagem de aviso aparecerá no ecrã.

Índice	Resolução		Frequência		Standard
	Hor.	Ver	Ver.(Hz)	Hor. (kHz)	
1	640	480	60	31.5	VESA
2	640	480	72	37.9	VESA
3	640	480	75	37.5	VESA
4	800	600	56	35.2	VESA
5	800	600	60	37.9	VESA
6	800	600	70	43.8	
7	800	600	72	48.1	VESA
8	800	600	75	46.9	VESA
9	832	624	75	49.7	MAC
10	1024	768	60	48.4	VESA
11	1024	768	70	56.5	VESA
12	1024	768	72	57.7	
13	1024	768	75	60.0	
14	1152	864	70	64.2	VESA
15	1152	864	75	67.5	VESA
16	1152	870	75	68.9	MAC
17	1280	768	60	47.7	VESA
18	1360	768	60	47.7	
19	1280	960	60	60.0	VESA
20	1280	1024	60	64.0	VESA
21	1280	1024	75	80.0	VESA
22	1600	1200	60	75.0	VESA

Apêndice B: Compatibilidade do sinal AV e HDMI (Tipos de sinais de entrada)

Fonte	Sinais suportados		Disponível
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

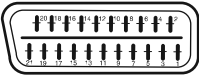
(X: Não disponível, O: Disponível)

Nota: Em alguns casos, um sinal na TV LCD pode não ser visualizado corretamente. O problema pode ser uma inconsistência com os padrões do equipamento de fonte (DVD, Descodificador, etc...). Se verificar este problema, contacte o seu fornecedor e o fabricante do equipamento de fonte.

Apêndice C: Especificações do Pino

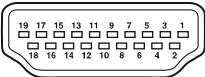
Especificações do pino do conector SCART

Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	SAÍDA ÁUDIO (DIREITA)	12	Não utilizado
2	ENTRADA AUDIO (DIREITA)	13	RGB-R GND
3	SAÍDA ÁUDIO (ESQUERDA/MONO)	14	GND
4	ÁUDIO GND	15	ENTRADA CROMINÂNCIA RGB-R / S.VHS
5	RGB-B GND	16	SINAL DE SUPRESSÃO
6	ENTRADA ÁUDIO (ESQUERDA/MONO)	17	GND COMPOSITE VÍDEO
7	ENTRADA RGB-B	18	SINAL DE SUPRESSÃO GND
8	BOTÃO ÁUDIO / RGB / 16:9	19	SAÍDA COMPOSITE VÍDEO
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VÍDEO / ENTRADA LUMINANCE S.VHS
10	Não utilizado	21	GND / TAMPO (CHASSIS)
11	ENTRADA RGB-G		



Especificações do pino do conector HDMI

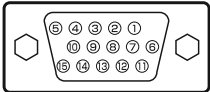
Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. no dispositivo)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Terra
8	TMDS Data0 Shield	18	Alimentação +5V
9	TMDS Data0-	19	Deteccção tomada quente
10	TMDS Clock+		



Entrada de sinal

Terminal PC RGB (Conector D-Sub 15-pinos)

Pino	Sinal de entrada
1	R
2	G ou sinc ligada no verde
3	B
4	Nenhuma ligação
5	Nenhuma ligação
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Nenhuma ligação
10	GND
11	Nenhuma ligação
12	[SDA]
13	Sinc. H ou sinc. composite H/V
14	Sinc. V [V.CLK]
15	[SCL]



Apêndice D: Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB

Media	Extensão de ficheiro	Formato		Nota
		Vídeo	Áudio	(Resolução máxima /Rácio de bit etc.)
Filme	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Nível 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/WMA	Versão XviD até: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/WMA	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/WMA	Suporte SP e ASP
		MJPEG	PCM	30 fps em VGA
Música	-	-	PCM	Ritmo de exemplo: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Nível 1/ 2/ 3 (MP3)	Ritmo de exemplo: 8K ~ 48KHz, Rácio de bit: 32K~320Kbps
Fotografia	.jpg	JPEG linha de base		W x H = 14592x12288, Até 179 Megapixel Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta Até 4 Megapixel
		JPEG Progressivo		Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta
	.gif	GIF		W x H = 14592x12288, Até 179 Megapixel
	.bmp	bit map		W x H = 14592x12288, Até 179 Megapixel
	.srt			
	.smi			
Legendas externas	.sub			Suporta o formato ficheiro de texto, mas não suporta o formato ficheiro de imagem.



Produtos



Pilhas

Informação para os utilizadores de equipamentos e pilhas usadas.

[Para a União Europeia unicamente]

Este símbolo indica que o equipamento que contém estes símbolos não deve ser eliminado com o lixo doméstico. Se quer eliminar o produto ou as pilhas, coloque-o no centro de recolha apropriado para a reciclagem.

Nota: O sinal Pb debaixo do símbolo para as pilhas indica que esta pilha contém chumbo.

Especificações

TRANSMISSÃO TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANAIS RECEBIDOS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

Recepção Digital	MHEG-5 ENGINE em conformidade com ISO/IEC 13522-5 UK Perfil do motor 1	Somente para a Inglaterra
	Suporte objecto carrossel em conformidade com ISO/IEC 135818-6 e o perfil UK DTT.	
	Gama de Frequência 474-850 MHz para modelos UK	
	170-862 MHz para modelos UE	
	Padrões de Transmissão: DVB-T MPEG-2	
	Desmodulação: COFDM com modo 2K/8K FFT	
	FEC: todos os modos DVB.	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Áudio MPEG Nível I&II 32/44.148kHz.	

NÚMERO DE CANAIS PREDEFINIDOS

200

INDICADOR DO CANAL

No ecrã

ENTRADA ANTENA RF

75 Ohm (não balanceado)

VOLTAGEM DE FUNCIONAMENTO

220-240V CA, 50 Hz.

USB

Limite de corrente: 1A

ÁUDIO

German+Nicam Stereo

POTÊNCIA SAÍDA ÁUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 3

CONSUMO ELÉCTRICO (W)

60 W (max)

< 1 W (Standby)

PAINEL

Monitor de 19"

DIMENSÕES (mm)

DXLXH (Com pé): 155 x 460 x 354

Peso (Kg): 4,85

DxLxH (Sem pé): 70 x 460 x 315

Peso (Kg): 4,70

Índice

Características.....	133
•Propriedades gerais	133
Sobre este manual.....	133
Informações de segurança	133
Manuseamento dos discos	134
Limpeza	134
Notificação da licença	134
Como ver um DVD	134
Botões do painel de controlo do DVD	134
Utilizar os conectores digitais multimédia.....	136
Ligação do cartão CM.....	136
Ligação da memória USB.....	136
Descrição do controlo remoto.....	137
Leitura dos modos USB & CM.....	138
Botões gerais de controlo no modo media	138
Botões de controlo para a leitura.....	138
Leitura da Imagem.....	138
LEITURA DO DVD.....	138
Leitura Básica	138
Para sua referência:	139
Parar a leitura	139
Parar a leitura e voltar ao ecrã do menu	139
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	139
Saltar para o capítulo seguinte ou anterior.....	139
Saltar para a frente	139
Saltar para trás	139
Imagem parada (PAUSA)	139
Avanço do Quadro (AVANÇO DA IMAGEM) ..	139
Leitura de Movimento Lento para a Frente	139
Seleccção directa das cenas.....	140
Seleccionar Cenas através do Número do Capítulo	140
Seleccionar Cenas através do Número do Título	140
Seleccionar Cenas através do tempo	140
Funções práticas	140
Visualizar / Mudar o idioma das legendas.....	141
Mudar a linguagem Áudio da Pista Sonora	141
Ver a partir de um ângulo diferente	142
Utilizar um menu DVD	142
Leitura CD Vídeo	142
Leitura Básica	142
Parar a leitura	142
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	143
Saltar para o capítulo seguinte ou anterior.....	143
Saltar para a frente	143
Saltar para trás	143
Imagem parada (PAUSA)	143
Avanço do Quadro (Avanço da IMAGEM) ..	143
Leitura de Movimento Lento	143
Seleccção directa das cenas.....	143
Seleccionar Cenas através do tempo	143
Para sua referência:	143
Funções práticas	144

MENU CD.....	144
Leitura Básica	144
Ficheiro MP3/MPEG/DivX	144
PAUSE.....	144
Parar a leitura	144
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	144
ZOOM	145
Repetir	145
Função de Visualização.....	145
Menu Configuração (setup).....	145
ITENS DE MENU DVD	146
PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO VÍDEO	146
Tipo TV (TV Type).....	146
DivX VOD	146
CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA (language setup).....	146
Linguagem OSD (OSD LANG)	146
ÁUDIO (áudio)	146
MENU DISCO (disc menu)	146
LEGENDAS (subtitle)	146
PREFERÊNCIAS (preferences)	146
POR DEFEITO (default)	146
DOWNMIX	146
SENHA (Mudar Senha) (password (change password):	147
Guia dos problemas e soluções	147
A qualidade de imagem é péssima (DVD).....	147
O disco não é lido.....	147
Idioma OSD incorrecto	147
Algumas funções (Ângulo, Zoom etc) não funcio- nam.....	147
Falta de Imagem.....	147
Sem som.....	147
Som distorcido	147
O controlo remoto não responde.....	147
Se nada funcionar.....	148
Definições dos termos	148
Ângulo.....	148
Número do Capítulo.....	148
DVD	148
Legendas	148
Dígitos do tempo	148
Número do Título	148
Número da Faixa	148
Dolby Digital.....	148
Dolby Pro Logic	148
LPCM	148
MPEG	148
DivX	148
Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB & CM	149
Tipos de cartão memória suportados	149
Tipos de discos compatíveis com esta unidade	150
Especificações.....	151

Características

•Propriedades gerais

- Leitura DVD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX.
- Entrada USB & CM.
- Leitura NTSC/PAL (de acordo com o conteúdo do disco)
- Fácil utilização do controlo de menu OSD multilingue.
-  **DOLBY DIGITAL**, LPCM áudio, através das saídas áudio digital coaxial e óptica. (opcional)
- Suporte do Rácio de Aspecto Múltiplo (16:9 ecrã largo, 4:3 Letterbox, 4:3 PAN & SCAN)
- Suporte Multi-Áudio (até 8) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Suporte Multi-Lendas (até 32) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Suporte Multi-ângulos (até 9) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Controlo parental com 8 níveis
- Avanço e reversão rápida com 5 velocidades diferentes. (2x, 4x, 8x, 16x, 32x)
- Leitura de movimento lento com 4 velocidades diferentes. (avanço 1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x)
- Avanço da leitura quadro por quadro
- Busca da Hora
- Repetir
- Repetir A – B
- Função de programa para CD Áudio, MP3 e JPEG
- Saídas áudio digital coaxial e óptica (opcional).
- Os discos copiados podem ser incompatíveis.

Nota:

*** Este leitor de DVD pode não aceitar certas gravações MP3 devido a diferenças nos formatos de gravação ou ao tipo de disco.

*** Leia a secção leitura MP3 do manual de instruções.

*** Os discos CD-R/CD-RW gravados com o método CD-DA podem ser lidos. Alguns discos CD-R/CD-RW podem ser incompatíveis devido à captação laser e ao design do disco.

*** Os discos DVD-R/RW gravados com o método DVD-Vídeo podem ser lidos. Alguns discos DVD-R/RW podem ser incompatíveis devido à captação laser e ao design do disco.

*** Alguns discos podem ser incompatíveis com a função de Visualização JPEG devido ao diferente formato de gravação ou às condições do disco.

Sobre este manual

Informações de segurança

ATENÇÃO

Este Leitor de DVD é um produto laser de classe 1. Contudo este produto utiliza um feixe laser visível que pode causar uma exposição perigosa à radiação. Certifique-se que utiliza correctamente o leitor como indicado.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1.

• Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

• DTS e DTS Digital Out são marcas registadas da Digital Theater System, Inc.

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO



O flash a piscar com um símbolo em forma de seta, dentro de um triângulo equilátero, serve para alertar o utilizador da presença de uma “voltagem perigosa” não isolada dentro do recinto do aparelho e que pode ser de uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

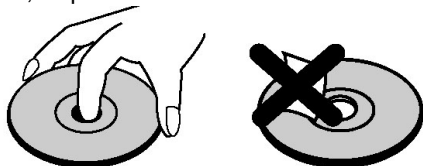


O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção (de serviço) no manual que acompanha o dispositivo.

Notas sobre os discos

Manuseamento dos discos

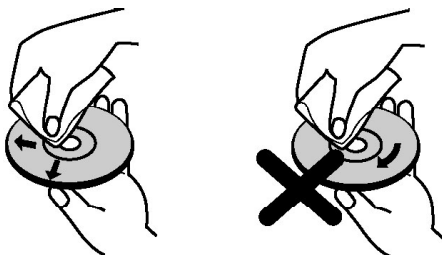
- Para guardar o disco limpo, segure-o pelas suas extremidades. Não toque a superfície.
- Não cole papel ou fita adesiva sobre o disco.
- Se o disco tiver qualquer substância como a cola, limpe-o antes de o utilizar.



- Não exponha o disco à luz solar directa ou perto de fontes de calor como condutas de ar quente, nem deixe o disco num carro estacionado à luz solar directa porque a temperatura pode aumentar rapidamente e danificar o disco.
- Depois de ter lido o disco, guarde-o na sua caixa.

Limpeza

- Antes de ler o disco, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.



- Não utilize solventes como a benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado ou um spray anti-estático previsto para LPs vinyl.

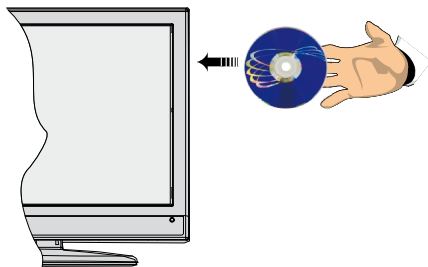
Notificação da licença

- Este produto incorpora uma tecnologia de protecção copyright a qual é protegida por um método de reclamações de certos patentes U.S e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros direitos de propriedade. A utilização desta tecnologia de protecção copyright deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e deve ser

aplicada somente na utilização em casa e em outras utilizações limitadas de visualização salvo autorização da Macrovision Corporation. Uma maquinação ou uma desmontagem contrária é proibida.

Como ver um DVD

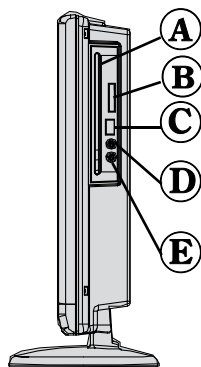
Quando colocar um disco na gaveta do disco, a parte etiquetada do disco deve ser virada para cima:



Quando ligar a TV, permute para a fonte DVD utilizando o botão **SOURCE** no controlo remoto. Carregue no botão ler no controlo remoto, ou carregue directamente no botão ler do painel dianteiro. Se não houver nenhum disco inserido na gaveta, coloque um DVD e carregue em ler.

Nota: Pode obter a saída de fonte DVD através da tomada scart.

Botões do painel de controlo do DVD



- A. Gaveta do disco**
- B. Porta do cartão memória**
- C. Entrada USB**
- D. Ler/Pausa**

Lê/suspende o disco. Quando o menu do DVD (menu de origem) está activo, este botão funciona como o “botão seleccionar” (button select) (selecciona os itens realçados no menu) se esta função não for proibida pelo disco.

E. Stop / Ejectar

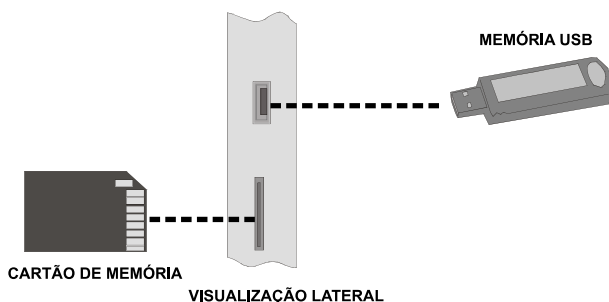
Pára a leitura do disco / Ejectar ou carregar o disco

- Não pode ejectar o disco com o controlo remoto.
- Quando estiver a ler um ficheiro, deve carregar no botão STOP três vezes para ejectar.

Utilizar os conectores digitais multimédia

- Utilize o botão SWAP situado no controlo remoto para permutar entre o USB e o cartão memória.
- Pode ligar dispositivos USB/CM à sua TV utilizando a entrada USB ou CM situada na TV. Esta característica permite visualizar/ler ficheiros guardados no dispositivo USB ou no cartão memória (CM).
- É possível que alguns tipos de dispositivos USB (leitores MP3) ou interfaces de cartões multimédia não sejam compatíveis com esta TV.
- Pode efectuar uma cópia de segurança dos seus ficheiros antes de efectuar as ligações à TV para prevenir qualquer perda de dados. O fabricante declina qualquer responsabilidade em caso de ficheiros danificados e perda de dados.
- Não desligue o módulo USB ou o cartão CM quando está a ler um ficheiro.

ATENÇÃO: A ligação e desligação rápida de dispositivos USB é uma operação muito perigosa. Não ligue nem desligue de forma rápida e repetida a drive. Esta operação pode causar danos no leitor USB e nomeadamente no próprio dispositivo USB.



Ligação do cartão CM

- Insira o cartão CM na entrada do cartão memória situada na TV. Verifique se a área dourada está virada para cima. O cartão foi concebido para entrar facilmente no sistema de uma só maneira. Não torça o cartão nem exerça muita força para entrar na abertura. Insira um cartão de cada vez.
- Quando quiser ejectar o cartão, não puxe de uma só vez. Remova o cartão suavemente. O cartão sairá.

Ligação da memória USB

- Ligue o dispositivo USB à entrada USB situada na TV.

Nota: As hard drives USB não são suportadas.*

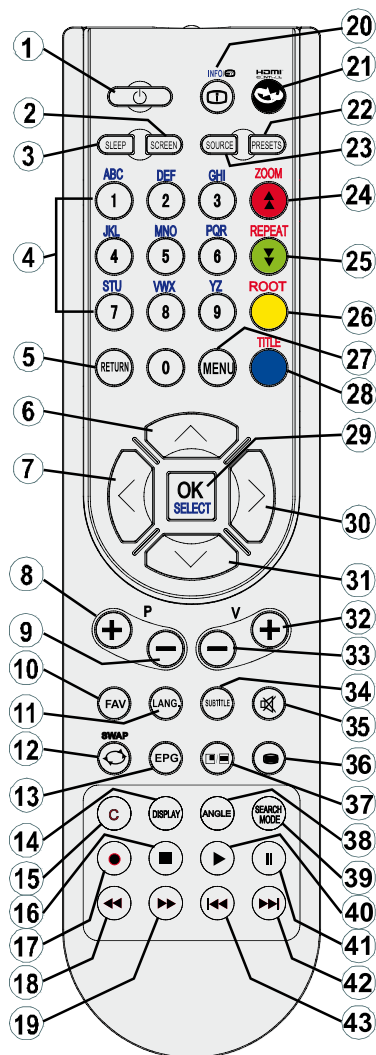
- Deve ligar o dispositivo USB directamente à entrada USB situada na TV. Alguns problemas de compatibilidade podem ocorrer se utilizar uma ligação separada de cabos..



Nota: Quando estiver no modo DVD, o ecrã MEDIA será automaticamente visualizado quando ligar o USB ou inserir um cartão memória.

Descrição do controlo remoto

1. Standby
2. Tamanho da imagem
3. Temporizador
4. Botões numéricos
5. Voltar
6. Cursor para cima
7. Cursor para a esquerda
8. Programa seguinte
9. Programa anterior
10. Nenhuma função no modo DVD
11. Selecção da linguagem áudio
12. Swap / selecção do media DVD
13. Nenhuma função no modo DVD
14. Visualização do tempo / menu DVD
15. Limpar
16. Stop
17. Nenhuma Função
18. Reversão rápida
19. Avanço rápido
20. Info
21. Nenhuma Função
22. Selecção do modo imagem
23. Selecção da fonte
24. Zoom
25. Repetir
26. Origem
27. Menu
28. Título
29. OK / Select
30. Cursor para a direita
31. Cursor para Baixo
32. Aumentar o volume
33. Reduzir o volume
34. Legendas
35. Cortar som
36. Nenhuma função no modo DVD.
37. Nenhuma Função
38. Ângulo
39. Modo procura

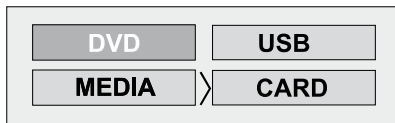


40. Leitura
41. Pausa / Leitura
42. Saltar para a frente
43. Saltar para trás

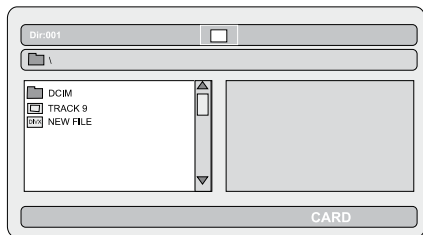
Leitura dos modos USB & CM

Permute para a fonte DVD utilizando o botão **SOURCE** ou o botão PLAY no controlo remoto.

Pode ligar ambas as fontes USB e CM à sua TV ao mesmo tempo. Carregue no botão SWAP no controlo remoto para listar, as entradas disponíveis estão listadas no ecrã de menu.



Pode seleccionar a entrada desejada utilizando os botões de direcção e carregue em **OK** para visualizar o conteúdo. Quando o botão OK é premido, o ecrã seguinte (de acordo com o conteúdo do dispositivo) aparecerá brevemente.



Pode visualizar ou ler conteúdos do dispositivo utilizando os respectivos botões de controlo remoto. Ver Botões gerais de controlo para o modo media e Botões de controlo para a leitura vídeo.

Nota:

- Cada vez que premir o botão SWAP, as fontes media disponíveis serão listadas.
- Se houver uma leitura activa, deve premir primeiro o botão STOP e o botão SWAP para listar as entradas DMP disponíveis.
- Se ligar só uma fonte, então só esta fonte poderá ser seleccionada.
- Não desligue o módulo CM quando está a ler um ficheiro.
- É possível que alguns tipos de dispositivos CM ou USB não sejam compatíveis com esta TV.

Botões gerais de controlo no modo media

OK / SELECT	>	Entrar / ver
▼ / ▲	>	Permite realçar um item movendo o cursor para cima ou para baixo.
▶	>	Leitura
 	>	Pausa
■	>	Stop
VOLTAR	>	Seleccção da fonte media.

Botões de controlo para a leitura

◀/▶	>	Reversão rápida / Avanço rápido/ .
PROCURA	>	Procura um tempo específico.
DISPLAY	>	Apresenta a hora
ZOOM	>	Efectua um zoom na imagem.

Leitura da Imagem

◀/▶	>	Imagem anterior - seguinte.
◀/▶	>	Permite rodar a imagem
REPEAT	>	Permite visualizar as opções de repetição.
ZOOM	>	Efectua um zoom na imagem.
ROOT	>	Permite voltar para a pasta de origem.

LEITURA DO DVD

Leitura Básica

1. Carregue no botão de alimentação
2. Insira um disco na gaveta.

O disco será automaticamente carregado e a leitura será iniciada se o disco não tiver nenhum menu gravado.

Um menu pode aparecer no ecrã TV após alguns instantes ou o filme pode começar imediatamente após a introdução sobre a empresa do filme. Isto depende do conteúdo do disco e este processo pode mudar.

NOTA: As etapas 3 e 4 só estão disponíveis quando um menu é gravado no disco.

3. Carregue “▼” / “▲” / ◀ / ▶ em ou nos botões numéricos para seleccionar o título pretendido.

4. Carregue em SELECT.

A leitura dos itens seleccionados é iniciada. O item lido pode ser uma imagem em movimento, uma captura de imagem ou outro submenu de acordo com o disco.

Para sua referência:

Se uma acção correspondente a um botão for proibida, o símbolo “” aparecerá.

Parar a leitura

Carregue duas vezes em stop (■) (só para vídeos).

Para parar a leitura permanentemente, carregue em STOP (■) duas vezes. Quando STOP (■) é premido pela primeira vez, a mensagem “Carregue em Play para continuar” (Press Play Key To Continue) aparecerá no ecrã para lhe relembrar se quer continuar a leitura. Para parar a leitura, carregue novamente em STOP (■) ou carregue em **SELECT** para continuar.

Parar a leitura e voltar ao ecrã do menu

(quando um menu está disponível no disco)

Carregue no botão **MENU** ou **TITLE** de acordo com o disco. A leitura é suspensa e o ecrã de menu do Disco é visualizado.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Carregue em SEARCH/SLOW (▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

A leitura normal é retomada quando o botão SELECT ou PLAY/PAUSE (▶||) é premido.

A velocidade de avanço (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) ou de reversão (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) muda cada vez que carregar no botão ▶▶ ou ◀◀.

Nota: Nenhum som será ouvido durante o avanço ou reversão Rápida.

Saltar para o capítulo seguinte ou anterior

Saltar para a frente

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

Um capítulo é saltado para a frente cada vez que carregar no botão.

Saltar para trás

Carregue em SKIP/ FRAME (◀◀◀) no controlo remoto durante a leitura.

Quando pressionar o botão a meio de um capítulo, a leitura voltará para o capítulo anterior.

Imagem parada (PAUSA)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

Avanço do Quadro (AVANÇO DA IMAGEM)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto.

A imagem seguinte do filme é visualizada.

Pode carregar em SKIP/FRAME (▶▶▶) para as imagens seguintes.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

NOTA: A reversão não está disponível.

Leitura de Movimento Lento para a Frente

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Carregue em SEARCH/SLOW (▶▶) no controlo remoto.

A unidade começa a leitura do filme em quatro velocidades diferentes (▶▶ 1/2, ▶▶ 1/4, ▶▶ 1/8 e ▶▶ 1/16).

Pode aumentar ou diminuir a velocidade da leitura de movimento lento carregando em SEARCH/SLOW (◀◀ ou ▶▶).

A velocidade de leitura do movimento lento é visualizada no ecrã cada vez que mudar.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

NOTA: Nenhum som será ouvido durante a leitura de movimento lento.

NOTA: A reversão de leitura do movimento lento não está disponível.

Seleção directa das cenas

Seleccionar Cenas através do Número do Capítulo

Carregue uma vez em **SEARCH MODE** no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura do capítulo/título é visualizada no ecrã. Pode ver o que está a ser lido actualmente e o número total de capítulos na parte lateral direita da barra de visualização como **-- / xx**.

Introduza o número do capítulo utilizando os botões numéricos.

O capítulo seleccionado é lido logo após ter introduzido o número do capítulo.

Para sua referência:

- Se o número do capítulo introduzido é entre 0 e 9, o leitor saltará automaticamente para o capítulo seleccionado.
- Pode limpar o campo pressionando o botão **C** caso tenha introduzido um número errado.
- Se introduzir um número maior de que o número total de capítulos no título actual, a caixa de procura desaparecerá e a mensagem "Entrada Inválida" (input invalid) aparecerá no ecrã.
- Se aguardar cinco segundos sem pressionar qualquer botão para seleccionar cenas através do número do capítulo, a operação será cancelada.
- Pode carregar no botão RETURN para cancelar a procura do título.

Seleccionar Cenas através do Número do Título

Carregue uma vez em **SEARCH** no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura do capítulo/título é visualizada no ecrã. Pode ver o que está a ser lido actualmente e o número total de títulos na parte lateral esquerda da barra de visualização como **-- / xx**.

Introduza o número do título utilizando os botões numéricos.

O título seleccionado é lido logo após ter introduzido o número do título.

Seleccionar Cenas através do tempo

Pode começar a ver o DVD a partir de qualquer momento de acordo com o pretendido.

Carregue em **SEARCH MODE** no controlo remoto "duas vezes" durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como **Título xx/xx Hora -- : -- : --**.

Introduza o tempo utilizando os botões numéricos.

O título é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo. Caso não seja proibido pelo DVD.

Carregue "três vezes" em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como **Capítulo xx/xx Hora -- : -- : --**.

Introduza o tempo utilizando os botões numéricos.

O capítulo é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo. Caso não seja proibido pelo DVD.

Para sua referência:

- Pode limpar os campos carregando no botão **C** caso tenha introduzido os números errados.
- Se introduzir um número maior de que o tempo total do título actual, a caixa de procura temporal desaparecerá e a mensagem "Entrada Inválida" (input invalid) aparecerá no ecrã.
- Se aguardar cinco segundos sem pressionar qualquer botão para introduzir o tempo, a selecção de cenas através da opção temporal será cancelada.
- Pode carregar no botão RETURN para cancelar a procura temporal.

Funções práticas

Visualização da informação de tempo

Carregue em **DISPLAY** durante a leitura.

Algumas informações são visualizadas no ecrã TV para indicar o estado actual do disco. No ecrã de visualização, pode encontrar as linhas com as informações seguintes:

Linha 1: Modo de Contagem do tempo

Linha 2: Número do Título, Número do Capítulo, Contagem do Tempo

Linha 3: Número áudio, Formato áudio, Número dos canais de saída, Linguagem áudio

Linha 4: Número das legendas & Idioma das legendas

Os modos de contagem do tempo podem ser seleccionados carregando no botão INFO consecutivamente.

As sequências para os modos de contagem do tempo são as seguintes: TÍTULO TRANSCORRIDO (title elapsed), TÍTULO RESTANTE (title remain), CAPÍTULO TRANSCORRIDO (chapter elapsed) e CAPÍTULO RESTANTE (chapter remain).

- Se “TÍTULO TRANSCORRIDO” (title elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido para o título é visualizado.
- Se “TÍTULO RESTANTE” (title remain) é visualizado, o tempo restante para o título é visualizado.
- Se “CAPÍTULO TRANSCORRIDO” (chapter elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido para o capítulo é visualizado.
- Se “CAPÍTULO RESTANTE” (chapter remain) é visualizado, o tempo restante para o capítulo é visualizado.

Ao premir o botão DISPLAY uma segunda vez, o ecrã de menu de visualização é fechado. “VISUALIZAÇÃO DESLIGADA” (display off) é visualizado.

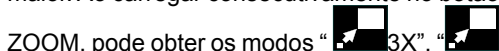
Visualizar uma cena com um afastamento ou uma aproximação

Esta função “aproximação” (zoom in) permite-lhe aproximar-se da cena que está a visualizar tomando-se numa função especialmente útil quando está a ver filmes de ficção ou de aventura.

Carregue em ZOOM durante a leitura.



2X” é visualizado no ecrã e a imagem está maior. Ao carregar consecutivamente no botão



ZOOM, pode obter os modos “3X”, “



4X, 1/2x, 1/3x 1/4x”.

NOTA: Pode deslocar-se dentro da imagem i.e mudar o lugar focado utilizando os botões de seta “◀” (esquerdo) ou “▶” (direito) / “▼” (para baixo) / “▲” (para cima) .

Carregue novamente em ZOOM para retomar a leitura normal.

Visualizar / Mudar o idioma das legendas

Pode mudar o idioma das legendas seleccionado nos ajustes iniciais para um idioma diferente, se esta função estiver disponível.

(Esta operação funciona somente com discos nos quais múltiplos idiomas de legendas estão gravados)

Carregue em SUBTITLE durante a leitura.

Quando nenhuma legenda está gravada, “ ” será visualizado no ecrã em vez do idioma seleccionado.

Carregue em SUBTITLE várias vezes até que o idioma preferido seja seleccionado.

Quando este botão for premido uma vez, a primeira legenda gravada no disco será visualizada. As restantes legendas gravadas serão visualizadas sequencialmente cada vez que o botão SUBTITLE for premido.

NOTA:

<?> Em alguns casos, o idioma do subtítulo não é mudado imediatamente para o idioma seleccionado.

Para sua referência:

- Quando o idioma preferido não for seleccionado mesmo depois de ter premido o botão várias vezes, isto significa que o idioma não está disponível no disco.
- Quando o leitor é reiniciado ou quando o disco é mudado, os ajustes iniciais quanto à selecção das legendas são imediatamente retomados.
- Se um idioma seleccionado não é aceite pelo disco, o idioma das legendas será automaticamente ajustado ao idioma prioritário do disco.
- Habitualmente uma informação aparecerá enquanto muda para um outro idioma, pode cancelar as legendas carregando neste botão até que “Legendas desligadas” (Subtitle off) apareça no ecrã.

Mudar a linguagem Áudio da Pista Sonora

Pode mudar a linguagem áudio seleccionada nos ajustes iniciais para uma linguagem diferente, se esta função estiver disponível.

(Esta operação funciona somente com discos nos quais múltiplas linguagens áudio de pistas sonoras estão gravadas, se esta função não for proibida pelo disco.)

Carregue em LANG durante a leitura.

Carregue em LANG várias vezes até que a linguagem preferida seja seleccionada.

Para sua referência:

- Quando a linguagem preferida não for seleccionada mesmo depois de ter premido o botão várias vezes, isto significa que a linguagem não está disponível no disco.
- Quando a alimentação está ligada ou quando o disco é mudado, a linguagem ouvida é aquela que foi seleccionada nos ajustes iniciais. Se esta linguagem não estiver gravada no disco, somente a linguagem disponível no disco será ouvida.

Ver a partir de um ângulo diferente

Alguns discos DVD podem conter cenas que foram registadas simultaneamente a partir de ângulos diferentes. Para esses discos, a mesma cena pode ser visualizada a partir de cada um destes ângulos utilizando o botão ANGLE.

O número de ângulos gravados difere de acordo com o disco utilizado.

 y/x " é visualizado em tamanho pequeno no ecrã durante a leitura. Isto indica que a cena com ângulos múltiplos acaba de começar. A partir deste momento, um ângulo x do número total de ângulos é lido e pode mudar o ângulo de visualização até ao final da cena que tem ângulos múltiplos.

Carregue em ANGLE durante a leitura.

O ângulo actual é mudado.

Carregue em ANGLE várias vezes até que o ângulo de visualização preferido seja seleccionado.

- Esta função só funciona nos discos em que ângulos diferentes foram gravados.

Utilizar um menu DVD

Alguns discos DVD têm uma única estrutura de menu chamada menus DVD. Por exemplo, os DVD programados com um conteúdo complexo fornecem menus de indicação, e aqueles gravados com várias linguagens fornecem menus para a linguagem áudio e o idioma das

legendas. Apesar do conteúdo e da operação dos menus DVD serem diferentes de disco para disco, o que segue explica a operação básica quando esta característica é utilizada.

Carregue em TITLE no controlo remoto.

O menu DVD disponível no disco é visualizado.

NOTA:

- Se carregar em MENU, o menu de origem do DVD é visualizado.
- Se carregar em TITLE, o menu do título actual é visualizado.

Carregue em "◀" / "▶" / "▼" / "▲" para seleccionar o item pretendido.

Carregue em SELECT.

O item seleccionado é executado.

Para sua referência:

- Pode também utilizar os botões numéricos para seleccionar um item do menu DVD. O leitor executará automaticamente o item. Para introduzir um número de item com mais de 1 dígito, carregue no botão +10 e introduza o número do item.

NOTA:

- Alguns DVD podem conter menus de origem e/ou de título.
- Para retomar a leitura, seleccione o item PLAY no menu DVD.

Leitura CD Vídeo

Leitura Básica

As informações diferem de acordo com o disco utilizado. Leia então as instruções que acompanhem o disco.

Carregue nos botões numéricos para seleccionar o item pretendido e carregue no botão OK.

O leitor inicia com a leitura do item seleccionado.

NOTA:

- Os botões de seta "◀" / "▶" / "▼" / "▲" podem ser utilizados para seleccionar itens para os CD vídeo.

Parar a leitura

- Para parar a leitura permanentemente, carregue em STOP (■) duas vezes. Quando

STOP (■) é premido pela primeira vez, uma mensagem “Carregue em Play para continuar” (press play key to continue) aparecerá no ecrã para lhe lembrar se quer continuar a leitura. Para parar a leitura carregue novamente em (■) ou carregue em PLAY (▶) para continuar.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Carregue em ◀◀ (ou) ▶▶ no controlo remoto durante a leitura.

- A leitura normal é retomada quando o botão SELECT ou PLAY (▶) é premido.
- A velocidade de avanço (▶▶▶ 2x, ▶▶▶ 4x, ▶▶▶ 8x, ▶▶▶ 16x, ▶▶▶ 32x) ou de reversão (◀◀◀ 2x, ◀◀◀ 4x, ◀◀◀ 8x, ◀◀◀ 16x, ◀◀◀ 32x) muda cada vez que premir o botão ◀◀ (ou) ▶▶.

Nota: Nenhum som será ouvido durante o avanço ou reversão Rápida.

Saltar para o capítulo seguinte ou anterior

Saltar para a frente

Carregue em (▶▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

Uma faixa é saltada para a frente cada vez que pressionar o botão.

Saltar para trás

Carregue em (◀◀◀) no controlo remoto durante a leitura.

Uma faixa é saltada para trás cada vez que pressionar o botão.

Imagem parada (PAUSA)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Carregue novamente em PLAY (▶) para retomar a leitura normal.

Avanço do Quadro (Avanço da IMAGEM)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Carregue em (▶▶▶) no controlo remoto.

A imagem seguinte do filme é visualizada.

Pode carregar em (▶▶▶) para os quadros seguintes.

NOTA: A reversão não está disponível..

Leitura de Movimento Lento

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Carregue em (▶▶) no controlo remoto.

Pode aumentar ou diminuir a velocidade da leitura de movimento lento carregando em SEARCH/SLOW (◀◀ (ou) ▶▶). Existem 4 modos de movimento lento (▶▶▶ 1/16, (▶▶▶ 1/8, (▶▶▶ 1/4, (▶▶▶ 1/2).

A velocidade de leitura do movimento lento é visualizada no ecrã cada vez que mudar.

Carregue novamente em PLAY (▶) para retomar a leitura normal.

NOTA: Nenhum som será ouvido durante a leitura de movimento lento.

NOTA: A reversão de leitura do movimento lento não está disponível.

Seleção directa das cenas

Seleccionar Cenas através do tempo

Pode começar a ver o CD vídeo a partir de qualquer momento de acordo com o pretendido.

Carregue uma vez em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como SELECCIONAR : __ / xx

O leitor vai para a faixa introduzida no disco.

Carregue duas vezes em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como GOTO _ : _ : _

O leitor vai para o tempo introduzido na faixa actual.

Introduza a hora utilizando os botões numéricos.

O título é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo.

Para sua referência:

- Se introduzir um número maior de que o tempo total do título actual, a caixa de procura do tempo desaparecerá e a mensagem “(⊗) Entrada Inválida” aparecerá no canto superior esquerdo do ecrã.

- Se não quiser introduzir o tempo, carregue no botão RETURN e a operação será cancelada.

Funções práticas

Visualização da informação de tempo

Carregue em INFO durante a leitura.

Cada vez que este botão é premido, uma caixa de informação diferente sobre o tempo é visualizada no ecrã.

- Se “Tempo transcorrido” (single elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido do título que está a ser lido é visualizado.
- Se “Tempo restante” (single remain) é visualizado, o tempo restante do título que está a ser lido é visualizado.

Ao carregar novamente no botão INFO, o ecrã de menu de visualização é encerrado. “VISUALIZAÇÃO DESLIGADA” é visualizado.

Visualizar uma cena com um afastamento ou uma aproximação.

MENU CD

O Menu CD é utilizado para visualizar a estrutura do directório dos discos de dados que contém ficheiros JPEG/MPEG/MP3/DivX e para visualizar as faixas dos CD Áudio.

Leitura Básica

1. Insira um disco CD-R na gaveta.

A mensagem “a carregar” (loading) aparece no ecrã. Aguarde um momento.

O MENU CD aparece. Directórios e ficheiros são listados no directório de origem. (Para o CD Áudio, as faixas são listadas).

2. Carregue em “▼” ou “▲” para seleccionar os ficheiros ou os directórios.

No modo stop ou quando estiver a ler um MP3, o utilizador poderá navegar no directório actual.

3. Carregue em SELECT, “◀” ou “▶” para permutar entre os directórios e ficheiros.

Se um directório for seleccionado e se premir o botão SELECT ou “▶”, então o conteúdo do directório seleccionado será visualizado após a leitura do directório.

Para permutar de um sub-directório para um directório mais acima, carregue no botão SELECT ou “▶” quando a opção do topo do

directório for seleccionada (“...”) ou carregue no botão “◀◀”.

4. Carregue em SELECT num ficheiro que deve ser lido.

Ficheiro MP3/MPEG/DivX

O ficheiro MP3, MPEG / DivX seleccionado inicia a leitura.

O Tempo Transcorrido ou Restante é visualizado com o botão DISPLAY e pode ser alterado com o botão INFO.

Ficheiro JPEG:

O JPEG seleccionado é visualizado no ecrã inteiro e o show de slides começa automaticamente.

Faixa CD Áudio:

O Tempo Transcorrido ou Restante é visualizado com o botão DISPLAY e pode ser alterado com o botão INFO.

PAUSE

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. A leitura é suspensa.

A mensagem PAUSE aparece no ecrã.

Para retomar a leitura normal, carregue novamente em PLAY (▶).

Parar a leitura

Carregue em STOP (■).

A leitura é parada.

NOTA: Se um ficheiro JPEG for visualizado, se carregar em MENU, a leitura parará.

Ficheiro MP3/MPEG/DivX: O MENU CD é visualizado.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Faixa MP3/MPEG/CD DivX:

Carregue em SEARCH/SLOW (◀◀ ou ▶▶) durante a leitura para reduzir/aumentar a velocidade de leitura.

Os modos de velocidade de leitura são ◀◀◀ 32x, ◀◀◀ 16x, ◀◀◀ 8x, ◀◀◀ 4x, ◀◀◀ 2x, LEITURA, ▶▶▶ 2x, ▶▶▶ 4x, ▶▶▶ 8x, ▶▶▶ 16x, ▶▶▶ 32x.

Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Carregue em SKIP / FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) durante a leitura para saltar para o ficheiro anterior/seguinte.

O ficheiro seguinte no directório actual será lido. Carregue em SKIP/ FRAME (◀◀ / ▶▶)) durante o modo stop para saltar para a página anterior/seguinte do directório actual.

ZOOM

MPEG:

Esta função “aproximação” (zoom in) permite-lhe aproximar-se da cena que está a visualizar tornando-se numa função especialmente útil quando está a ver filmes de ficção ou de aventura.

Carregue em ZOOM durante a leitura.

“ 2X” é visualizado no ecrã e a imagem está maior. Ao carregar consecutivamente no botão ZOOM, pode obter os modos “ 3X”, “ 4X”.

NOTA: Pode deslocar-se dentro da imagem i.e mudar o lugar focado utilizando os botões de seta (◀) / (▶) / (▼) / (▲).

Para retomar a leitura normal;

Carregue novamente em ZOOM.

JPEG :

Carregue em PLAY (▶) para iniciar o show de slides.

Ambas as funções ZOOM de aproximação/afastamento e Zoom panorâmico para imagens JPEG são fornecidas.

Carregue em ZOOM para activar/desactivar esta função.

Quando este modo estiver activado, uma mensagem indicará o rácio actual no ecrã.

Se o modo zoom for activado,

Carregue em ◀◀ / ▶▶ para controlar o rácio do zoom de entrada/saída.

Os rácios de zoom são 50% e 75% para afastar o zoom e 100%, 125%, 150% e 200% para aproximar o zoom. (A ordem é: 50%, 75%, 100%, 125%, 150% e 200%) (O rácio inicial é 100%).

Com o modo ZOOM desactivado, uma imagem é ajustada para preencher todo o ecrã.

Nota: O Show de Slides está impedido quando o modo ZOOM está activado.

Repetir

Carregue em REPEAT para mudar o modo de repetição actual.

No MENU CD este é visualizado na parte inferior.

As opções disponíveis são:

PASTA (folder): Quando este modo é seleccionado, a pasta actual será lida uma vez.

UMA VEZ (single): Quando este modo é seleccionado, a faixa actual será lida uma vez.

REPETIR UM (repeat one): Quando este modo é seleccionado, a faixa actual será repetida continuamente.

REPETIR PASTA (repeat folder): Quando este modo é seleccionado, a pasta actual será repetida continuamente.

Função de Visualização

Carregue em INFO para mudar o modo de visualização do tempo.

Há dois modos de tempo:

- Single Transcorrido (single elapsed)
- Single Restante (single remain)

O tempo é visualizado durante a leitura da faixa MP3,MPEG/DivX e CD Áudio.

Menu Configuração (setup)

Carregue no botão DISPLAY no controlo remoto quando o leitor não estiver no modo leitura.

A página principal do menu configuração aparece. Para fechar o menu configuração, carregue no botão DISPLAY.

PÁGINA PRINCIPAL

Na página principal, a primeira página é seleccionada por defeito.

Selecione as páginas utilizando os botões de seta ◀/▶.

Quando seleccionada, o nome da página será realçado e os itens da página seleccionada serão visualizados.

Carregue no botão SELECT ou no botão de seta ▼ para entrar na página seleccionada.

Quando entrar na página, o primeiro item da página seleccionada e os sub-itens deste item serão listados na parte direita.

NOTA: Para voltar à página principal, carregue no botão de seta. Para fechar o menu configuração, carregue no botão DISPLAY.

UTILIZAR AS PÁGINAS

Quando entrar na página, o primeiro item da página seleccionada por defeito e os sub-itens deste item seleccionados serão listados na parte direita.

Utilize os botões de seta para mudar o item seleccionado na página.

Os sub-itens do item seleccionado estão listados na parte direita.

Utilize o botão SELECT ou o botão de seta ► para seleccionar os sub-itens do item seleccionado.

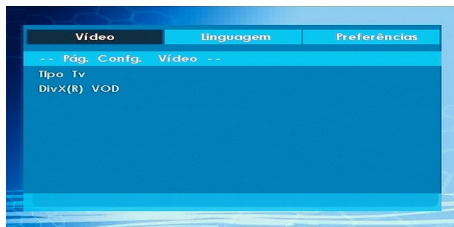
O sub-item é seleccionado no menu da direita.

Utilize os botões de seta ▼ / ▲ para mudar o sub-item seleccionado.

Carregue em SELECT para escolher o sub-item seleccionado no menu da direita.

ITENS DE MENU DVD

PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO VÍDEO



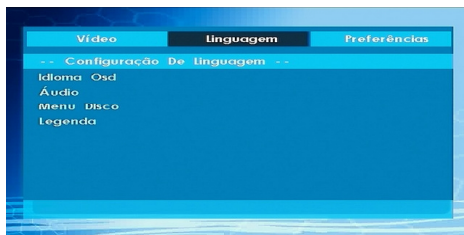
Tipo TV (TV Type)

O Tipo TV só está disponível como "PAL". A TV suporta o sinal NTSC, contudo o sinal será convertido para PAL quando aparecer no ecrã.

DivX VOD

DivX VOD fornece o fluxo de vídeo adequado em termos de qualidade e desempenho.

CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA (language setup)



Linguagem OSD (OSD LANG)

Pode seleccionar o idioma OSD por defeito dos menus do leitor.

ÁUDIO (áudio)

Pode seleccionar a linguagem áudio por defeito se for aceite pelo disco DVD.

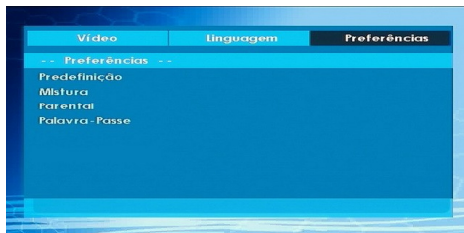
MENU DISCO (disc menu)

Pode seleccionar o idioma do menu do disco DVD entre esses idiomas. O menu Disco aparece no idioma seleccionado, se for aceite pelo disco DVD.

LEGENDAS (subtitle)

Pode seleccionar o idioma das legendas por defeito se for aceite pelo disco DVD.

PREFERÊNCIAS (preferences)



POR DEFEITO (default)

Se escolher RESET e carregar em SELECT, as predefinições da fábrica estão a ser carregadas. O nível Parental e a senha parental não mudam.

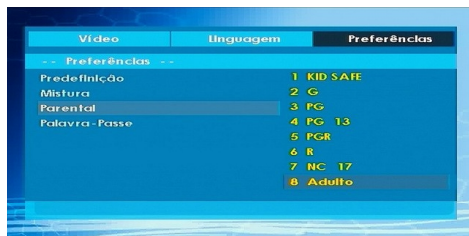
DOWNMIX

Este modo pode ser seleccionado quando a saída áudio digital da TV é utilizada.

SURROUND: Saída de som Surround.

ESTÉREO (stereo): Dois canais estéreo.

PARENTAL (Nível Parental) (parental level)



A leitura de alguns DVD pode ser limitada de acordo com a idade dos utilizadores. A função “controlo parental” (parental control) permite aos pais ajustar o nível de limitação da leitura.

O Nível Parental pode ser ajustado em um dos oito níveis. O ajuste do nível “8 ADULTO” (8 adult) permite-lhe visualizar todos os títulos do DVD ignorando o nível parental do disco DVD. Só pode visualizar os discos DVD que têm o mesmo nível parental ou um nível mais baixo que o nível do leitor.

SENHA (Mudar Senha) (password (change password)):

Utilizando este item, pode mudar a senha actual.

Para mudar a senha deverá introduzir a senha anterior. Depois de introduzir a senha antiga, pode agora introduzir os novos 4 dígitos para a senha.

Pode utilizar o botão C para apagar a entrada incorrecta.

Nota: As predefinições da fábrica da senha são “0000”. Deve introduzir a senha digital XXXX cada vez que quiser mudar o nível parental. Se esquecer a sua senha, contacte um técnico de serviço.

Guia dos problemas e soluções

A qualidade de imagem é péssima (DVD)

- Certifique-se que a superfície do DVD não está danificada. (Risco, impressões digitais etc)
- Limpe o disco DVD e tente novamente.

Consulte as instruções descritas na secção “Notas sobre os discos” para limpar correctamente o disco.

- Certifique-se que o disco DVD está colocado com a marca virada para cima.
- Um disco DVD húmido ou a condensação pode afectar o equipamento. Aguarde 1 a 2 horas em Stand-by para secar o equipamento.

O disco não é lido

- Não há nenhum disco no aparelho.

Coloque um disco na gaveta do disco.

- O disco não está introduzido correctamente.

Certifique-se que o disco DVD está colocado com a marca virada para cima.

- Tipo de disco incorrecto. O aparelho não pode ler CD-ROMS etc.
- O código da região do DVD deve ser compatível com o do leitor.

Idioma OSD incorrecto

- Seleccione o idioma no menu configuração.
- O idioma para o som ou legendas num DVD não pode ser alterado.
- Som e/ou legendas multilingue não estão gravados no DVD.
- Tente mudar o som ou as legendas utilizando o menu title (título) do DVD. Alguns DVD não permitem ao utilizador mudar esses ajustes sem utilizar o menu do disco.

Algumas funções (Ângulo, Zoom etc) não funcionam

- Estas funções não estão disponíveis no DVD.
- O ângulo só pode ser mudado quando o símbolo ângulo é visualizado.

Falta de Imagem

- Será que pressionou os botões correctos no controlo remoto? Tente de novo.

Sem som

- Verifique se o volume está ajustado num nível audível.
- Certifique-se que não desligou o som acidentalmente.

Som distorcido

- Certifique-se que o ajuste apropriado do modo de escuta está correcto.

O controlo remoto não responde

- Certifique-se de que o controlo remoto está no modo correcto.
- Certifique-se de que as pilhas estão correctamente posicionadas.
- Mude as pilhas.

Se nada funcionar

Se experimentou as soluções acima e que nada funciona, tente desligar o DVD e ligue-o novamente. Se o problema persistir, contacte o seu fornecedor ou um técnico especializado em TV-DVD. Nunca tente conserta o DVD você mesmo.

Definições dos termos

Ângulo

Em alguns discos DVD pode encontrar cenas que foram tiradas simultaneamente a partir de ângulos diferentes (a mesma cena é tirada de frente, a partir do lado esquerdo, a partir do lado direito, etc.). Com tais discos, o botão ANGLE pode ser utilizado para visualizar a cena a partir de ângulos diferentes.

Número do Capítulo

Esses números estão gravados nos discos DVD. Um título é subdividido em várias secções, sendo cada uma delas numerada, e partes específicas de apresentações do vídeo podem ser procuradas rapidamente utilizando esses números.

DVD

Isto refere-se a um disco óptico de alta densidade no qual imagens e som de alta qualidade foram gravados por meio de sinais digitais. Tem uma tecnologia de compressão de vídeo (MPEG II) e uma tecnologia de gravação de alta densidade incorporadas. O DVD permite um vídeo de movimento completo esteticamente agradável para ser gravado sobre longos períodos de tempo (um momento, um filme inteiro).

O DVD tem uma estrutura que consiste em 2 discos de pequena espessura de 0.6mm, que são ligados um ao outro. Menos espessura o disco tem, maior é a densidade na qual a informação pode ser gravada, um disco DVD tem uma capacidade maior de que um simples disco de 1,2 mm de espessura. Se os dois discos de pequena espessura estiverem colados um ao outro, existe a probabilidade de executar a leitura dos dois lados para leituras de longa duração.

Legendas

Essas são linhas impressas que aparecem na parte inferior do ecrã, as quais traduzem ou transcrevem o diálogo. Estão gravadas nos discos DVD.

Dígitos do tempo

Isto indica o tempo de leitura transcorrido a partir do início de um disco ou de um título. Pode ser utilizado para encontrar uma cena específica rapidamente. (Nem todos os discos permitem que a característica de procura da hora seja utilizada. A disponibilidade é determinada pelo fabricante do disco)

Número do Título

Esses números estão gravados nos discos DVD. Quando um disco conter dois ou mais filmes, esses filmes são numerados como título 1, título 2, etc.

Número da Faixa

Esses números são atribuídos às faixas que estão gravadas nos CD Áudio. Isto permite localizar rapidamente faixas específicas.

Dolby Digital

Vários filmes theatres são equipados com sistemas surround de canal 5.1. Este mesmo tipo de tecnologia é disponível para você em sua casa. Para usufruir do som surround de canal 5.1, o seu leitor de DVD deve ser ligado a um decodificador Dolby Digital através das saídas digitais (coaxial ou óptico).

Dolby Pro Logic

É a tecnologia da Dolby Laboratories para decodificar activamente os programas codificados Dolby Surround. Os programas Dolby Surround têm quatro canais para codificação áudio (Esquerda, Central, Direita e Surround) num sinal standard estéreo de 2 canais. O canal traseiro é monoricular.

LPCM

LPCM significa Modulação Codificada em impulso e é digital áudio.

MPEG

Significa Moving Picture Experts Group É um padrão internacional para a compressão de imagens em movimento. Em alguns DVD, o digital áudio foi comprimido e gravado neste formato.

DivX

O DivX é uma tecnologia de compressão vídeo digital baseada no MPEG-4 e desenvolvida pela DivX Networks Inc.

Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB & CM

Media	Extensão de ficheiro	Formato		Nota
		Vídeo	Áudio	(Resolução máxima /Rácio de bit etc.)
Filme	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	Nível MPEG 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
	.avi	XviD/ 3ivx	PCM/MP3/ WMA	Versão DivX até: 1.1.2 / DivX 3.1.x, 4.x, 5.x
		MPEG4	PCM/MP3/ WMA	
		MS ISO MPEG4	PCM/MP3/ WMA	Suporte SP e ASP
Música	-	-	PCM	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Nível 1/ 2/ 3 (MP3)	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz, Débito binário: 64K~320Kbps
Fotografia	.jpg	JPEG linha de base		WxH = 8902x8902, Até 179 Megapixel Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta
		JPEG Progressivo		Até 4 Megapixel Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta
Legendas externas	.srt			Suporta o formato ficheiro de texto, mas não suporta o formato ficheiro de imagem
	.smi			
	.sub			
	.ssa			
	.ass			

Nota: O débito necessário para alguns tipos vídeo são superiores aos limites USB. Por este motivo, alguns tipos vídeo podem não ser lidos.

Nota: Não está garantido que todos os formatos DivX sejam suportados.

Tipos de cartão memória suportados

- SD (Secure Digital TM)
- MMC (Multi Media Card TM)
- MS (Memory Stick TM)
- MS PRO (Memory Stick Pro TM)

“Memory Stick” é uma marca registada da Sony Corporation.

“Secure Digital” é uma marca registada da SD Card Association.

“MULTIMEDIACARD” é uma marca registada da MultiMediaCard Association (MMCA).



Tipos de discos compatíveis com esta unidade

Este leitor pode ler os discos seguintes.

Tipos de discos (Logos)	Tipos de Gravação	Tamanho do Disco	Tempo máx. De reproducción	Características
DVD 	Áudio + Vídeo	12 cm	Um lado; 240 min Dois lados; 480 min	- O DVD contém um som e um vídeo excelentes devido ao Sistema Dolby Digital e MPEG-2. - Várias funções de ecrã e áudio podem ser facilmente seleccionadas através do menu no ecrã.
		8 cm	Um lado; 80 min Dois lados; 160 min	
AUDIO-CD 	Áudio	12 cm	74 min.	Um LP é gravado como um sinal analógico com mais distorções. Um CD é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade áudio, menos distorção e menos deterioração da qualidade áudio ao longo do tempo.
		8 cm	20 min.	
MP3-CD 	Áudio (x x x . m p 3)	12 cm	Depende da qualidade MP3.	Um MP3 é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade áudio, menos distorção e menos deterioração da qualidade áudio ao longo do tempo.
		8 cm		
PICTURE-CD 	Vídeo (Imagem parada)	12 cm	Depende da qualidade JPEG.	Um JPEG é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade de imagem ao longo do tempo.
		8 cm		
DivX® 	Áudio + Vídeo	12 cm	Depende da qualidade DivX.	Vídeo & Áudio com a tecnologia de compressão MPEG-4.
		8 cm		

Especificações

Leitor DVD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX,

Tipos de Discos Suportado	<u>DVD:</u> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18) <u>CD-DA</u> <u>CD-R</u> <u>CD-RW</u> <u>MP-3/JPEG</u>
Tipo vídeo	Descodificação Padrão de Vídeo MPEG 2 (MPEG 1 aceite) Visualização Vídeo no ecrã inteiro de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Rácio de refresco do quadro de 50 e 60 Hz (PAL & NTSC) Rácio de processamento do fluxo de bits Digital até 108Mbits/sec Resolução de Linha superior a 500 linhas
Tipo Áudio	Descodificação Dolby Digital Descodificação MPEG Multi-Canais LPCM
Saída áudio	<u>Saídas Áudio Digital:</u> IEC 958 TOSLINK <u>Saídas Analógicas:</u> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC



50156475